工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印　工商日報有限公司　香港德輔道中四十三號

電話：編輯部：弍六七八九　採訪部：二五二五二　營業部：弍四弍九六　廣告部：二弍一六〇　社長室：弍五四九五
電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號

今日出紙三大張　每份港幣壹毫　（外埠版精印一大張）

服務忠誠　堅守信義

THE CANTON TRUST & COMMERCIAL BANK LTD.　廣東信託商業銀行

僑資經營　歷史悠久

廣東信託商業銀行

香港仔分行開幕誌慶

董事長周埈年爵士
為本分行開幕謹獻芻言

埈年從事工商垂數十年，運籌不懈，其賴於銀行之協助者多矣。去歲接長本行，緬懷既往，深感銀行使命端在扶植農工商業，而其職責則爲服務廣大群眾，爰竭棉力，策勵同人，遍設分行，推展業務，冀能完成此宏大之本旨。所幸各界先進不棄，賜予鞭策並協助，相繼開設，得償所願。銘感之餘，愧無以報，惟有益加奮勉，推心置腹，督令全體同人繼續努力，完成金融網之計劃，掬誠事人，忠心服務，苟有助於社會，不問險阻，苟有益於人羣，不計艱難，凡能力所及者，自當悉力以赴。惟同人等自忖力薄，服務恐有未週，能力容有未及，統希源源惠予指導，俾有改進，則感戴無涯矣。

茲乘本分行開幕之便，謹佈數言，藉表微忱，區區愚誠，尚祈鑒諒

周埈年謹啟

本行存款利息表

存款種類	期限	利息
往來存款		週息二厘
活期儲蓄		週息三厘
定活兩便存款	六個月期	五厘（週息）
	一年期	五厘半
定期存款	一個月期	五厘（週息）
	兩個月期	五厘半
	三個月期	六厘
	六個月期	六厘半
	一年期	七厘
	一年以上	另議

零存整付存款 每月存入	期限
八十一元五角	一年
三十九元七角	二年
二十五元七角	三年
十八元七角	四年
十四元四角	五年

可得一千元

謹訂一九六一年四月廿二日（星期六）下午一時半舉行香港仔分行開幕典禮，敬備酒會恭候

光臨指導（恕柬不週）

廣東信託商業銀行

董事長　周埈年
副董事長　陳伯興
董事　陳紹平　陳寶賢　雷[illegible]興　李伯堯　張發奎夫人　陳慶華　陳紹慈　李蔭南

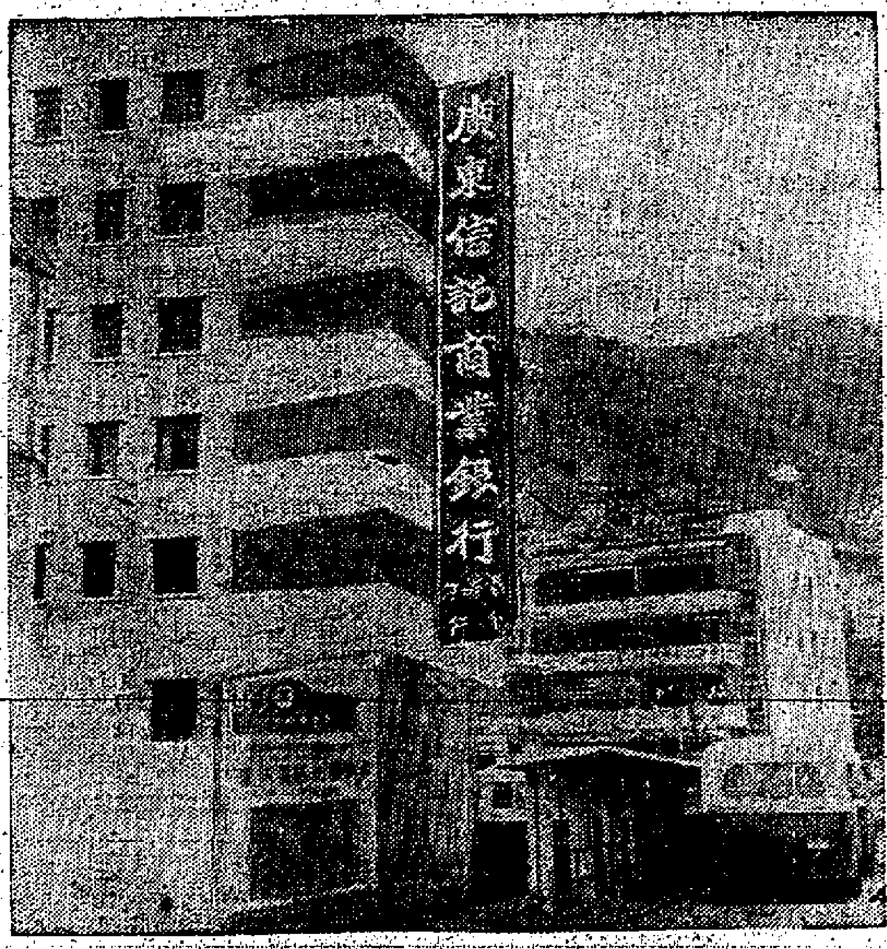
總行　經理 岑祥光　副經理 趙士顯
旺角分行　經理 區蔭祥
深水埗分行　經理 梁深
青山道分行　兼經理 李蔭南　副經理 張淳
元朗分行　經理 陳永東　副經理 鍾演章
上水分行　經理 陳桂華
屯門分行　兼副經理 李蔭南　兼經理 陳兆煒　襄理 黃樹華
大埔分行　兼經理 陳永東　副經理 周心如　襄理 陳志德
香港仔分行　經理 陳兆煒　襄理 黃光達

謹約

酒會地點：香港仔香島道一五零號本行香港仔分行
酒會時間：下午一時半至三時半

經營銀行一切業務

香港漆廠油漆



本行裝飾全部採用

香港仔分行今天開幕

面額齊備

購用便利

精美禮券

雜費免收

總行　香港畢打街　中建大廈二樓　電話：[illegible]

分行

（一）旺角亞皆老街二十六號　電話：[illegible]

（二）深水埗大埔道　東盧大廈　電話：[illegible]

（三）元朗大馬路一三四號

（四）上水新豐路七十號

（五）屯門新墟

（六）青山道三[illegible]三號　電話：[illegible]

（七）大埔墟廣福道一號

（八）香港仔香島道一五〇號

反加斯特羅戰爭雖受挫折
革命軍再接再厲 將準備二次進攻
傳有革命軍若干批繼續作小規模登陸
南美洲大多數國家同情古巴革命份子

【邁阿密廿一日美聯社電】據最近古巴革命領袖之人士稱：在古巴之登陸行動，祇等于可供作戰之反加鬥士之五分一而已。該人士謂：雖則星期一在哥齊諾斯灣登陸之一小型部隊，曾在一場流血戰役中遭受慘重損失，但生還者已潛匿在古巴之游擊隊帶來供應品及彈藥。渠估計參加星期一行動之革命軍，人數不會超過一千人，惟謂另有四千至五千人，已準備隨時再對古巴發動攻勢。惟須對于下次行動可能登陸之地點拒加透露。該人士謂：星期一之登陸，因赴援之古巴空軍轟炸夏灣拿及聖地牙哥而提前發動，該等登陸行動，原定于四月八日舉行。據赴援之機師謂：轟炸使命之所以提前實施，乃彼等恐怕此計劃為加斯特羅之情報人員所偵悉。

【紐約廿一日合衆國際社電】拉丁美洲大多數國家，今日似同情美國以及同情反加之古巴革命軍。哥倫比亞報紙認為加斯特羅使用蘇製武器應付其敵人，無異等于對西半球採取侵略行動。雖則很少官員願意評論，惟西半球對甘迺迪總統強硬反對蘇俄干預拉丁美洲內政之立場，一般反應至為良好。加斯特羅認為站在渠一邊之三個國家中之一——厄瓜多爾，今日似開始反加。在一向親加之墨西哥，極其重視保持中立。惟墨西哥之反共政黨謂：數以千人之墨西哥人民，現志願參加反加鬥爭。一個反共領袖謂：「假如政府許可，吾人明日便可有五千志願者參加巡行。」至于加斯特羅之「第三個友國」巴西，則無任何評論。

【佛羅里達州邁阿密廿一日美聯社電】邁阿密之古巴流亡人士今日稱：此刻復有游擊戰士若干批循海道向古巴進發。反加斯特羅「天鵝電台」稱：已另有人在古巴作小規模登陸。該台設於加勒比海之天鵝島，未對上述登陸事詳作透露，惟稱：古巴之政府軍，正調赴古巴南部地區近沙巴塗半島之地，向伊斯金布里山區急開。古巴流亡份子稱：在赴古巴途中之若干批革命份子，其總數在五百人至一千五百人之間。

【紐約廿一日美聯社電】古巴政府今日聲稱：在古巴南海灘海灘登陸之所有反加部隊，已經被消滅，被擊斃或被俘。惟「解放陸軍」宣佈，彼等堅守伊斯金布里山，以及保證推翻加斯特羅政權之鬥爭，將繼續下去。

【夏灣拿廿一日美聯社電】此間今日據獲未經証實之消息稱：反加斯特羅份子進攻古巴，現在馬坦薩斯省一地之戰鬥中，即有數以千計之人喪生。上星期登陸東方省與拜納德爾里奧省之革命軍之命運則尚不明。夏灣拿與古巴各省城市表面安靜，暗中卻甚緊張。加斯特羅政府於昨晨宣佈勝利時，市上並無公開慶祝之氣氛。

甘迺迪昨在記者會中表示
是否續協助古巴革命 將留待適當時候透露
並謂將與美洲國家進行磋商

【華盛頓廿一日美聯社電】甘迺迪總統今天告記者招待會稱：美國將繼續努力，俾在日內瓦談判中達成一項停試核子協定。渠稱，倘此項談判破裂，則此事將導致國家之核子試驗。渠稱：「吾人繼續希望寮國停火。」甘氏指出，英國與蘇聯現正進行關于此項問題之磋商。總統在記者招待會開始時宣佈：「余今後進一步談及古巴問題將不會對國家宗旨具有任何益處。余認為余昨日之聲明，在目前已算足夠。」總統乃指出渠昨日在美國編輯聯會所發表之演詞而言，當時渠曾謂，美國無意讓古巴淪落共黨之手。總統在同一項演說中，並謂如果美國安全被危及後，則美國必要時將採取單獨干預行動，以遏止共黨對西半球之滲透。一個記者曾請求總統對紐約時報一項報導加以評論。該項消息謂，甘迺迪已決定美國繼續訓練古巴難民，並以軍火、船隻及燃料供給彼等發動現時在古巴之登陸行動。紐約時報並謂：總統已決定不理會國務卿魯斯克及副國務卿鮑爾斯之勸告，以及根據中央情報局之情報，估計採取行動。總統謂：「余認為有關古巴之實際事實，將在適當時間發露，而余確信一種正確地決定事實之努力將予從事。余認為余應守余自己之聲明，實具有良好理由。」

【華盛頓廿一日路透社電】美總統甘迺迪今日招待記者稱：美國對寮境可能達成停火事繼續抱希望。甘氏稱：渠知道，英與蘇俄現在對此問題作一般性之商討，因此，吾人對寮境停火仍抱希望。

【華盛頓廿一日路透社電】甘迺迪總統今天告記者招待會稱：雖則世界現時發生危機，惟美國仍應繼續……

菲律賓秣馬厲兵
如寮停火繼續拖延將採取行動
受過叢林戰訓練一師保持警戒
非外長與參謀長緊急會商

【馬尼剌廿一日合衆國際社電】菲外長賽拉諾於今天與外傳美國可能呼籲東南亞公約組織採取軍事戒備之後，與高級軍事當局舉行一次緊急會談。菲國在外交部與武裝部隊參謀長卡巴爾中將率領下之陸軍官員，會談一句半鐘。據悉：美國準備於蘇聯繼續對寮國之停火採取拖延手法時，要求東南亞防衛組織保持軍事戒備。菲律賓主張於一切和平行動失敗時，東南亞公約組織應對寮國問題採取「強硬」政策。菲律賓受過叢林作戰訓練之部隊，可於接到通知之短暫時間內採取行動。消息靈通人士認為：賽拉諾可能在今天與安排之會談中，與軍事當局商討使馬尼剌部隊保持特別戒備之可行性。此間人士認為：由於雨季將阻礙軍事行動，在雨季之前，對寮國叛軍採取迅速之軍事反攻行動實屬必要。據馬尼剌所接獲之外交界人士消息指出：寮國叛軍刻正採取迅速行動，以加固其所得之利益，以迫使寮國之分裂。

甘迺迪承認
太空競賽落蘇俄後

【華盛頓廿一日美聯社電】美總統甘迺迪今日稱：美國在太空探測方面可能於今後十年落蘇俄之後，然而，美國正在竭力努力，擬首先上登月球。

傳寮共頭目已同意停火
英蘇聯合呼籲即可發出

【莫斯科廿一日法新社電】消息靈通人士今日稱，一當親共之叛亂寮國游擊隊領袖蘇發努旺親王同意遵守停火時，英蘇兩國聯合呼籲即將發出。此間人士稱，此一呼籲之發出，是在寮國中立派領袖蘇凡那富馬親王赴歐洲時，親共的蘇發努旺取得一項保證，即是英蘇兩國之聯合呼籲發出之時，戰鬥寮國即下令停止國內戰鬥。又謂，蘇凡那富馬在「原則上」同意停火，但現在尚待他者，即屬渠之正式表示同意。

史蒂文生斥蘇俄盲目指摘
謂古巴革命舉事失敗 足證明美國並無參與
試問古巴一小島能抵禦美軍力多久？

【聯合國廿一日美聯社電】美國首席代表史蒂文生稱：進攻古巴者初步失敗，正證明蘇俄指美國侵略古巴之說失實。史氏在聯合國政治委員會中發表演說作此談話。渠稱：讓余一問：如果此為美國之軍事行動，諸君認為此將成功抑將失敗？諸君試想，古巴豈為無可防守之小島，究能抵禦美國之軍力多久？有人竟能指美國隊近來出擊，使加斯特羅倒台係最佳証據，恐為謀略份子之一？此說失實。史氏駁斥史氏「侵略」之前「戰火在先」。蘇俄代表佐林在先會指美國協助反加斯特羅份子，尼加拉瓜否認此一指控。史帶文生稱：美國支持拉丁美洲國家之建議，贊成由美洲國家從旁協助，藉談判方法解決美國與古巴之紛爭。史氏係在聯合國政治委員會開始時發表，使會議趨於不同政見。蘇俄副外長佐林在先會指美國以基地供與瓜地馬拉以進攻古巴之反加斯特羅份子，史氏答稱：「美國」建議（包括蘇俄要求確實美國侵略古巴之證據）從事表決之時發言。史氏稱：「美國」相信：反加斯特羅部隊近來出擊，僅係最後將使加斯特羅倒台之戰之首役。然而，遞過往史實吾人知道：獨裁者之遊戲，不會於……

古巴經濟、皇曾自殺受重傷

【邁阿密廿一日美聯社電】據反加斯特羅之「天鵝」電台稱：古巴之「經濟沙皇」古瓦拉企圖自殺，而且「傷勢至為嚴重」。上述消息，乃由一個從松島逃出之難民所報導者。

蘇陸軍「紅星報」稱
另一次進攻古巴 短期內將又爆發
蘇揚言利用太空人作軍備

【莫斯科廿一日合衆國際社電】蘇聯陸軍「紅星」報今日稱：強大之蘇聯火箭實力，有如蘇聯太空人之「東方號」之所表現者，於倘有必要時，可……此項警告載於蘇聯科學專家戴布林之一篇文章內。同時，該報又謂：古巴現有為美國「直接軍事干預」之說，評傳另一次進犯古巴之行動，將於「數小時」後發生……如是，古巴所受之危險尚未完全消失。

革命軍登陸區 大火仍在燃燒
並指革命軍襲擊婦孺
南斯拉夫記者報導

【伯爾格來德廿一日電】南斯拉夫通訊社今日報導一項夏灣拿消息稱：在拉斯維拉斯省三個戰場中之一個，濃煙仍在被砲火摧毀之房屋、軍車、裝甲車及坦克車之殘骸中噴出。該通訊社通訊員曾訪問此戰場，據謂化整為零之傘兵，「偶爾仍開槍掃射，而且遂物必放火燒之」。該通訊社謂：「三百古巴傭兵，刻仍在戰地醫院，婦女及兒童，乃革命軍「無情襲擊」之主要受害者。」記……

【華盛頓廿一日路透社電】美總統甘迺迪與美洲其他國家繼續磋商。甘氏稱：美國正與美洲其他國家繼續進一步談論古巴之局勢及共黨在世界各地從事顛覆活動之威脅，與及西方世界在應付此項威脅時所遭遇之困難……其他國家正代表古巴之不同人士，總稱從事努力。

古巴臨時政府 將在山區成立

【紐約廿一日美聯社電】美國廣播電台報告：伊斯金布里山區反加秘密廣播電台星期五晨將發表廣播，宣佈卡多納成立古巴臨時政府。該報告說：卡多納星期三到白宮與甘迺迪總統會談的六名反加領袖之一，內定出任古巴臨時政府總統。卡多納現任古巴革命委員會領袖。該報告說：這個消息來自可靠方面。

共黨集團有詭秘行動
寮國共黨首領突然抵莫斯科
北越外長亦在蘇京

【莫斯科廿一日法新社電】英國大使羅拔斯今晨赴蘇聯外交部與外長葛羅米柯會談，希望能於今日較後時間達成發出一項寮國停火呼籲之結果。同時，此間之外交界人士注意親共之戰鬥寮國領袖蘇凡諾旺，突然抵達此間之行動。渠之訪問莫斯科，其時間適為寮國中立派領袖蘇佛瑪於赴歐洲各國首都觀光後，現仍逗留於此間。意料此親共領袖之抵此，可能是欲與蘇聯一個代表寮國各政黨，並由蘇佛瑪領導之真正中立寮國政府之一種外交上努力。

【莫斯科廿一日路透社電】蘇聯塔斯社報導：蘇聯外交部長葛羅米柯，今日接見北越外長雍文謙，並與其會談。

泰總理警告進攻他曲共軍
如危及泰國安全
泰軍將採取行動

【曼谷廿一日法新社電】泰國總理乃沙立昨日提出警告，謂如果親共部隊對寮國他曲鎮之進攻，係構成對泰國安全之威脅，則泰國武裝部隊將以「閃電之速度」而行動。同時，外長乃他納告知各報記者稱：如果寮國人民提出請求，則泰國可能考慮向永珍政府給與援助。乃沙立並未說明泰軍將於何時採取行動，惟渠復謂：「吾人有每一項審慎計劃之可能步驟，當危機達到……時，吾人將採取行動，吾人知正等候目睹寮國最後之一張牌。」

【曼谷廿一日路透社電】據泰國外交部長乃他納，本日告知各報記者稱：泰國將極力設法俾阻止對分裂寮國之任何會議或計劃。渠謂除非其目的係在於保証寮國之中立，和平與統一，否則泰國將不參加對寮國問題所召開之任何國際會議。

……者曾見到美國武器及彈藥之樣本。

邦烏姆表示
贊成談判解決寮局

【永珍廿一日路透社電】據寮國總理邦烏姆親王本日宣稱：寮國政府將贊成能使寮國獲得和平之一切建議。但政府尚未正式接獲關於召開十四國日內瓦會議之通知。「一切事情，係視乎該會議之日期地點，與各該國正目的，及親乎各參加國家之誠正意圖而定。」

【永珍廿一日合衆國際社電】據寮國總理邦烏姆親王宣稱：渠將以永珍政府領袖之職務，假如此舉將使戰鬥寮國獲得和平的話。渠曾由寮國叛軍聲稱與共黨集團之勸誘，則渠之政府將願意容納彼等參加一個新的政府。渠稱：假如設法建立一項書面訓寮國與一個寮國代表團赴寮之政府將願意准許戰鬥寮國與一個代表團出席參加十四國和平會議，假如該項會議將可帶來寮國的和平。

阿丹拿在下院稱
北約組織核子裝備
將照計劃繼續進行

【波昂廿一日美聯社電】西德總理阿登納今日在此間稱：北大西洋公約組織之核子武裝將照計劃繼續進行。阿丹拿稱：當渠最近訪問美國時，與美國總統甘迺迪討論此事，渠謂：「吾人完全同意，北大西洋公約組織乃吾人共同防衛之基礎，而且共同政策之基礎。」

……想自由之心不會終止。逃出古巴之人已有數千萬，後將繼續有千人接踵逃出。吾人斷定，古巴人之渴望自由，加斯特羅之獨裁不會經如泰山之穩。遭百次襲擊之時拚毀，尤以獨裁者聚集大批武器與大事擴張軍力之下為然。」史氏稱：「祇要古巴有人……

開外長會議 商制裁古巴
甘迺迪將促美洲國家
甘氏昨會見古巴革命領袖

【華盛頓廿一日美聯社電】據報：美總統甘迺迪今日正就兩重要方面採取行動，擬贏得國內外之支持，以採取強硬政策，對付古巴與其他有事地區內赤色力量之挑釁。在外交方面，甘氏所立之最近目標，顯然擬使美洲國家支持一項較有力之立場，以對付古巴總理加斯特羅之親共政府。此間之外交人士，正在談論由美洲國外長開會之問題。此一會議舉行時，可以三分之二之大多數票，要求對古巴施以政治與經濟制裁。在國內方面，甘迺迪顯擬設法覓得一項甚強，使其政策獲兩黨支持。甘氏定今日上午十時（香港夏令時間四月廿一日午夜十二時）招待記者，將於該時獲得機會闡明對古巴局勢及冷戰一般情勢之看法。甘氏昨日對在此間會之美國報界編輯協會演說，其演辭，使人無疑相信渠認為現局嚴重，前途不佳。渠之演辭中承開下述可能：即若共黨對古巴之滲透進至威脅美國之安全時，美國將……並準備下令直接干預。渠亦準備下令直接干預其事。甘氏作此演說後數小時，白宮宣佈甘氏曾於昨日下午與美上屆副總統尼克遜會商七十五分鐘，因擬以古巴與其他問題（包括寮國危機）之最新情況告訴尼氏。

【聯合國廿一日美聯社電】蘇俄副外長佐林，昨晚以孤疑態度論及美總統甘迺迪，聲言美將於必要時單獨行動，制止共黨實力伸入美洲之談話。佐林告記者稱：「吾人認為共黨並未使美國遭受威脅。吾人不知甘迺迪先生如何能夠獨力行動。」

傳加斯特羅患精神崩潰症
一說謂在作戰中受傷
夏灣拿方面予以否認

【夏灣拿廿一日美聯社電】此間一個觀察家，認為加斯特羅之健康頗佳，雖則反加人士曾謂，渠已患上精神崩潰症。古巴政府已把電話通訊予以恢復，而在紐約及邁阿密之美聯社分社，現可與夏灣拿恢復聯絡。

【邁阿密廿一日路透社電】古巴政府電台今日廣播稱：加斯特羅總理現正親自指揮與登陸古巴之革命軍作戰之軍事行動。該項廣播謂：反加古巴革命委員會主席卡多納之子，已在戰鬥中被俘。

【邁阿密廿日法新社電】據接近古巴流亡人士者，今夜在此宣佈：加斯特羅星期一在一枚手榴彈爆炸中受傷，可能是精神上受傷，已不能履行職務。加斯特羅是在迪索洛作戰中受傷，當時反加部隊向加軍投擲卅枚手榴彈，加軍死傷慘重，包括加斯特羅在內。這是古巴難民組織主持人羅拉遜傳出的消息。他說：加斯特羅現在醫治中。

寮國停火仍無下文
羅拔斯昨訪蘇外部

【莫斯科廿一日美聯社電】英國大使羅拔斯今日在蘇聯外交部會談後稱：寮國停火呼籲或將不能於星期五發出。渠與蘇聯副外長普斯金會談六十五分鐘後，渠謂：「吾人仍然樂觀。」有關以停火呼籲能否於今日發出者，渠答稱：「今日或不可能，但不久即可發出。」

香港上海滙豐銀行啟事

謹定于一九六一年四月廿四日（星期一）為敝行

香港仔分行開業

行址設在香港仔香島道一〇九號

經營：活期存款 定期存款 儲蓄存款

各界惠顧 無任歡迎

海員通告 一九六一年第十五號

為「香港領海，藍塘海峽，沉船」事

日期：一九六一年四月十九日

位置：牙鷹排。北緯線二十二度十四分三十九秒，東經線一百十四度十六分四十二秒。

詳情：在上述位置有一輪船擱淺，該船重五千五百噸，長四百四十七尺，倘被毀時即可構成航海之危險。

附註：航海人員於駛近藍塘海峽行駛時務須謹慎並予上述位置相當之距離。

有關海圖：一四六六，一一八〇，三六〇五〇。

主管機關：香港海事處。

海事處長柏赫

尼曼獎學金香港委員會通告

一、美國尼曼獎學金會（NIEMEN FOUNDATION）所設之尼曼新聞獎學金，現將開始接受申請。該項獎學金係給予新聞工作者優秀人才之入美國哈佛大學研究一年之機會，申請人必須：1、為協助工作者；2、有三年或以上實際新聞工作經驗；3、申請人必須年齡不超過四十歲；4、申請人必須能操流利英語。

二、本獎學金香港委員會將由該委員會初步遴選後，由美國尼曼委員會作最後決定。

三、有關申請表格及規則，請於本月二十五日起至五月一日止，每日上午十時至十二時，下午三時至五時（星期六：上午十時至十二時）往香港……尼曼獎學金委員會秘書處索取。

西醫黃純青開業通告

謹訂於一九六一年四月廿二日起在九龍彌敦道三〇八號A二樓開業此啟

診症時間：上午九時至下午一時 下午二時至六時

星期日特約 電話：六三八零五

英皇御准香港賽馬會

本會一九六零年至一九六一年度第十二次賽馬，定於一九六一年四月十五日星期六、四月廿二日星期六兩天舉行，共賽馬十七場，即第一天賽八場，第二天賽九場。第一天下午一時半開賽，第二天下午一時半開賽，鳴鐘下午二時半開賽。

茲將賽事局命令有關事項，摘要公佈如左：

（甲）關於會員席：㊀凡不佩戴會員證章不得入會員席，所有人員入場後，仍須佩戴證章。㊁每位會員席來賓入場券，每位每日計售廿五元，賽馬期前，由會員親具介紹證明書向香港太子行樓下（即東向銅鑼灣）售票處購買，或在跑馬地本會辦事處預售……

（乙）關於公衆席：入場券每日每位十元……

（丙）關於搖彩票……

一九六一年四月八日

司理 安樂德

香港佛教聯合會召開會員常年大會特別會員大會通告

啓者本會定於一九六一年五月十四日（農曆三月三十日星期日）假跑馬地山光道東蓮覺苑召開第十屆第二次會員常年大會暨報告全年會務及通過年結事會議完畢繼續召開特別會員大會修改會章務希各會員依時出席指示一切為荷

香港佛教聯合會 董事長 釋筏可 副董事長 陳靜濤 啓

一九六一年四月廿二日

英皇御准香港賽馬會

本會一九六零年至一九六一年度第十三次賽馬，定於一九六一年五月六日星期六舉行（天氣許可）。是次賽馬秩序表及馬匹參賽報名會均已製就，請向跑馬地本會會所，山光道本會廐所等處索取備用。至於參賽馬匹報名，定於一九六一年四月廿五日星期二中午十二時截止。茲承賽事局命，特此通告週知。

一九六一年四月二十日

司理 安樂德

新亞書院徵聘教員

（一）本校徵聘下列教員：

職位	担任課程
（一）生物系講師或副講師	植物解剖學，植物分類及植物生理學等
（二）數學系高級講師	微積分微分方程及其他數學高級課程一二種
（三）物理系高級講師或講師	普通物理學理論力學及其他物理學高級課程一二種
（四）化學系高級講師或講師	普通化學分析化學有機化學及其他化學高級課程一二種
（五）商學系高級講師	銀行學商業理財商用統計及商業研究等高級課程
（六）工商管理系講師	生產管理及其他工商管理高級課程

（二）資格：

（甲）應徵高級講師者須具下列三項資格：

一、須具有認可大學頒給之高級學位。

二、須曾從事研究工作或曾出版有價值及有創見之學術性著作。

三、須有適當且經認可之教學，研究或行政經驗，其中至少有五年係在認可之大學或學院服務。

（乙）應徵講師者須具下列二項資格：

一、須具有優良學位或認可之學士學位並曾在研究所執業二年。

二、須曾在認可之大學或學院任教並有學術性著作出版或研究且其經驗認為適當者。

（丙）應徵副講師者須具備下列資格：

須具有認可大學頒給之學位並形好能略具教學經驗或曾從事研究工作或曾任助教。

（以上各項資格中所稱之學位，教學經驗及研究工作，須與擬任教之學科有關）

（三）年齡：

教員退休年齡為六十歲，應徵者年齡以未接近退休年齡為原則。

（四）待遇：

高級講師專任月薪（男）二，二〇〇元，（女）一，六五〇元。講師專任月薪（男）一，五〇〇元，（女）一，二二五元。副講師專任（男）一，一〇〇元，（女）八二五元。

（五）應徵者應具函連同應徵表及證件副本於五月十五日前寄本校註冊組，封外請註明應徵字樣。

（六）空白應徵表可向九龍農圃道六號本校註冊組函索

校長 錢穆

一九六一年四月十五日

請選購… 最新款 牌運時

各大百貨公司均有出售

總代理：萬商行

皇后大道中二一五〇五二一〇三樓三行人等

如刊登本報廣告者 請撥電話：二弍一六零接洽

社論　古巴革命第一個高潮低了

——第二個高潮，且看美國如何！

從各方消息看，古巴革命第一個高潮，在點的接觸上似告挫折，然另一方面雙方都承認除了這點的接觸之外，一股成股的革命軍已進入山區，與原來的游擊隊結合，更一方面，國新的灘頭陣地已在開闢，則在鐵殼打破之後，將可從灘頭戰爭，變爲腹地戰爭，如其眞的革命軍建立了新的灘頭陣地，則又成爲一種波浪式接續攻勢，如是，可能在戰略上經過第一個高潮而發展爲第二個高潮。誠如美國務卿魯斯克說的：「這一方式，大概會繼續發生。」

我們不想預言這一局勢的發展，而始終認定，這一場鬥爭，將免不了初期的困難現象，但即使遭遇到挫折，也絕不能否定這種鬥爭方式成功的可能，祇要一個高潮跟一個高潮，後一個高潮比前一個高潮更高，則共黨的兇鋒將必由銳而鈍。同時，我們也始終認定，這一場鬥爭與美國有密切的關聯，美國的態度和作法，佔有極大的作用。據傳美首腦部對於支援古巴革命問題有兩派相反的主張，一派主張積極從事，一派則主張採取觀望（見前日本報第四頁），以致犯了舉棋不定之病。値得注意的，二十日古巴流亡美國地下組織那木漢美聯社訊，謂「在東方省之反加古巴人民，認爲革命軍因等候太久才採取行動，致加斯特羅政府具有充分時間把所有可能起義之領袖拘捕，而人民之組織，乃革命軍極端需要及期望者。熟悉古巴情況之美國人士認爲：人民希望革命軍將獲得成功，惟彼等未完全明瞭局勢發展之前，不敢貿然採取行動。假如革命軍失敗，美國將難以辭其咎，因美國既未宣布，亦未採取行動使古巴人民相信美國將對彼等予以援助，及寄以同情」。這一報導所指出，反映了美國對這一場鬥爭的游移，或者祇能做到「淺嘗輒止」的地步。

故繼第一個高潮以後，是否將會再起高潮，在古巴革命分子而言，他們將不會就此罷手的，問題是美國。無可諱言，兩年多以來，美國對於古巴問題，絕無疑問的，經過苦心焦思，謀求解決，此次革命運動，革命總部在美國，起義者飛落美國，甘迺迪總統於答覆赫魯雪夫電文中，公開表示對於古巴革命人民的同情與欽敬，故革命軍的成敗，無論如何，都要涉及美國。我們前天也指出過，假定古巴革命失敗，受到最大傷害的將是美國，那麼，美國對於這一問題，將作如何的最後決定呢？

在這次古巴灘頭點的接觸中，革命軍的受挫，百分之百是受到了俄共坦克和米格機威力所壓迫，據傳加斯特羅部隊中有俄、中、捷共人員參加，是共黨方面已不惜盡其力量來支持加斯特羅，美國的「淺嘗輒止」政策，甚至因猶豫觀望態度，顯然是不濟的，敗事的。甘迺迪總統於十八日答覆赫魯雪夫電文謂：「並不隱藏我們對那些願望着爭取獨立的古巴建立起一個民主制度的古巴愛國者所表示的欽佩」，「在人民被剝奪了選擇權的地方，爲確保自由的唯一方法」，這是何等坦誠正確的說法，也是如何強硬的態度，假如古巴革命就這樣一蹶不振，不就是與甘氏的抱負背道而馳嗎？又不是給美國聲望再來一次降落嗎？

誠如上述，這祇是古巴革命的第一個高潮，也就祇是一個開端，我們絕不因爲點的接觸的結果而否定了古巴人民的起義可能，而祇是時間上尙未到來的問題，這一初期的現象，是每一個革命戰爭所難免的，美國的獨立戰爭，在初期也有過同樣的困難，祇要再接再厲，最後的決定，還是屬於正義自由力量的。證之俄共對於這一次事件，除了咆哮之外，祇能企圖把問題拖到聯合國去，尙不敢作進一步行動的模樣，則在俄共弱點畢露之際，美國又何嘗不能充分表現它的強點呢？我們敢斷言，祇要有第二個高潮起來的時候，古巴爭自由的人民，必然洶湧而起，由點的接觸，發展爲綫的戰爭，面的戰爭。

一個原則，美國爲了本身的慾望和安全，爲了拉丁美洲的和平，對於古巴的責任絕不能在猶豫之下而忽略之的。至於美國如何支援古巴革命人民，這是方式問題，在一九五八年加斯特羅反巴蒂斯塔「革命」的時候，美國也曾用種種方法來支援加氏，事同一例，美國今日爲什麼不可以用過去支援加氏的來支援古巴革命人民呢？還有一個問題，此次古巴革命，美國所給予世人的印象，並不如美國當局所聲明的「置身事外」，即古巴革命不幸由挫折而失敗，世人必將認爲這就是美國的失敗。美國連累其中的問題且無力解決，又將給予世人以一個什麼印象呢？

可不是？由於加斯特羅政權宣布完全殲滅了革命軍，共黨的喇叭筒，大大地嘲笑美國爲「紙老虎」了，美國人對此，將有什麼感想？

各地通訊

馬來亞聯合邦制訂法令 對綁匪嚴處死刑 將與新加坡同時公佈實施

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦政府現正起草一項法令，對犯有綁架罪者處以死刑。

馬來亞聯合邦司法部長叅宇卑向記者指出，鑒於新加坡政府擬施行同樣之法令，本邦方面亦應照辦。又稱：新加坡旁施行一法令，對犯有綁架罪者，處以死刑，而聯合邦則否，乃不適當者。他說：因綁匪可能改變活動地點，而改在懲罰較輕之地區活動，目前，犯綁架罪者之最高刑罰，乃處十年監禁。叅宇卑部長稱，馬來亞聯合邦政府，並非鑒於綁架案件之增加。

據悉：星馬二地之上述法令，預料將由同一日期起施行。

【又訊】馬來亞聯合邦司法部長叅宇卑於十八日在吉隆坡發表談話稱，本邦政府將施行一項新的法令－死刑法令，來對付聯合邦的綁匪，那些被法庭定罪的綁匪，需處以死刑。而聯合邦最高元首於十八日在東姑阿都拉曼會堂向國會致詞時，亦重申本邦政府對於刑案，尤其是綁架案，所要採取的政策。

聯合邦總檢察長兼司法部長叅宇卑發言人告記者稱：聯合邦政府現在草擬一項死刑法令來對付本邦的綁匪，並不是因爲本邦綁架案件增加的緣故，而是因爲政府欲將綁案杜絕所使然。

大陸人民吃不飽 衣著鞋襪要縫補

各城市修補業務一枝獨秀

【中央社訊】今日大陸的人民，在中共橫征暴斂，恣意剝削下，缺食缺衣，食不果腹，衣不蔽體，前者已爲世所知，後者雖知而多被忽略與未加注意。

中共對人民壓榨如之巧的生活，無法加以改善，原因是中共只顧發展軍需性的重工業，使包括紡織業的輕工業生產淡落于需要之後。以廣東而言，目前每人每年僅配布一市尺五或二市尺不等（各地區多少不一律），如購買洗臉巾、內衣褲等，還要扣除若干。所以目前大陸人民，想穩一套衣服，事實上絕無可能。

據此之故，中共乃在各地區設修配業務的組織，要人民對穿的問題一律實行翻改裹衣，用七拼八補的辦法來解決。中共的「人民日報」在四月十四日對這種修配業務還厚臉地加以「讚揚」，認爲「日新月異」，不僅解決了人民穿的問題，而且符合「節約」的原則。

該報舉出大陸第一大城市的上海爲例說：「上海修配服務網點星羅棋布，全市商業部門就有修理服務點五千五百六十五個，專職修配人員一萬二千二百多人，里弄修配站有二千五百多個，服務人員一萬四千五百多人。」該報把這些所謂補破衣服的亂攤子，竟說是「服裝病院」。

據該報稱：「過去服裝的加工改制，整舊翻新，一般只限于毛織品；現在各種單、夾、棉的布服裝，各種雨衣，各種工作服、以至圍身、搭肩等都能修改。修補內容有翻身換頭；既可大改小，還能小改大；老式能翻成新式，舊衣可改成時裝，例如淮海中路益大服務站，他們能把長衫、馬褂、大衣、西裝、旗袍等十五類舊衣，翻改成上千種的各式服裝。例如一條舊裝褲，就可以改成本人穿的拉鍊衫，或是六七歲孩子穿的連帽子的派克大衣等等廿幾種花樣。不僅一件成人的長衫，能改成一套中山裝，還可以再擠出一條小身材的西裝短褲來。一件老式的馬褂，在巧妙縫紉的安排下，可以改成中山裝上衣或者西裝褲，還可以改出一套馬夾連裙子的女式西裝。」

「針棉織品的修補項目，也在陸續增多，衛生衫和汗衫褲破了可以補好，袖領可以換新，長袖的可改成短袖，短袖的可改成背心，背心還能改成三角褲。襪子不但可以補洞托襪底，還可以拆掉重織，大人的長統襪可改短統襪，還可以改給小孩穿。」不僅如此，皮鞋也能翻修，放大改小，該報說：「如淮海中路世界皮鞋商店就設計出幾十種皮鞋整舊翻新的花色來，大皮鞋固然可以改小，小的光面皮鞋經過加包頭、鞋邊或者后跟接皮，還能放大；尖頭皮鞋可以改成方頭的、圓頭的，一雙馬靴可以變成兩雙皮鞋；一雙中號的拉鍊公文包，能改成一雙男皮鞋和一雙女皮鞋，大號的還能改成兩雙女鞋和一雙男鞋。」

萍鄉煤礦工人怠工 要求增加糧食配給

【中聯社訊】江西萍鄉的主要煤礦區商坑，於四月二日發生過礦工怠工事件，因爲商坑煤礦區的礦工，不滿意中共減配彼等之糧食及植油等必需品，而引起礦工情緒的激動，於四月二日怠工一天，聚集礦區的辦公大樓，要求「黨委」給工人們一個答復。及後，「黨委書記」致詞，答應設法增加減去原有的配給量之十分之四，並且恢復植油的配給，但每月每個工人只能配植油各四兩，一場工人怠工的風波始告平息。

泰國一莽漢求妻復合不遂 劈死岳母妻子再自戕

【本報曼谷航訊】泰國烏汶府佳爾縣他叻區花坤村裡，一個名叫乃倫的男子，突發狂性，用刀殺死妻子和岳母，然後自戕，造成三命慘案。

據警方獲悉，乃倫是娘嗎的丈夫，大約在一個月前，兩人因發生嚴重口角，便告拆夥。十二日那天，乃倫忽感寂寞，於是，便到妻家，請求言歸於好，但娘嗎卻不理睬他，反而指他是無賴之徒，她要另嫁一個較理想的丈夫！

這時，坐在旁邊的岳母對女婿也表示不滿，於是，便開口大罵，乃倫氣得滿面通紅，他認爲岳母袒護女兒，於是拔刀向岳母劈去，中及頭顱，倒在地上，無聲息地死了！乃倫成爲殺人兇手後，復扯住妻的頭髮，罵了她一聲：「賤貨！」用血刀向妻頸斬去，終於，娘嗎與母親遭同樣毒手死了！

這時，乃倫突然臉變青白，狂聲大叫，然後，奔至屋外，喊道：「我殺了岳母和妻子，有誰要殺我？」這時，鄰人奔來，不敢步近，乃倫遂用刀割自己頸項而死了！

南越治安部隊殲滅越共一股

潛伏隆安省越共分子竟強行擄殺無辜村民

【本報西貢航訊】南越安川省治安部隊人員，最近曾在新富區中，展開掃蕩潛伏該地活動越共分子之行動，結果，擊斃廿四名越共分子，另生擒五名。同時鹵獲步槍及手提機槍、手榴一批。

又本月十日晚，四名武裝之越共分子，曾潛進隆安省平福郡平立村兩間村民住宅中，將兩名村民擄去！帶至附近，開槍將之擊斃。

有關當局已於事後，派員追擊此等殺人之越共分子。

繼公車處大舞弊案後 台北市又一集體貪污案

國民住宅興建委員會之工程組長郭炳才等涉嫌舞弊索取巨額紅包

【台北航訊】繼台北市公共汽車管理處的大貪污舞弊案後，台北市國民住宅興建委員會亦揭發了一宗四十七年興建第一批國民住宅涉嫌集體貪污案。該案經台灣警備總司令部偵破後，已將案移送基隆地檢處偵查。檢察官以該會工程組長郭炳才，及總務組長孫世柱，及台北國際飯店老闆許江富等三人嫌疑重大，也已予扣押偵辦。

據悉：郭炳才孫世柱等涉嫌向包商杜山勳索紅包三百萬元未遂，乃轉而與許江富串通勾結承建該批住宅，從中舞弊，不法牟利。

自孫世柱十八日到案被扣押後，案情已趨明朗，檢察官對另一在逃重要疑犯陳茂林已下令通緝，十九日並已傳訊李泉祺、張木兩重要證人。按張李兩人均係該批住宅建地地主。

據包商杜山作證說：他於四十七年五月間，代表地主與該會訂約，由杜供給建地，雙方合作興建住宅五百棟，分住宅與商店兩種，第一批工程於訂約後即行開工，興建會則供給圖樣規格，並負責監工及辦理土地分割和公告預售。

據說：杜某本人並無資本，建地係屬游文睿等地主所有，他原打算以住宅預售作爲工程費，但公告預售後，市民並不踴躍，致資金更感短絀，興建會總務組長孫世柱、工程組長郭炳才、秘書陳茂林等乃給他出主意，說可代其設法申請美援貸款，惟每棟住宅應給予回扣六千至八千元，否則，杜在限期內不能完工，依約杜等應賠償損失，並對已公告之住宅予以重新變價，杜與地主游文睿、李棋、張木等商量，地主認爲條件苛刻，無法接受，杜等遂將工程轉讓給國際飯店老闆許江富承建。

許江富接下該批工程後，即接受郭炳才等所提之條件，雙方遂串通勾結向合銀貸得三百萬元，並獲美援貸款八百萬元，共計一千一百萬元，許則從此款中還給杜山原繳付之工程費三百萬元。

據尙待証實的消息：孫世柱投案後已供認收受回扣不諱，且與郭炳才之口供符合。地主游文睿等亦指証杜曾就孫、郭等要求之條件與其商量，故証實孫、郭兩人之嫌疑重大，檢察官乃予扣押偵查。

大陸鐵路機車經常發生事故

中共要求鐵路員工實行所謂包乘制度

【本報訊】綜合四月上旬北平「人民日報」消息指出，由於大陸各鐵路的機車破爛不堪，致時常發生事故。中共因此決定推行「包乘制」，以增加乘務人員的責任感。

據「人民日報」說，「包乘制」是建立在工人階級的「自覺」和……基礎上，它必須要求乘務人員經常維修和保養那些破舊不堪的機車。該報說，一台機車的狀況好不好，通常由下列三種因素決定的：一是製造的質量如何；二是運用的質量怎樣；三是修理的質量好不好？這三者之中，以運用的質量最爲重要。因爲製造和修理的質量，在目前中共俱備的條件下，無法作更進一步的提高，惟一的辦法就是依靠把運用質量提高，才能增加運用時間，延長機車的壽命，並減少不安全事故的不斷發生。

「人民日報」又說，任何一種制度，必須在執行中不斷鞏固和提高，持之以恒，才能發揮它的作用。中共雖曾進行過若干辦法和制度，但均因共幹和工人不肯徹底執行，或者把它當成一個運動看待。在事過境遷後，故態復萌，致得不到任何實際效果。此次推行「包乘制」，中共要求不僅是機車乘務工作中的一種責任制度，還必須將這個原則要求每個職工在生產過程中，對中共交給他們使用的工具設備負責，對生產的質量、數量、品種和安全等，也要全部負其責任起來。

在台美軍人士認爲 中共將使用米格機在台峽作試探行動

我空軍經常戒備隨時予以迎頭痛擊

【台北廿一日中央社電】中國空軍方人士說：中國空軍的作戰飛機，經常是在隨時戒備，防止中共米格機可能在台灣海峽上空的蠢動。據外電報導：在台灣的美軍人士，認爲中共可能即將使用蘇俄供給的米格十九型飛機，在台灣海峽上空作試探性的行動。對於目前台灣海峽的空中情勢，中國空軍方人士沒有直接評論，祇說我們知道中共絕不會放棄冒險侵犯台灣的企圖，我們的警覺，也一天都沒有放鬆。中央社記者從有關方面獲悉：在台灣海峽對岸的中共第一綫噴射機場，目前還沒有發現米格十九型飛機進駐，不過軍方人士認爲：以空軍的機動性來說，這種情形，是隨意可以改變的。

中國空軍有F一〇〇、F一〇四、F八六各型的作戰飛機，在台灣各個基地，隨時可以起飛作戰。空軍方面相信：這些性能優越的戰鬥機，在中國空軍優秀的飛行員駕駛下，都將成爲共匪米格機的剋星。

台報認爲解除面臨困難 應立即採取反攻行動

「兩個中國」悲劇係延遲反攻所造成

【台北廿一日美聯社電】「聯合報」於星期二日在一篇社論中稱：中華民國之處境，乃十二年來最惡劣者。該報稱：此項反攻行動，將可解決中國政府所面臨之困難情勢，此種困難，乃由於「兩個中國」之主張及今秋聯合國對將對中共席次問題發生爭辯所造成者。該報稱：「現時爲作最壞準備之時間。」「兩個中國」之見解，係由於中華民國迄今無法光復大陸所造成者。「徵信新聞」在其社論中，亦提及光復大陸之問題。該報稱：中華民國可以反攻大陸爲一種牽制行動，以協助古巴之反加斯特羅部隊，並阻遏蘇聯在拉丁美洲之擴張行動。

美國務院發表研究報告 俄計劃吞併北韓

金日成係冒牌貨前身爲東北匪首

【華盛頓廿一日美聯社電】美國國務院就北韓所作研究之結果顯示：蘇俄已啓開道路，供北韓於政治上「自動」歸併蘇俄。該院之研究報告厚達一百廿一頁，題爲「北韓：一項研究」係以該院一研究小組之研究所得爲本。此種研究之宣佈，旨在配合聯大料將討論韓國統一問題之時間。上述研究所本之資料，得自曾在北韓政權任官及在北韓居住之人，與韓戰期間聯合國軍奪得之北韓與蘇俄文件。研究之結論稱：「現有大量証據，顯示在北韓組成附庸政權，係蘇俄爲北韓地區所定計劃之一漸進步驟」。研究報告稱：蘇俄將北韓政權中之重要職位交由自俄境入韓人中特別挑出之俄籍韓人担任。研究報告內稱：「被蘇俄立爲北韓政權元首者，係一相當無名之韓人，本爲中國東三省之匪首，一九四五年以俄軍軍官身份返回韓國，冒用韓國民族英雄金日成之名，遭北韓境內居得人望之非共領袖，是介紹于北韓人民。其後，此等非共領袖均已失蹤。」此外，北韓政權中之其他重要職位，係由保有蘇俄公民身份與俄共黨員身份及通常隱於北韓政治圈幕後之俄籍韓人充任。研究報告引北韓勞動黨第一書記何凱（譯音）爲例。以前，何凱爲蘇俄中亞領土一共和國內共黨中央委員會之委員，此刻恐爲北韓政府內權力最大之官員。

美反對由北韓代表討論韓統一問題

【聯合國廿一日美聯社電】美國駐聯合國代表團發言人卡賓特昨日稱：美將反對讓北韓代表參加討論韓國統一問題。卡氏稱：就美國而論，北韓並未保証負責聯合國就韓國問題所作之決定。

英女王慶祝卅五歲誕辰

願望誕育第四位王兒以環繞王室

阿歷山大公主與根德公爵 今年將代表女王出國訪問

【倫敦廿一日合衆國際社電】今日慶祝其三十五歲誕辰之伊利沙伯女王，仍望伊將誕育一位第四王兒，以環繞王室。宮廷中人將此願望與女王指派其堂妹阿歷山大公主與根德公爵之職責日增之事，互相連繫。阿歷山大公主與其弟將於本年代表女王前往國外各地。倘女王果有懷孕之徵兆，則阿歷山大公主與其弟將負最重要之王室應酬。馬嘉烈公主亦可勝任此種職責，惟在女王之計劃中，伊不常被提及，蓋女王將較爲快慰倘其卅歲之王妹開始有伊自己之家庭。女王與王夫今日在巴德明安宮消遣，此乃晉福公爵之府第。今晚，女王將在此宮中舉行一次慶祝生辰之家族聯歡會。某報最近稱：女王三十五歲之年乃中年開始之徵象。惟在伊之許多子民眼中觀之，女王今日之年青一若伊於一九五二年二月即位之時。

中共乞求澳洲賒購一批小麥

澳洲當局尙未予以答覆

【倫敦廿日法新社電】「粟米貿易新聞」今日透露：中共曾乞求澳洲小麥局賒借另一批重要的小麥。此「粟米貿易新聞」又說：此次中共曾要求以賒賬條件付款，由于政治角度問題，小麥局迄今尙未答覆中共之請求。該刊物說：另一方面，蘇俄已將一萬噸小麥售給西班牙，日本曾與加拿大洽購小麥五萬二千噸，定五月份交貨。

蘇太空人值得懷疑

哈里曼警告稱

【華盛頓廿一日合衆國際社電】美國巡迴大使哈里曼，昨晚在美國記者俱樂部宴會中致詞稱：[illegible]

加格寧飛入太空前三日 蘇曾發射太空人失敗

此人名伊留辛刻留在醫院

在太空環繞中環飛地球三週後重返地面

【巴黎廿一日路透社電】法國無線電與電視台之特約記者曾布羅夫斯基今日廣播：蘇聯人於加格寧少校之前，已將一人發射至太空中。此甫從莫斯科歸來之記者稱：太空中之第一個蘇聯人爲伊留辛，即伊留辛式飛機設計人之子。渠現在莫斯科一間醫院之內。曾布羅夫斯基謂：伊留辛曾在太空環飛地球三周。此太空飛行完全不安並已遭遇惡運。渠又謂：此第一次嘗試是於加格寧之嘗試前三至四日舉行。渠在法國之無線電電視節目上稱：渠未能透露此消息之來源——但此消息「絕對可靠」。

我將再行使否決權 阻止外蒙滲入聯國

傳美將觀察是否可與外蒙建外交關係

【台北廿一日法新社電】據近官方之台北英文「中國日報」今午稱：中華民國將再在聯合國安全理事會行使否決權，以否決外蒙古加入聯合國爲會員案。中華民國兩年前已一度否決此案。此亦爲中華民國在安理會行使否決權之唯一一次。

【台北廿一日美聯社電】據通人士今日稱：美國將觀察與外蒙古建立外交關係之可能性。上述人士稱：美如發現可與外蒙古建立外交關係，則將在外蒙古首都庫倫設一常駐性之外交機構。不過美官員不相信外蒙古之獨立性。因此之故，美國一直反對讓外蒙古加入聯合國。

【台北二十一日法新社電】外交界人士正確計中華民國前日在聯合國理事會之原因與理由，[illegible] 正式承認何方和代表國之資格。在此安排下，何方利可如常出席會議，其資格則照不作何決定，既不加以通過，亦不加以否決。

聯大資格審查委會中 俄提中共問題又失敗

【聯合國廿日美聯社電】本星期四，蘇俄曾再度提出讓中共進入聯合國。當時，蘇俄提出一項建議，要求排除中華民國，讓中共進入聯合國。該委員會主席紐西蘭人沙納爭指謫蘇俄代表多西夫逸出議事程序，以五票對三票擊敗。投反對票者爲：阿剌伯聯合共和國、摩洛哥與蘇俄。投贊成票者爲：美國、西班牙、海地、菲律賓與紐西蘭。該委員會之另一成員哥斯達黎加之代表則未出席開會。沙納爭指謫多西夫逸出議事程序，所持理由，係聯大會議於去秋通過在本屆聯大會議期間既不討論排除中華民國之問題，亦不討論讓中共進入聯合國之問題。其後，該委員會以五票對三票通過美國之建議，主張聯大不作任何決定，但接受其餘會員國代表之資格。

羅慕洛重申立場 反對中共入聯國

【新奧里良城廿一日合衆國際社電】菲律賓駐美大使羅慕洛今日宣稱：准許中共加入聯合國，將無異於邀請「黑手黨」參加警察局。羅慕洛謂：中共如果加入聯合國，將破壞該世界組織及所有「嚴重違反聯合國憲章」。羅慕洛謂：菲律賓將全力以赴反對中共加入聯合國，[illegible] 該項援助計劃對於中華民國之成功，可由蘇聯已經仿效美國之援助，已獲得明證。

美民主黨議員陶格拉斯 促勿對中共姑息 決阻其滲入聯國

美革命女兒主席提出議案 支持中華民國在聯國地位

【華盛頓廿日中央社專電】一些支持美國堅決宣佈反對讓中共進入聯合國的呼聲，今天分別發自兩個機構。

其一發自全國聞名的龐大婦女組織「美國革命女兒」，該組織擁有會員達二十萬人，這個婦女組織在它于華盛頓舉行的年會中，今天下午提出一項議案，強調該組織之強烈反對北平政權進入聯合國。由「美國革命女兒」前任總會長北卡羅來納州人卡拉微小姐提出之該議案，受到熱烈鼓掌，除表示反對中共進入聯合國外，該議案並表示支持中華民國在聯合國的地位。卡拉微小姐在提出該議案時說：如果中共被准進入聯合國，則該世界組織中的共產集團勢力，將因此增強，且對自由世界將是一記嚴重的打擊。

支持堅決反對中共的第二個呼聲，是發自美國參議院向來一直反對讓中共進入聯合國的民主黨參議員陶格拉斯，在他于參議院發表的一篇演說中，提醒他的同僚，意識到日益增長的嚴重性。陶格拉斯說：他深爲關心若干國家（他顯然指英國）之「繼續努力謀取承認中共進入該世界組織，以及由美國給予外交承認」。陶格拉斯參議員說：「我國與自由世界的安全，所面臨的最偉大的問題之一，便是中共不斷謀求進入聯合國的威脅，我久已深爲關心這些努力，因爲如果這些努力竟然成功，則它們對于世界各地的未來，以及反共的自由人民的精神，將是一記嚴重及可能是悲慘的打擊。」他說：他已經與我國各界公民一同加入百萬人委員會以反對中共，這種承認的原因之一，這似乎是間接答覆共和黨國會議員林賽二天前發表的一項聲明，林賽在聲明中說：他曾拒絕在百萬人委員會所發的一項有關中共問題的願書上簽名。陶格拉斯參議員 [illegible]

北平舉行示威 高呼支持古巴

許多理由使彼等必須合在一起。

【巴黎廿一日法新社電】北平電台今日報導，北平民衆六十萬人今日集會，或示威，以慶祝古巴人民在彼等對抗美帝國主義之侵略戰爭中之勝利。北平人民一致誓言以全力支持古巴人民之保衛國家戰爭。彼等極力斥責美國帝國主義之侵略罪行，並謂「不許美國再有對古巴之新侵略」。

斯提克爾獲選任北約秘書長

【巴黎廿一日美聯社電】荷蘭之斯提克爾今日正式被選爲北大西洋公約組織秘書長。繼史巴克出任此職，史巴克辭職返比利時，重操其政治生涯。

爲時未晚。惟此需要較大努力才可。㊁集團對于中共比對蘇俄更覺可怕。中共刻在大陸使用較野蠻之手段。㊂中蘇具有歧見，不用置疑，惟「吾人不能引以爲快」，因 [illegible]

蘇眞理報九層大廈 突然倒塌多人被困

眞理報對此事件竟隻字不提

【莫斯科二十日路透社電】共黨眞理報職員及其家眷所居之九層大廈今日倒塌，料有多人被困其中。

【莫斯科二十日美聯社電】週三日下午，此間爲「眞理報」社用作社址而新建的九層大廈鋼筋架，忽告倒塌。據說工人多名受傷，惟未說有死亡者。現場已於週四日全部封鎖。按：該新廈位於莫斯科市西區之「拔提爾斯基」街，爲莫斯科正在建造中三大廈之一。「眞理報」對此事件尙無隻字提及。

駐韓聯軍司令部發表 南韓機被共機追擊

美籍飛行員已罹難 現時尙無共機南侵跡象

【漢城廿一日法新社電】聯合國司令部今天發表一項聲明，證實一架南韓飛機於昨天飛越北韓領空之後，遭擊落之事件。該項聲明稱：現時并無跡象顯示北韓飛機曾侵入南韓。該項聲明透露稱：該架非武裝之南韓飛機，於遭受兩架不明來歷飛機開火之後，曾飛返南韓，該機飛機師於企圖在韓國港附近緊急降落時，已告罹難。

【漢城廿一日美聯社電】聯合國司令部於星期五日宣稱：一位美國空軍飛行員，於星期四日駕駛一架南韓空軍單刀式噴射機，在北韓上空遭受兩架不明來歷之飛機所襲擊，並於隨後因其機失事而罹難。……入稱：該飛行員爲一位中校，其噴射機於從事一次例行飛行當中，宣告失蹤，並於越過休戰線進入北韓領空之後，遭受若干架飛機之襲擊。一般相信：該等飛機爲北韓戰鬥機。美空軍於星期四日稱：此次飛機失蹤事件，與當天下午所發之歷時三分鐘空襲警報無關。

美最大航艦珊瑚海號 週一開抵馬尼剌

美陸戰隊六千人調返檀香山

東約國海軍演習開始出動

【馬尼剌廿一日合衆國際社電】美國太平洋艦隊最大航空母艦「珊瑚海」號，將於星期一日抵達馬尼剌，參加東南亞公約組織之作戰演習。美海軍宣稱，該艦擁有兵員三千人，[illegible] 彼等之行程則保持秘密。

【檀香山廿一日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊將於星期六日在此間登陸，返回彼等原駐地。海軍陸戰隊第一旅約六千人，曾於三月廿二日開往加州受訓。惟由於寮國危機，該旅及其他艦艇乃改道開往東南亞海而已。東南亞公約機構海軍演習參加之艦艇，共有約四十艘，其中有美國進攻航空母艦一艘，[illegible] 驅逐艦三艘。

美向波蘭提出抗議 反美示威行動

【華沙廿一日美聯社電】美國大使館於星期三之反美示威運動及襲擊美國新聞處事件發生後，已向波蘭政府提出正式抗議。[illegible] 約五萬民衆參加。

傳英艦兩艘 開古巴戒備

[illegible]

土前總統總理 巴雅爾曼達斯 同被判處死刑

【土耳其．雅西亞達廿日合衆國際社電】前總統巴雅爾及前總理曼達斯，今日被判死刑。[illegible]

決不容共黨染指西半球

甘迺迪發表演說稱

【華盛頓二十日合衆國際社電】甘迺迪總統今晚對美國報紙編輯協會發表演說，[illegible]

計劃先行開闢三個戰場

古巴革命軍未準備展開總攻

革命軍現在雖已登陸，但其戰略是軟化加斯特羅和加強游擊軍的戰鬥，等到烽煙四起的時候，才一鼓擊滅加斯特羅。

•古原•

夏灣拿最大的伊爾•阿展園百貨商店（資本一千萬元），給大火燒成平地。在古巴另一端的聖地牙哥城，有一間織物貨倉也付諸一炬。在比納德爾和卡馬圭兩省，有一間榨糖廠和以噸計的甘蔗都被焚燬。到了上週末，這一破壞浪潮遂至最高峯，有幾架飛機在里伯達營的軍用機場上空怒吼，投下的炸彈引起陸續的爆炸聲，然後便飛過地面的炮火網安然逃脫。其中有兩架轟炸機（一架是彈孔纍纍的B二六式轟炸機）在美國的佛羅列達州降陸。

人心惶惶的古巴今日的情狀大致是這樣：天天都有由地下反對派所策動的轟炸和縱火行動，就在困擾加斯特羅。在這種軟化加斯特羅工作完成之後，逃亡國外的古巴人，還有一個計劃周密的推倒加斯特羅的戰略跟着施行。新聞週報的拉丁美洲訪員拉女從佛羅列達州的邁阿密城發出一篇論述這戰略的通訊如下：

無論任何一個人，如果他對古巴的認識祇是由閱讀報紙得來，他就會犯了過度樂觀的毛病。現在佛羅列達州、路易西安那州和加里比區來地訓練士卒的古巴人，并不打算在今日、明日或幾日的古巴施行大舉的總攻擊。他們知道加斯特羅的武力仍很雄強，足以殲滅任何一枝現在向他進攻的軍隊。

加斯特羅最少也有陸軍二十五萬人（其中有男人、婦女和十來歲的孩子），他又有坦克車、噴射機和重炮。民主革命陣綫和人民革命運動（兩個反對加斯特羅的古巴政黨）頂多也祇能募集一枝六千人的軍隊跟加斯特羅對壘。

大舉進攻古巴是終會實現的，但不是在幾個星期之內，甚而不是在幾個月之內實行，而且要在打了很多慘烈和流血的戰役之後才實現。將來的大舉進攻不是反加斯特羅戰爭的開始，也不是這戰爭的最高峯，祇是這戰爭結束時期的開始，而且要在古巴的烽煙四起的時候方實行。

爲了瞭解這個大舉進攻計劃，就首先要知道古巴一些地理。古巴島有三個山嶺，分別座落於極西的比納德爾省，中部的拉斯維拉斯省和東部的東方省。在比納德爾省的山嶺是極狹小的，祇能掩護寥寥幾百人。在拉斯維拉斯的山嶺是聚集成一團的，很容易被包圍和切斷供給。祇有東方省的塞拉埃斯特拉山異常險峻，足供一枝游擊大軍作爲基地之用。

反加斯特羅的革命軍的第一步，是在塞拉埃斯特拉山建立一枝能成爲正式的游擊大軍。這一建軍工作已在進行中了。由於春季帶來了適宜氣候，差不多每一晚都有一隻小船載着兵士在附近的海岸登陸。

這一枝游擊隊的實力增强之後，會逼使加斯特羅從古巴各地抽調民兵開往東方省。祇有到了這個時候，反加斯特羅的革命軍才進行第二步，在拉斯維拉斯省開闢第二戰場。在拉斯維拉斯省的伊斯金勃萊山，現在雖已有革命軍從事戰鬥，可是他們甚不順利，因爲加斯特羅已把他們包圍了。革命軍的策劃人深信，加斯特羅一經被逼從拉斯維拉斯抽調軍隊之後，這些革命軍就會打破封鎖了。

到了這個時候，革命軍就會在接近夏灣拿的比納德爾山，開闢第三戰場。

革命軍相信到了這個時候，加斯特羅就會處處碰壁，他的陸軍也開始崩潰了。在這個時候，一個臨時政府會在古巴境土（大約是東方省）建立起來，而且請求美國和西半球的其他國家承認。採行這後一步（大舉進攻）的時機於是來臨了。

邁阿密城今日的情狀，類似第二次世界大戰爆發後最初幾個月的美國，有很多青年人川流不息地進入設於通衢大路的投軍指導所。古巴人在邁阿密城設立兩個投軍指導所。請纓的青年，必須填寫答覆一組問題的表格和檢驗體格。最重要的手續是問話，請纓的人必須解釋他爲什麼逃出古巴，又爲什麼他願意打仗。他又要提供保証人。以上的手續辦妥之後，他就接到通知說：「你現在可以回家去，等待命令了」。

他會等待幾個星期，但總有一天會接到從戎的命令。他的動身不是秘密的，他的家人可以到場送別。

在這些志願兵之中，有一些已在東方省登陸了，有一些將來會在拉斯維拉斯省登陸，後來還有一些在比納德爾省登陸。但其中的大部份，都被保留，作爲將來大舉進攻之用。他們是參加戰鬥的最後一批人。然而在大舉進攻之前，必須首先打勝很多的戰役。

要到一九六四年才能使用的土星火箭

人類競先到太空比賽中

美國因何受挫於蘇俄？

主因係火箭發展較遲。由於龐大衝力的火箭要到一九六四年才可應用，故趕上蘇俄之前，還會有壞消息。

•喬梁•

第一個進入太空的人類，是蘇俄人。在太空競賽方面，美國在時間和空間方面都落後了。下一個太空人，將是那國人呢？第一個担任偵察火星的人，又是那一個人呢？蘇俄是不會放棄明年這個難逢的機會的（按明年爲火星最接近地球的一個年頭）。至於第一個登陸月球的人，大概亦會是蘇俄人。

蘇俄究竟憑什麼能取得太空競賽的第一位呢？爲什麼美國會跌落第二位？美國有機會趕上蘇俄嗎？下面將提供解答：

爲什麼蘇俄會領先？是因爲能獨斷獨行的蘇俄政府，由一九四五年便開始了有系統的火箭計劃，而且一直穩步前進。在蘇俄，號令專一，沒有預算開支的鬥爭，「在決策人士，不會受其它影響而有猶疑不定」。反過來，美國却眼巴巴放棄了許多次可以突破的機會。麻省理工學院的天文學教授特里爽去週說：「蘇俄的太空成就是辛勤工作及犧牲別的東西的結果。科學的發展，是說服及壓力的有效工具，所以在蘇俄的計劃中，獲得優先權。」

第二次大戰末期，德國人證明了火箭在軍事上的價值，因此戰事結束後，蘇俄便將發展火箭列爲優先的工作。蘇俄的第一枚原子彈，正如美國的早期原子彈一樣，是一個重達一萬磅以上的龐大物，蘇俄人建造了一個强力足以攜帶此種大炸彈的火箭。至一九五三年，氫彈面世了，而且體積已改良到頗易攜帶，那種大火箭在軍事的需要上顯然已退縮，但還不致於成爲廢物。到這時，蘇俄的科學家們，正可利用來展開探測太空計劃，政府馬上同意了這建議。最近，將第一個太空人加格寧少校及其所乘的一萬零三百九十五磅太空船，進入太空的，基本放射物，正是這種「老式火箭」。

爲甚麼美國會落後呢？美國的火箭計劃亦於一九四五年開始，也是受德國「V二」火箭成功的影響。事實上，德國人的火箭計劃的最佳部份，是由美國得到的，主持德國火箭計劃的精英人才，包括馮勃朗及其他一百一十個科學家，都歸到美國的懷抱。

不過，在一九四五年至一九五七年之間，美國在發展火箭的努力放慢了。太空計劃被泥跟主張、節約政策與自滿等所損害。一九四七年空軍曾發出一張建造一枚越洲飛彈的合同，但在一九四七年，這合同被取消了。由於無法克服在準確上的難題，射程三千哩的軍事飛彈，被認爲是不現實的。此時的科學研究及發展局主任布斯說：「我不認爲這個世界有人能懂得做這東西。我深信越洲火箭，還有很長的時間無法實現。」他有這種想法，是因爲重於一萬磅的原子彈，實非火箭所能負荷。於是美國便依賴「B二九」轟炸機，作爲投擲原子彈的工具。「B二九」曾証明有這種能力，美國人當時有上述想法是合邏輯的。

至一九五一年，韓戰改變了美國人的態度，空軍發出了「阿特拉斯」越洲飛彈的合同。這種投擲工具的設計，是相應核子彈頭的發展而訂出來的，其情形正與蘇俄相同。不幸的是，美國科學家認爲，在太空計劃上，只要有三十萬磅衝力的火箭便足夠了，而發展火箭計劃，也只以此爲目標。

一九五七年蘇俄的「旅伴」一號及二號相繼上了軌道，而美國的「前鋒」一號即在卡納佛拉爾角的放射架上爆炸，才使美國急急行動。一九五八年，一個文事的機關宣佈設立，以監督各方面的太空和平計劃。該名爲航空及太空管理局的機構迅速展開「水星計劃」（以送人上太空爲目標）的整個工作計劃的推行，但目前已太晚。該署的副主任特拉頓說：「在這個競賽中，美國在本署成立之前便失敗了，現在大量加錢沒有用，因爲錢不能代替時間。」

美國能追得上嗎？這個問題的答案，顯然是視美國能否有較大的火箭而定。現時已在發展中的強力火箭有兩種，即是「土星」及「鬼星」。土星火箭有一百五十萬磅衝力，一九六四年可派用場。比這更強的是巨型而只用單一引擎（即不分節）「鬼星F一」火箭。這種火箭於本月中曾首次在地面作全面試驗。在這兩種之後，將是一種名叫「海遊者」的核子發動火箭，現希望這種火箭能於一九六五年試行放射。

由一九六五年開始，使用上述各種新火箭，要將巨型的太空船射上軌道是比較容易的，但許多美國人感到，要追上蘇俄在宇宙航行方面的成就，要等「阿波羅神計劃」成功。在這計劃之下，美國計劃用「土星」將一艘乘三個人的太空船射上軌道。據航空及太空署助理主任斯文斯說：到一九六七年，阿波羅神計劃可能將一個人送上月球。他告訴國會說：這個日子是根據現時計劃觀點估計出來的，要加速這個計劃實現，便要多花四十億至五十億元。

總的來說，正如甘迺迪總統去週在記者招待會說：「在好消息到來之前，將是更壞的消息，將需要一些時間，我們才追得上。而且我相信蘇俄正集中努力，以求保持領前的地位。」

英無綫電及電視台

積極發展教育節目

同時編印各節目有關書冊與教導法，作爲學校及成年教育的補助。

在將來的無綫電和電視廣播發展中的一個重要的因素，卻是這些比較新的媒介可能供教育用途的程度。

於一九六〇年七月，由英國政府委派的皮爾金敦委員會，於考慮各項問題時，會注意到這個問題。同時，它曾經是好幾個英國教育家和教育團體的演講和報告中的主題。它曾經於英國上議院一九六〇年十一月舉辦現代教育輔助時，詳細討論，而它在英國廣播公司和獨立電視委員會的政策聲明中，佔重要的地位。這兩個機構，都亟欲能夠介紹文藝的節目，使它們能够提高節目的水準，擴大節目的範圍，而對少數人的興趣，增加時間和注意，特別是有關科學知識和藝術欣賞的節目。

英國的聲音廣播只由英國廣播公司辦理，而電視廣播則由英國廣播公司以及獨立電視委員會委派的獨立節目公司經營。

英國廣播公司和獨立電視委員會，都向郵政總長領有執照。郵政部長只向國會負責有關廣播政策的廣泛問題，每天的事務和節目內容，仍由各該公司自行負責。

目前，聲音和電視廣播，都有供各學校的特別節目，以及有教育意義的節目。此外，英國廣播公司的第三電台，近年來已專播那些以促進教育爲目標的電視節目。（上）

國際剪影

伊朗目前的困難處境

社會各階層距離頗深

這種議會和辯論的結果，產生了那項於一九五九年十二月六日在國民議會提出的限制保有土地的法案。這種行動，馬上增加了社會不安和憂慮，也打擊了土地的開發。反對地主階級運動的性質，反映了政府儘法意識附屬的消極方面，即限制保有土地的面積，而非採取積極步驟以增加生產。這法案規定管理地主與農民的法規，須於這案通過成爲法律後六個月內擬定。在法規未擬定之前，應維持一切現狀。所以，在未有新法規的時候，這項法律便可把一切替農民做成有利條件的工作，加以阻撓。

這樣改革土地的努力，是輕率從事的一個例子。沒有人能否認伊朗土改是須要的，許多土地未充分利用，地主與農民關係惡劣；地主從土地所取太多，耕作的方法又不能增加生產，以供應急增的人口。但現在的土地法律和這法律通過以前的土改運動，是否可實際上改善目前的局面，仍是不可知的。

伊朗的農村，在過去數年內，雖已有很大的進步。許多鄰近大城市和主要公路的鄉村，經濟情況已有顯著的改善。交通比前便利，生活水準提高（生活程度也隨之而高）。有些地區，因機械化而增加了生產。勞工現在已獲得現金作報酬，而非分取實物。最後的成效怎樣，現在尚言之過早。但機械化既可增加生產和提高生活水準，當然會受人歡迎。鄉村的衣、食、住和設備都漸改善，貨物供應增多，學校數目雖仍不足，但已增加了不少。衛生有進步，瘧疾已被撲滅。不過，在距離大城市較遠的鄉村，進步程度便差得多。

伊朗全國進步最顯著的地區也許是土科曼沙里，在過去十年間，這裏的穀類和棉花的出產，有巨量的增加。一九六〇年已增加至約六萬噸了。這地區的穀類耕種，差不多全部是用拖拉機的，約有三千至四千部之多。收穫則用打穀機，約有一千部。此區以前大部是國王的，現多數已出售或進行出售中。售給農民的是採分期付款的辦法。不過農民購買到這些土地以後，許多都願意將之租給附近的地主。伊朗舊日的小地主，有時不得不把自己那份小田地加入大地主，以求確得保障。今天的情形雖然已改變，但爲了獲得保障，小地主仍不時須把自己的土地租給有勢力的鄉人。

在第四個計劃之下，各種訓練鄉村領袖的計劃已在進行中。有些工作現在且已由伊朗政府負責，但進步很慢。近年最有成績的工作，是由農業銀行辦理的農業合作運動。可是訓練足夠的工作人員，也非一蹴而就。這項工作如果想辦得成功，專門知識是必須的。農民多數是文盲，對農業合作的利益又沒有信心，所以教育他們使他們能進行這項工作也是吃力的。各地的放債人也設法阻止農民了解農業合作的好處。但合作已在許多方面獲致顯著的成效了。

不過，如果要增加生產，使農民的生活過得好一點，須努力之處尚多。良好的公路和交通便利是必須的，交易方法和標準化也要改善。若是進行機械化，則目前的修理設備是不適用的。對於種子改良、作物保護，害蟲防治和土壤利用的研究工作，也必須加强。最重要的是，衛生和教育服務應該革新。否則鄉村人口祇有繼續流入城市，數目且會有增無減。

農村應注意的事項，不僅耕作。牲畜問題也是提高生活水準的重要經濟來源。伊朗許多地區的農民，是靠養牛羊爲生的。牲畜所佔的數目很大。要把牛羊的標準提高，使生產較多的羊毛、牛奶和肉類，則須改良飼料，防治牛羊的害蟲和疾病，選擇優秀的品種。交通和交易方法，對牧畜又是非常重要的因素。把合作運動推廣至牧畜的人口，似是一項當急之務。

大規模的經濟和社會變革就這樣的在城市和鄉村進行着，結果產生了一種不安的局勢。城市的勞工人數增加了，中間商人比前多起來。投機份子（尤其在地產方面）比前更爲活躍。城鄉之間的距離加深了。這可由下面的各項現象見到：遠離城市的鄉村地區和半定居的人口沒有獲得適當的扶助；城市的人輕視鄉村的人；德黑蘭北部看不起南部，而南部的居民又以冷嘲熱諷和妒恨的心情來回敬北部的人。勞工的集中於較大的工業中心，和一種城市無產階級的產生，在伊朗舊社會的領袖們看來，是一種恐怖的事實。各種手段都認爲最近在德黑蘭恢復活動，可能就是伊朗舊制度的掙扎。

西化階級近年人數越來越多，他們和社會其餘份子間的思想距離是驚人的。中產階級因環境的變遷太快，跟西化人士特別格格不相入。家庭、社會、政治和宗教的傳統範疇，已不能滿足新的要求。男女性均感到不安。經濟需要和自立的希望迫使更多的女性就業，城市的情形跟舊的家庭生活不能相容，又無別的生活型式可取舊的而代之。政府設立學校數目，不足應付人民對教育的要求。遠離城市的鄉村和部落的人口，他們熱烈的想接受新知識，以作爲個人昇官發財的門徑。政府沒有足夠的學校收容，更使他們感到政府把他們置之不理。大學教育的要求，同樣的迫切。政府爲了適應環境，一面成立新的大學，一面則把現有的大學擴充，結果大學的水準不幸的降低了。在國外受訓練回來的人，許多又發覺他們的新技術，在伊朗學非所用。這種情形的做成，未能單歸咎於一方。舊社會的領袖，不願接受新的技術和受過這種訓練的人，除非這些新人能遷就他們的環境。那些不願妥協的人，必然認爲這是對付他們的陰謀。結果不是離開伊朗便從事民族主義運動，終於無可避免的給共產主義利用。

伊朗無論怎樣想避免，現不免受冷戰影響。政治上，它的試驗自由是被限制的。經濟上，它的發展已開了頭，但資金的流入伊朗，做成了新機會也發生了新問題。傳統的社會組織加速崩潰。爲伊朗也是爲了自由世界的好處，它應該成功地發展一個整體經濟，使農業、畜牧和工業合作提高各階層人民的生活水準。同時社會各方面人士均應合作，在一個政治體制之下，羣策羣力。（下）

義政局最新發展

社會黨首領設法擺脫親共派

義大利總理范范尼，仍然未能遂致他有名的「對左派開放」的主張。但左翼社會主義黨領袖南尼，却已使他的政黨進入了若干地方政府。

以全國來說，范范尼總理仍須依賴他與基督敎民主黨、共和黨、社會民主黨和自由黨的聯盟，以取得在國會中的多數。但是，這也是說，這四黨的聯盟，已克服了在各大城市和地區政府所需的多數困難。

南尼，雖宣佈他本人是一個「自立主義者」（那是說：脫離他本黨的親共派而獨立），以及在米蘭的黨大會中保持着黨執行委員會的多數席，使他在地區階層，能夠受各民主黨派擁戴。在佛羅倫斯、熱那亞和拉斯比西亞等地區，已成立了政府，只是西西里和米蘭的危機還未解決。

在國家階層，范范尼和基督敎民主黨的高級助手莫羅，認爲他們「對左派開放」，只要南尼完全擺脫他本黨的親共份子，才能夠實現。這將使南尼的政黨，也變成了民主政黨，而使義大利的政治，擺脫那來自右翼的保皇黨和法西斯黨，以及來自左翼的共產黨的壓迫。

當南尼再度不能完全擺脫他本黨的親共份子，范范尼的公程式又不能夠實行，這將使范范尼有點爲難。不過，多數的政治家，相信他仍能夠執掌政權，因爲基本上沒有其他交替的方法。自去年夏間的共產黨領導的暴動以來，義大利的政治家們已經担心義大利或許會走進法國的第四共和國的道路。不過，義大利左右兩翼中，沒有戴高樂那般的人物。

范范尼已經特別注意地區政府的困難問題，因爲許多大地區沒有政府，勢將引致國家政府的垮台。國家聯盟的任何成員，都能夠迫使政府垮台，關於那些事情的政策是要配合的。

義大利人士相信，范范尼本人要用「誰人在那邊」這句話來應付那個小的，但是必需的自由黨的領袖馬拉哥迪。他在整個冬季，都拒絕與南尼的社會主義黨組織地方政府。南尼的「自主」姿態，似乎已使自由黨人士滿意，最低限度暫時如此。

南尼的社會主義黨的米蘭大會，已經做了一些工作，可能孤立那由維支雅蒂領導的親共派。它詮釋了南尼和維支雅蒂兩派差別的定義，但義大利政治家們亦願意推斷社會主義黨會否或在什麼時間分裂。

南尼於黨的第卅四屆大會中致開會詞，強調了「中立主義」。他說：在義大利的政治結構中，社會主義黨必須停止在共產主義與民主制度之間，搖擺不定。

他說：社會主義黨需要「自立（擺脫共產黨）概念的一個明晰的釋義」，「對於社會主義建設的各大困難問題」，社會主義黨應與共產黨的看法不同。

對於外交，南尼（與狄托相同）主張「第三世界」，中立和沒有承担的國家的世界，代表着國際政治中的新事實。維支雅蒂和他的徒衆，把南尼的政策叫做「孩子們的神仙故事」。他只讚揚蘇俄。

他又指摘南尼「思想解體」，以及「企圖使六十年代的馬克思主義作成一個美麗幌子，而在背後却實行舊式的改革主義和反共主義」。（星）

陸奎生中醫師

健康報導

每逢星期六刊登　第六十六期

診症時間

上午九龍：晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號

下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大廈三樓G座

夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號

星期日照常應診　電梯上落　出診預約

胃痛　胃酸　大便發黑

胃潰瘍　十二指腸潰瘍速愈法

[illegible]

哮喘除根原理和療法

哮喘之病源

哮喘病源，由於痰涎壅滯，氣管壅塞。治標之法，必難除根。經多年臨診實驗成功，闡明根治哮喘藥理，在於肅清痰涎，肅清病竈，氣管通行無阻，即可終身杜絕，無需施治，無不除根。

療效及療程

哮喘療效及療程，輕症哮喘祇須到診一次，服藥三天除根。服藥後八小時內有膠粘痰涎隨大便排洩，此爲哮喘病根所在，一經排清，即可斷根。重症哮喘服藥後雖隨即定喘，但始排出黃色稠糞，須至第四天纔排出黏痰狀糞便者，表示患病年深月久（多數患哮喘十年以上），病根深沉，以嚴重病例統計，平均半月除根。

哮喘之病狀

氣喘又名痰喘，文名哮喘，乃就病狀得名。因氣喘之發生，多伴有喉嚨痰鳴之現象。若不及時治愈，病根與日俱深，發作頻頻，病勢日重，往往成爲哮喘。其原因由於稠痰涎滑，氣管壅塞。一旦發作，氣不得洩，呼吸短促，痰聲轆轆，冷汗淋漓，日夜不安，困苦萬狀。

哮喘除根　轉弱爲強

余應治哮喘，一貫宗旨：「非得身體強壯，不能根治」。此乃根據臨診實驗得來，事實上確是如此。一般治喘止咳方藥雖多，但多不能除根，惟有肅清痰涎，肅清病竈，一強，不但能根治哮喘，且愈後面色轉佳，體格強壯，前後判若兩人，由此足以反證欲根治哮喘，若不從本着想，將衰弱之病體補好，則咳決不斷根。必肅清痰涎始克剷除病根，故能根治哮喘咳嗽。病愈後人肥體胖，轉弱爲強，乃病根肅清之表現，勢所必然之事也。

外用敷藥　拔動病根　哮喘無痛敷藥法

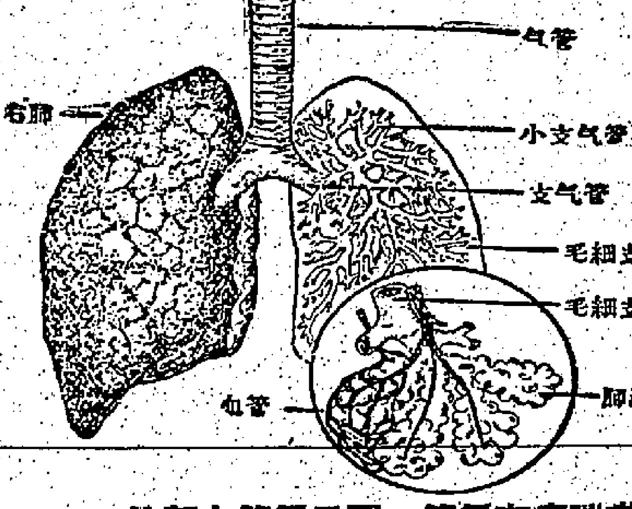
喉嚨氣急，痰鳴哮喘，病在氣管。氣管之部位，當咽喉之下，乃呼吸之要道，普通藥力不能直達，外用敷藥，而絕對不痛，拔動病根，故稱哮喘無痛敷藥法。

外用敷藥係以麝香爲主藥，入麻油與鉛丹，按穴敷貼，拔動病根。麝香乃興奮呼吸中樞之要藥，其藥理經科學闡明，詳載「中藥科學化大辭典」，引述如次：

「麝香對中樞之興奮，以呼吸及血管運動中樞爲最，由其強烈香氣，可增進反射興奮性。」

「麝香含麝香酮等有效成分，爲中樞神經系興奮藥。」

麝香既能興奮呼吸中樞，即能解除呼吸困難，定喘止咳，並無疑義，而鉛與油之混合物，促使藥力滲透肌膚，此爲確實治效之科學根據。



哮喘病在氣管，圖示氣管之部位。

纏病二十餘年　歷盡千辛萬苦　我的哮喘痰咳治愈記

九龍東頭邨　楊鑄九

我患哮喘，秋冬劇發，喉際痰鳴，動即氣喘，二十餘年，歷盡千辛萬苦，今日得能斷根，誠夢想所不及，且愈後年餘面色紅潤，老健異常，可見世無不治之症，乃不得良醫良藥耳。茲將起病原始，病中疾苦，治愈經過，羅縷記存，一以爲病者指迷津，一以報陸奎生中醫師之盛德也。

起病原始

我生長北方，年已老大，如今以望六之年，體本漸衰，加以病因哮喘廿年餘，飽受痛苦。今竟健如少年時，血氣旺盛，面色紅潤，實歸功於宿疾之根除也。

初，民國廿六年抗戰軍興，余避亂廣西，任柳州鐵路局鋪村釘道隊監工，轄下員工凡三百餘人。以戰時工作緊張，日以繼夜，包括修鐵路，搶修橋樑，闢新路，野外工作，飽受寒霜雨露風雨浸淩，因此種下哮喘病根。

病中疾苦

回憶初起時，僅遇寒而咳，繼則氣喘上逆，喉際痰鳴。日久病根漸深，喘咳遂無定時，一痰即喘，每於半夜三更病發，難以平臥，胸部窒塞不舒，服悶欲絕。每劇發多次，動則氣喘，寸步難行，大有上氣不接下氣之慨。喉際咿呀聲斷，呻吟徹外，痰涎壅塞喉管，痛楚難以言宣。此種劇發，必歷數天，喉出痰涎，喘勢漸平。但喘漸平，必咳轉甚，痰漸多，形成惡性循環，曾幾何時，劇喘復發，如擾無端，受盡磨折。雖經多方醫治，服各式藥品無數，但每次服藥都是暫止一時，藥服時好些，停藥即不行，全是治標，不能治本。宿疾難瘳，於今二十有一年矣。

治愈經過

一九五一年五月來港，無以爲生，不得不忍病而任馬鞍山礦場開礦工作，飽受辛苦，病發更甚。至一九五三年十一月已無法操此勞役，乃商得友人資助，在沙田白田村三號自營[illegible]，以迄於今。自惟宿疾難瘳，亦徒聽天命而已，詎料天無絕人之路，晚年轉機之來。因聽陸奎生中醫師所著治哮喘咳除根效方一書，於一九五九年十二月三日求診，據診斷爲稠痰壅滯，氣管受病，發爲哮喘，承囑慎勿受風寒之侵，尤忌生冷之物，勿用治標之藥，以其必能除根也，並囑以根治哮喘藥理，在於肅清痰涎，氣管通行無阻，即可終身杜絕。其言。

十二月三日初診，服丸散三天，早午晚各一天，第一日服後，八小時即有膠黏痰涎在大便中排洩，第二天及第三天排出成塊如凍之稠痰，色澤碳污而奇臭，是膠稠狀，但覺渾身舒泰，胸中暢適，如釋重負，喘咳遂平。其後繼續調治，至十二月廿四日，余腹部素有之痞塊亦消，從此面色轉爲紅潤，體亦轉健，步履爽朗，談吐有聲。年雖望六，之如四十許人，誠神乎其技矣！

病歷摘要

工商日報　分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段每天　大字四個　小字四十個　式元　上期收費　不折不扣

洽刊處：⊙香港德輔道中四十三號本報廣告部　⊙九龍彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側，近太子道口）電話五五八四六

出售　杉樹街　近41－51號大單邊及全街，現在快將完成，餘款分期付

上海街　南45－47大單邊　近旺角街市　洽詢處北河街73號　鉅昌建築公司　電話80136　58270

土瓜灣銀漢街　唐樓萬餘元　經過巴士路各　均可售租　接洽處中環怡和大廈八十六號　電話30589　假期24867

單邊舖位　平價租售　英皇道電車總站金華街67號地下大單邊舖位平價租售每間高十七尺半闊十五尺內有[illegible]

利成　九龍彌敦道二號E二樓　電話六四九九　[illegible]

旺角碧街　一至十九號金華戲院對面四面單邊一梯兩伙向南　地下連閣仔樓上六大廳房百餘年期

利成大廈　佐敦道43號偉晴街大單邊　樓地下舖位特大　高十七尺樓上五大廳房九十九年期　本大廈已有電話綫可供申請之用

貨現則例舊地舊價　大昌　中環大廈1701室電話：30165　30602　20819　地盤電話：825324　826348　831883　息高五分有租收　值時價地段不餘萬元售價

章記　太子道花園洋房二四九號　大道中七十八號三樓　電話：二〇九五二　高等住宅　華麗設計

北角最廉價唐樓　瑞士大樓　一廳三房　[illegible]

環海大廈　尖沙咀山林道　已開工　快完成　優點介紹　鴻星營造有限公司　九龍尖沙咀山林道五十二號A地下　電話：[illegible]

北角海灣街　海灣新樓　[illegible]

向南花園洋樓　向海新型唐樓　大興企業公司　[illegible]

買屋聲明　承讓聲明　轉讓聲明　領福慰金　[illegible]

香港紗廠　招養成工　[illegible]

聘女教員　聘請男女工　聘教職員　聘男教師　請女掛號員　遺失存摺　[illegible]

上水粉嶺元朗區一雨成災
農作物等損失頗重
洪流昨日逐漸下退
受災鄉民亦已紛紛回家重整田園
上水鄉會盼當局設法善後

【本報訊】前日新界上水粉嶺區發生巨大水患，情形一如去年元朗一夜成災，所異者爲上水、粉嶺水患在下午發生，故無淹斃人命不幸事件，受災地點比元朗區域爲大，上水最嚴重地區爲接近印度河之禁區虹橋及羅湖，受影響則爲上水、粉嶺區安樂村屋宇，較低地區均遭大水入戶，其中竟有浸至臥床，幸下午五時大雨停止，水勢稍稍下退，至晚間九時許，水勢低落至安全界綫，惟昨晨二時起又大雨傾盆，一直下至晨間，此數小時內，已使整個粉嶺區居民陷入恐怖之境，不少徹夜未眠，全家動員對抗水魔，但出人意表者，爲昨晨之豪雨所湧來之水勢不及前日，粉嶺受災地區爲和合石村、安樂村、龍躍頭、馬屎埔、上字路一帶，田隴間蔬菜損失，可達百分四十以上，昔日繁鬧之聯和墟，昨日有如劫後荒墟，富貴樓之土敏土路曾遭雨水冲毁，與前球場變成澤國，魚塘及養金魚池損失最大，粉嶺至沙頭角公路上之小溜變成河流，昨日竟有人在此張網打撈逃魚及金魚，此種情景，實爲前所未見。

安樂村在昨日仍有一部份地區積水難消，居榮公司之荔枝園變成魚塘，大批水浮蓮飄到陸地荔枝園，村內之日日魚塘，水勢滿溢至路上之荔枝樹幹，此塘魚損可能全部損失。龍躍頭區低地屋宇損失雞豬甚多，據粉嶺鄉老指出：此爲粉嶺區歷史上僅見之水患。

此次釀成上水粉嶺兩區水患之原因，係政府在深圳建立之吸水站輸入大水管有以致之，吸水站新建築之小水壩阻關兩區排入印度河之出路，其次則爲前日厚黑雲特集于上水粉嶺盤地上空，豪雨一連下降五小時，九龍坑山、和合石兩區山洪合流于粉嶺塘坑村大陂頭，主流雖經營盤村河灣流入龍躍頭，但另一小流則注入安樂村，另由蓮麻虎山奔流而下的大水注入十字路，亦轉流至安樂村而出聯和墟小溪，此路邊小溪有若干段平時無人清理，淤泥多時，故大水一來，兩邊小山洪湧于小溪，一時滯留，致聯和墟亦遭水淹。培僑學校前曾發生驚險事件，一婦人爲携帶兒女放學，幾遭滅頂。河灣水位既高，安樂村之山洪則無法排洩，另一河流爲鶴藪大蓆，向爲粉嶺西部山洪排洩主流，經鶴藪入上水流入羅湖，亦因排洩緩慢，造成兩水夾擊上水，當時一度影響巴士無法行駛，及鐵路亦遭淹沒，各鄉商會人士一致認定水務局此次爲吸收印度河之水，供水工程建設稍當成功，惟對整個鄉村排水系統及水系影響，顯然未曾加以全盤估計，今後如再有豪雨下降，兩區水患勢難避免。

大埔理民府派員
到邊界巡視
準備派米救濟災民

大埔理民府官陸鵬、賴鶴年，昨日開始巡視災後情形，準備善後災民及防洪工作。上水鄉事會則於昨日接受災民登記，直至昨晚爲止，已登記者有廿三戶，達百餘人，災戶大部份爲榮園村之木屋居民，其次則爲上水圍及埔上村等，而每戶損失之傢俬衣物家畜農作物等，有由百餘元至數百元不等。

據上水鄉事會副主席侯錦華透露：理民府當局準備派米給予受災者作初步之救濟。至於前日被救之廿餘災民，曾暫在上水警署停留，昨日已全部返家，收拾殘後之田園。

大埔理民府署對此次水災極爲重視，昨日特派員前往印度河上游接近深圳河及羅湖邊境視察。理民府助理官員賴鶴年，昨午曾陪同侯錦華前赴上水圍、埔上村、粉嶺及東公嶺等村巡視，並慰問災民之損失較重者。據調查結果，以上各村共有十餘家宴屋被沖淹，荳棚瓜架遭冲毀，以致將屆成熟之青瓜、荳角、毛瓜等農作物，備受摧殘，農民損失甚重，而埔上村一農民蔡添好一頭黃牛，於水淹時，登棚擺脫，遭洪水沖斃，俟有關方面予以善後救濟。

關於上水區榮園村一帶，釀成此次水災，侯錦華氏解釋：因中英邊境之印度河水壩建成後，要將該水源，用水泵機引入供四十八吋潤之水管，將水源輸往大欖涌水塘，而印度河之水源，係由大埔區之錦坑、九龍坑、粉嶺、鶴藪以至元朗區之錦田、橫台山等村落之水流，集滙而至印度河者，由於前日一場豪雨，各處洄流湧入印度河主壩，裝置備兩具之水泵機，實無法及時將急激而下之水源及時輸入水管，造成洪水泛濫，浸向低窪地帶之榮園村附近一帶村落，遂致成災，鄉民咸盼有關當局，從速注意防洪步驟，因目前正屬雨季開始，若不及時防範疏導流水，恐怕災害又再陷前轍。侯氏昨曾向官方請求，即與設兩艘救生艇，放置于上水消防局或警署內，以便遇到水災發生時，可隨時出動拯救災民。

至於元朗區方面，前日亦因雨成災，大陂頭附近之西魚涌、榕上寮等村之低窪地帶木屋，亦遭水浸，部份木屋居民逃命往元朗商會學校暫住，至昨晨，亦已全部離去，災民損失不重。

特班火車停開

據悉：深圳站亦有水浸，昨日上午九時始逐漸退去，至午間積水已全告退，田黃禾田已露出。九廣鐵路英段運郵包貨車原擬暫停前往，因接深圳站消息，該水已退，遂恢復開行往羅湖站云。昨日沙田特班火車上下午均停開，同時新界各班普通火車乘客均減少。又該路局往新界夜班火車，昨晚延遲至下午十時四十五分，今晚週末，明晚週日，亦開下午十時四十五分云。（翰、求）

昨晨慶祝女王壽辰
大規模閱兵盛況
三千英軍及機械化部隊齊出動
督憲府園遊會因雨取銷

【本報訊】爲慶祝英女王壽辰，三千名英軍及機械化部隊，昨晨十時起舉行盛大之閱兵禮，禮台設於加士居道，各隊伍沿漆咸道、加士居道、佐敦道、彌敦道、太子道等前進，沿路旁駐足圍觀的市民人山人海，盛況空前。

昨日天色乍晴乍雨，尚幸當檢閱儀式進行時天色放晴，直至十一時許檢閱禮將完畢時始飄下驟雨，由於天氣不佳，最後一項飛機低飛向檢閱台致敬節目宣佈取銷。原定於昨日下午四時舉行的督轅園遊會，亦臨時停止舉行。

英駐港三軍總司令麥堅樂中將抱恙，未能參與檢閱盛典，由空軍司令唐堅准將代表。盛典由港督柏立基爵士主持，由海軍司令巴遵立准將及空軍司令唐堅准將陪同，應邀觀禮之嘉賓，包括駐港外國領事團人物、各聯邦駐港專員、行政及立法局議員、機關首長及紳商名流等數百人。

柏立基爵士於九時五十八分抵達檢閱台，穿殖民地長官制服佩劍，由兩個英軍憲兵吉甫車前導，威儀凜凜，當由空軍司令唐堅准將前代表三軍總司令迎迓港督。港督登上檢閱台受三軍敬禮之後，步行至王旗前，向王旗致敬，象徵女王在場，砲兵鳴放禮砲廿一響，並由儀隊於每七響砲之後鳴放來福槍一次，及奏英國歌一節，一時砲聲槍聲及軍樂聲交作，聲震山岳，禮砲過後，全隊並三呼萬歲，祝符之儀式過後，港督及三軍首長作象徵式的歡送女王御駕離開，柏立基爵士即由三軍司令陪同登上檢閱台，盛大之閱兵儀式乃告開始。

參加檢閱之官兵凡三千人，分屬海陸空軍及皇家香港防衞軍。檢閱總指揮爲港九衞戍司令嘉理准將，他由海軍及空軍長官各一名陪同乘坐一部吉甫車前導，隨後者即爲由六十四名海軍組成之代表隊，其後爲一千七百七十五人之陸軍各單位部隊，包括三匹騾，十二匹騾及廿四頭軍犬，隨後爲一百九十三人及四頭軍犬組織之空軍代表隊，四百五十二人之防衞軍部隊，徒步隊伍共計凡二千四百八十四人。步兵隊伍之後，爲機械化部隊，計有六部斥候車，十二部百夫長坦克，三十門大砲，八門白炮，十二門反坦克砲，機械化部隊之車輛連同各種工程車在內共有二百輛。最別開生面者，爲一顆裝在皇家工程隊各式開路甲車上之二千磅巨型炸彈，該彈係戰時遺物，於數年前在九龍發現，由該隊人員發掘移去而留爲紀念者。所有參加之部隊人員，於經過閱兵台後，即轉入佐敦道向尖沙咀隊伍散隊，機械化部隊則轉入彌敦道向太子道散隊。（文）

圖片說明：上：二次世界大戰時盟軍投下之二千磅巨型炸彈，數年前在九龍發現，由皇家工程隊發掘移出，昨日大檢閱時參加檢閱。下：巨型大坦克車百夫長操過檢閱台。（本報記者呂攝）

惠陽縣僑生集體逃港
十人到邊界被截回
祇有兩人幸獲脫險

【本報訊】毗連中英邊境的寶安、東莞、海豐、陸豐、惠陽、陸豐各縣的僑鄉處境，備極悲慘，僑眷、僑生等以難於活下去，紛紛不惜冒險偷渡逃亡海外。

據聞從惠陽龍岡鎮逃抵此間僑生王榮劉稱：渠係惠陽縣龍岡區西湖塘鄉人（即前僑領人王中王之姪），在龍岡鎮平岡中學高中肄業，龍岡、廣岡、坪山一帶僑生最多，該鎮有平岡、華僑、農業三間中學，學生共有四千餘人，僑生佔三份之一。自入春以還，糧荒日益嚴重，中共對僑眷、僑生的待遇，所謂特殊「照顧」，乃解散華僑、農業兩間中學學生，包括僑生男全部下放生產，分批驅迫在深圳水塘或往韶關、海南島各地奴役，工作勞苦至極點，最低生活要求亦得不到解決，雖有僑匯，但有錢亦買不到糧食，「人民幣」已形同廢紙，飢餓、疾病構成對每一個人生命的威脅。由於缺乏營養，均患頭腫、腳腫、腹腫，手軟腳軟等症，死亡者甚多，各僑生爲保全性命，無不千方百計，採用各種辦法，奔投自由地區。渠昨夜乘狂風暴雨之際，約同僑生十二人冒死逃亡，當逃至邊境時，不幸被共軍哨兵照射燈發現，有十人被截回，僅兩人泅水脫逃鐵幕云。（詠）

九龍城血案
男子被斬傷

【本報訊】昨晚深夜十一時四十五分，九龍城獅子石道發生一宗血案，一男子被人追斬兩刀，重傷頭部，血流如注，倒仆地上，後由途人報警，大隊警察趕至，兇手已逃去，乃將傷者送院救治。聞事後警方曾跟踪在九龍城砦內拘獲一男子，帶署查究。傷者名楊軒，四十四歲，受傷於九龍城砦城內光明街廿×號地下某店。據查昨晚傷者因向店方辭職，曾與該店東主發生爭執，其後傷者行至該處，即被人從後追斬云。（綸）

澳門司法警察處
昨正式宣佈成立

【本報澳門訊】澳門司法警察處，昨日正式宣佈成立，新任處長李鐘勛，昨日正午十二時在高等法院二樓舉行就職，由政顧長施樂德宣佈備京委任命後，由澳門總督馬濟時監誓。

司法警察處辦公地點，現仍暫設警察廳二樓裁判所原址，該處成立，原裁判所行將撤銷。

台灣出產普洱茶
今年廿萬磅銷港

【泛亞社台北廿一日電】台灣今年計劃以普洱茶廿萬磅試銷香港，此批專銷香港之茶，將由台灣農林公司及其他茶廠先作試製，待試製效果良好後，再大量製銷，底價暫定每磅FOB美金三角二分。

葡國駐港總領事發表聲明
英籍華人到澳門
上岸時不受限制
澳方督察亦表示通融辦理

【本報訊】由於從本港赴澳門之外籍人士（其中包括英籍華人）必須具備簽署有效證照方准登岸一事所影響，一連數日港澳輪船旅客均呈疏淡。昨（廿一）日爲公衆假期，通常擬赴澳渡假者，亦紛紛退票，原因爲澳門移民局規定華人持有香港身份證而其國籍項內如寫明英籍（按香港出生者均爲英籍）者，則必須獲護照上岸。在澳移民局此種措施前未經宣佈而突然採取是項措施之下，日前已有不少由港赴澳之英籍華人被拒絕登岸，因此本港一般人士如欲赴澳遊玩，不無戒心。又港人赴澳者，除小部份與澳門商業有關非赴澳不可者外，其餘大多數是假日赴澳消遣娛樂者，今澳門移民局既有此一舉，增加旅行手續困難，咸有不如不去之感，於是對於澳門繁榮之影響，似有多少問題。

據悉：葡萄牙駐本港總領事館發言人特發表聲明，據稱：澳門移民當局日前曾對外籍人士赴澳旅行須護照入境一事之執行，曾對本港英籍華人有拒絕登岸事，該事當時亦爲有所誤會或有其他原因。現葡國領事館頃聲明：在本港之英籍華人若赴澳門旅行者，祇須普通手續，具備香港身份證及回港證等，即可照常赴澳旅行，不受阻礙云。究竟葡國總領事之聲明，是否與澳移民局行動一致，則須看日內赴澳旅客情形，方能證悉。

【本報澳門訊】自澳門當局限制英籍華人不能持身份證及回港證而須携護照進口後，立引起香港出生而在身份證註明屬於英籍之人士，頗爲震驚，在不明真相之前，欲旅遊澳門者，均存一「裹足不前」之心。當局今正加緊進行一繁榮澳門計劃當中，一般人對當局此一措施，既爲對繁榮計劃，不無影響。

據航商消息：香港移民當局對澳政府此一措施，亦頗爲重視，曾派員到三艘來回港澳間之客輪調查真相。

葡國當局對該問題前日曾對記者有所解釋，據移民督察羅旺士說：「澳門乃自由商埠，無論任何國籍人士來澳，均無任何限制，尤其是爲中國人，祇要所持之移民證件合法與及不觸犯法律，則可自由上岸。至於香港出生華人，身份證上註明英籍者，按照移民法律，則屬於英國籍人，例如南美各國及印尼等地出生華人，必持有其出入境護照者，此種特別情形之旅客來澳，當作特別考慮」，最後表示在可能範圍內，則可變通融辦理。

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩疾勁之東風，密雲，間中有狂風暴雨，後雨勢較疏，長時間天色頗好及潮濕。

今晨二時，本港室外氣溫爲華氏表七四度。

港人祝賀華誕
英王來電致謝

【本報訊】英女王頃致電來港，致謝香港人民祝賀其壽辰。英殖民部大臣昨日致電港督稱：「余奉女王諭知轉照閣下，對香港人民在她生辰所致送之賀詞，女王致其熱誠之謝忱。」

美軍機失事遇難者
十五具屍體運美
美官方昨發表死者名單
獲救航空員傷勢有起色

【本報訊】在菲架山撞山失事之美國軍機，死亡乘客屍體十五具，用棺木及白布包裹後，昨日經由一架美國軍用專機運離香港，飛往菲律賓克拉克機場，轉運返美國安葬。

關於撞山遇難人員名單，美官方頃已發表：除航空員花農受傷外，死者中有一家三口：上士七爾頓，其妻阿蒂絲，其子A．J．七爾頓，美國布縣邁人。一名遇難者爲海軍人員，未註出。

其他遇難者爲：機長布爾德少校，長島人。駕駛員辛克萊爾上尉，其父現居俄亥俄州根德。航員史密夫少校，其父克拉特W．史密夫，居塞盧頓。飛機工程師馬田，住北加路連拿州哈文尼。無線電生漢都那，其妻現居台灣。艾格曼上尉及其妻露絲，住西維吉尼亞州馬根頓。旅客一名：C．H．哈里曼，無地址。二級飛行員阿爾拔L．沙里，匹茲堡人。技術員保羅L．艾斯特上士及其妻德納，加州利亞實人。

【本報訊】至于唯一生存者，一級航空員亨蔡花農獲救後，立即送入陸軍醫院救治，稍後即轉送瑪利醫院施行手術，直至昨日凌晨，雖仍陷于昏迷中，但據說情形已有起色之進步。花農係芝加哥人，現年二十五歲。

于斌主教由越抵港

【本報訊】南京區大主教于斌，昨日下午乘泛美班機由西貢抵港。于主教係取道台灣北部抵越，考察越南天主教之工作尚未完畢，先來香港作一個短期休養，再定以後行止。（杜）

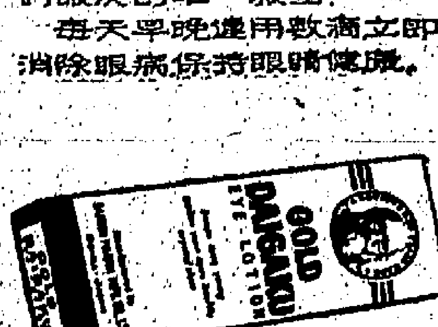
你今日有「發財」嗎？

金牌 大學眼藥

牌子最老．風行全球．日日研究．日日進步

新出品金牌大學眼藥含有眼睛不可缺少的營養要素（CHONDROITIN）更配合其他多種特效藥製成是挽救人們眼疾的唯一救星。

每天早晚連用數滴立即消除眼病保持眼睛健康。



謹訂於一九六一年四月廿二日（星期六）下午三時
爲本銀行紅磡分行開幕 敬備酒會 恭候
光臨指導曷勝榮藉

遠東銀行有限公司

董事長 邱德根
總經理 鄧若璠
副董事長 朱立愷 周佩芬
董事 葉德範 裘錦秋 董之英 邱芝靜 張軍光
紅磡分行經理 鄧同光
副經理 黃玫奎
敬約

地址：九龍蕪湖街三十號
酒會時間：下午三時至五時
（恕不另柬）

本港新聞

農林當局關懷離島豬瘟情形
農林處長親往南丫訪問
鄉事會提出三點請當局協助

【時代社】日前新界離島南丫發生豬瘟，死豬百餘頭，政府農林漁業管理處對此事異常關懷，農林處長浜賈齊，日昨偕同副處長李國士，獸醫官史璞，職員黃觀禮等，親自南丫島訪問，調查豬瘟情形。

處長一行，以上午時間訪問該島北段，隨往該區鄉事委員會訪問，由該會主席陳有，周壽等款待，座談有關豬瘟及其他農業問題外，並前往大灣村某農場實地觀察，該農場即爲因發生豬瘟，損失豬隻百餘頭之一所，處長對豬瘟發生經過，及死豬處理問題，垂詢甚詳，而該場主人周某詳細作答。

是日下午，處長繼往該島南段鄉事會，由該會主席陳伯榮、周應添及委員等還況，並設座談會，該會主席陳伯榮報告謂：該區農業落後，農民收入主要靠豬，故豬瘟之發生，對農民經濟打擊甚大，故希望政府注意補救。處長答稱：當局有意在該區設立一養豬技術訓練班，以提高農民養豬技術。陳伯榮又提出三項請求：㈠政府在大灣村之政府農場既已落成，希望早日開辦，使鄉民如有農業方面之困難，可向該場求教。㈡希望政府多辦水利，南丫島多旱田，無法耕種，如政府能將之改爲水田，對農民造福不淺。㈢政府援助鄉民之洋種公豬，因鄉民不諳管理，希望農林處派員負責管理，及供鄉民免費爲豬隻配種。

局部驟雨間淋漓 獲雨量紀錄無多
今春雨量較平均短少三吋半
昨午氣溫一度破八〇度大關

【本報訊】昨由晨迄暮，竟日吹和緩而間濟新之西南風，午前天文台最高風速紀錄爲十四海浬，除午後三至五時天色一度晴朗而隨陽照耀外，大部時間雲霧遮蔽，陰沉晦暗，間陣疏落微雨，或淋漓陣雨，潮濕翳曖氣氛濃厚，氣溫益臟揚，而一度闖破八〇度大關。據天文台午後發出海外航行氣流分佈形勢報導指出：由環罩日本東洋面反旋風而掀起之一股「高壓背」，向西南伸展而泛濫合、非一帶，推同時大陸西南及北越（東京灣）間，低氣壓仍聚，黃海氣壓亦低降，且有一小型低氣壓形成加深中。連帶影響關係，我華南沿海（包括港海）間天色，在東部換岸大部吹風力三－四級前錢之東南風及西部沿岸風力四級間之西南偏南風吹拂下，驟續降急幻變，除晴驟定，間降驟雨或陣陣微雨，黯曖薄濕氣氛益增，氣溫更臟揚。昨晨八時，此間室外平均氣溫已達七八·八度，濕度爲百分之八九，午間升至八〇·〇度，濕度增至百分之九〇，午後至傍晚五時前止，由於天色一度放晴，氣溫闖破八〇度大關。六時後驟雨復湧，陣雨淋漓，翳曖氣氛稍減，氣溫始陸續回降，但降率不大。截至昨晨九時前止之過去廿四小時內，天文台所錄雨量祗爲〇·一七糎，統計由本年元月一日起至昨晨之過去期間內，共錄雨量爲一五二·四糎，較諸往年同期間之平均雨量式三六·〇糎，相差尚達八三·六糎，仲逾三吋半。

保護兒童會今售旗
周埈年爵士昨廣播

【本報訊】香港保護兒童會定今日賣旗籌款，周埈年爵士昨晚于香港電台及麗的呼聲金色電台發表廣播，爲該會呼籲，周氏之演詞稱：

香港保護兒童會，這個社會慈善機構，相信各位對它不會陌生，甚至有好多善長仁翁，每年都很熱心對它捐過錢，可是閣中或者有人，對這個會還未有多大認識，今日我順便向大家講講，香港保護兒童會，港九總共有五個場所，在香港方面有三個，一個在灣仔修頓球場，一個在西營盤醫院道，一個在筲箕灣大街。九龍方面有兩個，一個設在砵蘭街，一個設在何文田新村，這個龐大的慈善機關，年中需要幾十萬元的經費，來救助港九許多貧苦的兒童，這麼龐大的數字，完全倚靠各位善長仁翁，慷慨解囊，捐施行善，但是我敢保證，這些善款一分一文，都用在救助那些苦難的兒童身上，並無浪費。香港保護兒童會不惜竭盡能力，救助本港貧病及被拋棄的兒童，使之得所託庇，恢復健康，能以自謀生計，該會五個場所，上屆已收容五千多個嬰兒，醫理三萬多個病童，經手直接送去醫院醫理亦有兩萬餘之多，還派了衣物奶粉，及藥物，施粥施飯，數字至爲龐大，幹了許多慈善的偉大工作，但我因時間關係，未能向大家報告。

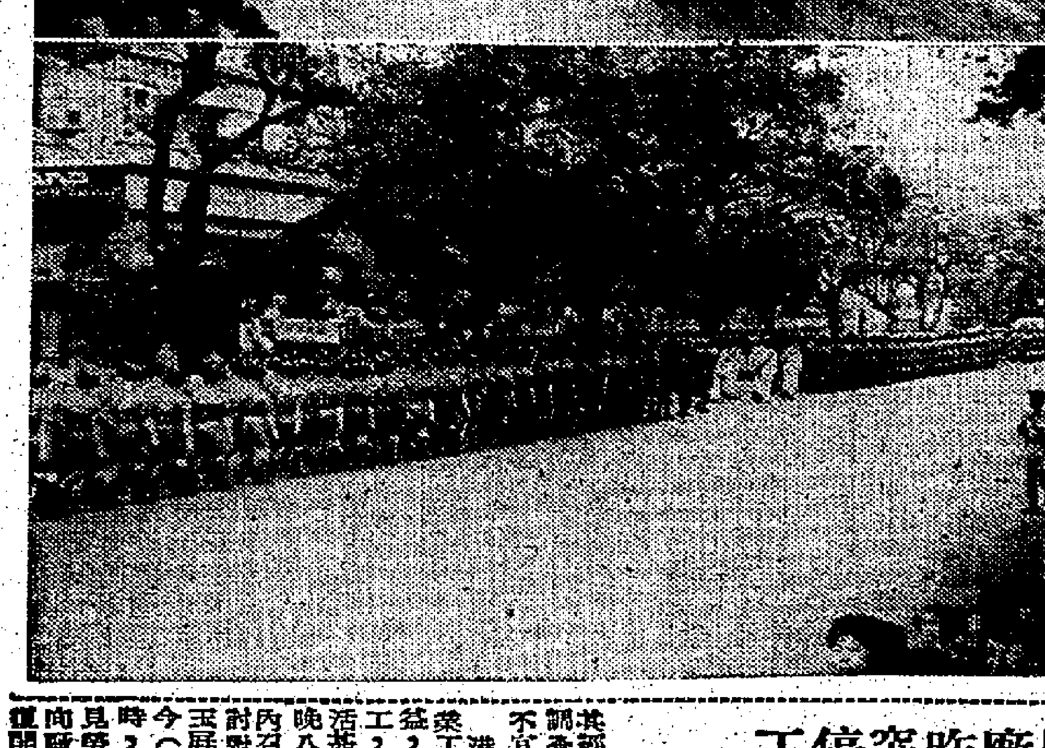
明天（星期六）就是香港保護兒童會賣旗籌款，各位善長仁翁，請你們慷慨那些苦難的兒童，救救他們，抱着「爲善最樂」大解善囊，踴躍捐施，多多益善，少少無拘，功德無量，如有捐款，請你們寄去廣東銀行四樓剩士律師樓發士比夫人或荷蘭行七樓莫應溎夫人代收便妥。

環球公司總裁由美抵港籌拍新片

【本報訊】美國環球影片公司總裁黎克美於昨日偕同該公司副總裁愛保夫、遠東區監督加乘爾等一行四人，於昨日下午由美國經東京乘日本航空公司班機抵港。據總裁黎克美昨對記者稱：他們此行，係由於該公司在遠東及亞洲方面有一連串業務會議，故來此間主持。其次來港目的，係觀察此間一般情況，以便將來在港開拍「阿郁伯一夜」一片。該片可望於本年九月至十月間在港拍攝。男主角已定由加利格蘭擔任，加利也將於短期間內再度來港。黎氏又謂：他們認定由於港九及亞洲方面人民生活水準的提高，故對娛樂方面的消費也增加，環球公司將以更多名片介紹與此間觀眾，使得到最佳娛樂享受云。彼等在港將逗留至下星期二，然後赴新加坡、曼谷等地。昨到機場迎接者，有勞偉安、蔡渠楳、區梓君等多人。（杜）

青商會主席狄夫 訪問東南亞區 促進旅遊事業

【本報訊】本港青年商會主席狄夫，昨日下午乘泛美國際航空公司飛機離港飛赴東南亞各地作友好訪問，目的地，包括新加坡、吉隆坡、怡保、庇能、曼谷、仰光等地。此行除訪問當地青商會及商業與人士外，並促進各地與本港旅遊事業。宣揚有關一九六二年青商會國際大會在香港舉行事宜。狄氏將於五月左右前往加爾各答出席本年度國際大會，並在當地會同本港代表團一起出席云。（杜）



英女王壽辰九龍大閱兵

（上）坦克車部隊沿彌敦道向北前進。（下）昨日英女王壽辰閱兵儀式後，大隊英軍操過彌敦道。（本報記者攝）

圖片說明：英女王壽辰閱操，陸軍部隊持軍旗操過檢閱台。（本報記者攝）

結褵七載兒女成行 夫妻鬧官司
妻指夫虐待 夫指妻爛賭
結果妻獲贍養費及兒女管養權

【新聞社】結褵七載，已誕三子女之夫妻，竟鬧至反目，對簿公庭，妻索贍養費得直。此宗米飯官司，本星期四在屏山法庭由黎裁判司判決，法官仍苦勸兩造盡量尋求了解，俾能重修舊好。

原告婦人吳玉蕙，廿六歲，住元朗大街六十號。被告男子李標，住上水鐵鑊街四號，乃原告人之丈夫。原告在傳票上列出指控及要求共五項：（甲）指被告自一九五四年十二月十八日起，經常對原告人虐待；（乙）一九五八年以來，經常虐待二子一女；（丙）一九五九年內，遺棄原告及其二子一女；（丁）請判被告人由一九六一年式月廿七日起，按月付贍養費與原告及三子女；（戊）請判將三子女交原告管養。

被告反對將三子女交原告管養，並要求原告返家團聚。原告不允，法庭乃展開聆訊。

原告婦人吳玉蕙供稱：一九五四年以三書六禮之舊儀式與被告人結婚，結婚之日，並擺喜酒欵宴親友，其中不少赴宴者現仍健在。目前已誕三名兒女，包括二子一女，婚後與被告同住上水，被告人在上水開設米店，每日生意約有六、七百元，但盈利多少，伊則不知。伊與被告同住時，常受被告打罵及驅走，兒女亦一樣被打罵及驅走，現已與被告分居，希望法官判被告每月交式百元作爲伊及三子女之生活費，並請求管養三子女云。

被告人供稱：米店每月可盈利八百元左右，但要扣除屋租、伙計薪金及本人之伙食，所餘無幾，僅堪支持。原告常出外打麻雀，不理家務，致與原告發生爭吵，希望原告返家團聚，同時希望三子女由被告管養。

法官認爲三子女最長者僅六歲，適宜由原告人管養。判被告人每月付贍養費一百式拾元與原告，但兒女長大時，被告人可以申請管養云。

馮強膠廠昨突停工
工會向廠方交涉 代表今謁勞工處

【本報訊】荃灣大街馮強膠廠昨（廿一）晨突宣佈停工，工友一度引起騷動，警方爲維持治安，昨晨九時起，派有武裝警察及探員數十人分乘衝鋒車開到現場，維持秩序，結果幸未有不愉快事件發生。

據悉：馮強膠廠突然停工原因，係因資方執行廠規，將柒賭之多名工友開除而引起。廠方工友多名，在四月九日正午放工之後，在廠內玩牌，其經過情形，經勞工處聞訊前日到廠調查，亦表示認爲柒賭工友應予處罰，但不宜將事態擴大。

港九橡膠靴鞋製造業工會爲維護工友利益，認爲廠方突然停工，影響千餘工友生活甚大。昨（廿一）晚八時，在荃灣街會內召開緊急會議，商討對策，由理事長郭玉屏主席，通過：㈠今（廿二）日上午十時，由會派定代表謁見勞工處當局，請求向廠方提出交涉，恢復開工。㈡代表推定郭玉屏、梁勝、陳玉運、陳玉學等多人。㈢組織和平糾察隊維持秩序，以防意外。

香港九龍膠業製品工會，爲膠廠工友停工問題，昨曾發出通告，內容指摘搗亂份子藉此搗亂製造事端。但根據一般工友表示，認爲膠業製品工會乃站在廠方立場發言云。（百）

美航艦「珊瑚海」號 昨日招待學生參觀

【本報訊】美國第七艦隊六萬三千噸航空母艦「珊瑚海」號，曾在日本停留數月之久，本月十八日抵達本港訪問，已定今（廿二）日離港，昨（廿一）日招待教育學會參觀，計聖類斯中學一百名，商主教學校一百六十名，英華五十名，華仁書院航空俱樂部廿名，神父四名，另四個家庭之人員。

各學童於昨日下午三時齊集灣仔分域碼頭，乘油麻地小輪出發，經四十五分鐘航程，始抵達本港西方交椅洲該艦停泊地點，各人登艦後，各部分均任由參觀，並派出專人詳爲解答。在艦上遊覽約一句鐘，即乘原輪返港。

該艦於一九四二年開始建造，至一九四六年四月完成，而於一九四七年十月開始派出服務，艦上有官兵三千六百餘人，戰鬥機六隊。

食池魚中毒 三姊妹嘔吐

【本報訊】昨晚十時許，本港筲箕灣耀花園村五十號木屋，有姊妹三人因食冷飯及池魚後，三人俱腹痛如絞，作嘔，嘔吐大作，其母親疑是中毒，急電報警，送醫院洗胃。其中幼妹於入院後更告昏迷，不醒人事，即在院中留醫。其餘兄姊兩人於洗胃後已無大礙。

廣州四十四人駕乘逃來之機動船艇，現灣泊於新口岸政府二號碼頭。圖爲四十四人駕乘逃來之機動大船。

廣州四十四人駕機動船逃澳

【本報澳門訊】三天前，廣州拔工一批，携同家屬共四十四人逃抵此間，當時所

圖爲首次載客由港飛澳之客機。

新界一宗車禍出現奇蹟
私家車翻落菜田 結果人車俱無恙
上水軍車與巴士相撞亦無傷人

【本報訊】昨晨零時左右，新界和合石公路與火車軌交叉點附近路面發生一宗離奇車禍，一架私家車在深夜行駛中，不知如何翻落十餘尺深之菜田中，車內乘客三人均無受傷，而該私家車亦無落菜田後，更無損毀，四平八正，如通常擺車狀，此宗交通意外，人車未見傷毀之情形，殊屬罕見。該車編號爲「AB八八一三」號。

又昨日下午四時半，上水十字路，發生巴士與軍車相撞，巴士編號「HK四四三四」號，行走九龍至上水者，昨被撞毀車尾泵把，乘客無恙，但飽受虛驚。（求）

圖：昨晨在和合石翻落十餘尺菜田之私家車，竟得四平八正，安然無恙。（本報記者求攝）

港澳客機開航
載客三人飛澳空機返港

【本報澳門訊】原定本月十五日開航之港澳客機，因天氣影響，延至昨日始正式載客由港飛澳，昨日下午二時半抵澳，在新口岸機場上岸。該班機載客三名（中國籍二人，外籍一人），該機至二時五十分空機返港。

僑之幼妹名官國華，七歲，㈢姊官國英三歲，㈡其兄官國亮，五歲。（賴）

尖沙咀街坊會籌備祝母親節

【國際社】一年一度之國際母親節，循例係在每年五月之第二個星期日舉行。今年爲五月之第二個星期日，故今年之「母親節」，是五月十四日。

今年「母親節」，尖沙咀街坊福利會，將有盛大慶祝。昨晚該會第十六次常務理監事聯席會議，已選出吳多泰、陳濟榮、余毓之、賀錦榮、黃其林、李毓寶、孫和祥、及林漢英等九人爲籌委，定期召集會議，討論慶祝辦法，並進行籌備事宜。

該會婦女部爲作更進一步之有意義慶祝母親節起見，特倡辦「母親教育」工作，誠使一般現任母親及未來母親，可藉此增進於「母親節」日開始舉行爲期一週之「做母親應有之知識」。

廣告聯誼會 新任理監事選出

香港廣告聯誼會，昨假金城酒家五樓召開會員大會，由第二屆理事長黃宏光作會務報告，略謂：在這一屆當中，得到各理監事和工作同人努力聯絡，謀求我全體會員的福利，以及各方面的順利進展，差堪告慰。同時於財政方面，建立本會經濟的基礎，雖然存款不多，但除去一切支銷之外，仍積存有相當可觀之數字，於康樂方面，亦曾舉辦過遊河與旅行會，使到日夜勤勞工作的會員諸君，偕同眷屬及親友，欣賞一下自然的山光水色，不能不算是有意義而且是有益身心的一回事。不過這一年中，未能貫徹自購一間永久會所，實在感到非常遺憾，至於租賃的會所，也不見得理想。趁着現在改選第三屆理監事的時候，本人以十二萬分的誠意，希望各位會員慎選賢能，更加預祝此一的賢能的理監事，達成未完的計劃。選舉結果即選出第三屆新任理監事，名單如下：理事宏光、馮光劍、任違年、梁植林、馬代鴻、龍泉、鄺錦、吳江、林家興、陳德光、林淮、溫惠然、郭元、溫伯琪、梁古兆、古兆強。監事：陳鄭德芬、李茂祥、姚哲、梁潔冰、姚玉棵。候補監事林南岳、李廷生、郭煒文。改選後公宴聯歡，并由律洋行報效全場健牌及衛星牌美國名烟，聯會將於日間召開第一次理監事聯席會議，互選理事長及職員云。

圖爲第二屆理事長致詞

南華健身班招收新班員

南華會健身室，設備完善，地方寬敞，最近更添置大量新器械、啞鈴、兩用器、及新班器械一批，即日起招收新班員，由現在至年底收費廿元，最新添置之增高器，每年可增高數吋，同時招收柔道班，每月收費十五元，健身與柔道均聘專家任教。該會健身室逢星期一至六，下午二時至九時開放，歡迎隨時報名參加。

美容整形專家蘇鼎赴日考察

本港美容整形專家蘇鼎，日昨飛日，作全面性之觀光，並考察日本各大整形醫院之最新美容醫療設施，及研究日本最新健胸材料，爲期兩週，五月二日返港。圖爲蘇鼎近照。

愛的教育今日開鏡

由世界文學名著改編的文藝片「愛的教育」，已定今日（廿二日）下午一時，在永華片廠開鏡，這是電懋公司預定製片計劃中的一部，將由林黛領銜主演，這是她婚後重返影壇的第一部片子。導演一席，由鍾啟文擔綱。「愛的教育」陣容浩大，計由林黛、王引、雷震、王萊、朱牧、雷達等聯合主演。

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明之歌」時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，國語新聞，特別報告。三十分「歌曲在今朝」。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分「民間故事京曲」。四十五分「厦門歌聲」。十時十五分「忙裡偷閒」，主婦點唱節目。十一時「名伶名曲」。三十分「電影歌曲」。十二時報時，「時代曲選唱」。三十分漁民天氣預告，「粵曲選唱」。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分「體壇預測」。二十八分天氣報告。三十分國語新聞，特別報告。四十分「銀壇歌聲」。二時「下午潮音」。三十分「醉人的音樂」。三時三十分「週末點唱」。四時三十分「長篇粵曲」。五時三十分兒童廣播劇「白頭翁與小麻雀」。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分音樂。三十分「名伶名曲」。七時「每週時事實錄」。三十分農村娛樂節目「農家樂」第八輯。八時報時，「體壇摘錄」。三十分週末喜劇「大頭鬼蒙難記」。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲點唱。三十分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告，「名曲一闋」。十時「空中歌聲」。十一時「天外歌聲處處聞」。三十分天氣報告及漁民天氣預告，明日節目預告，「夜闌人靜」時代曲。五十九分粵語新聞摘要。十二時全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，清晨音樂。二十五分節目預告。二十九分天氣報告。三十分英語教授。四十五分口琴節目。八時天氣報告，時代曲。三十分粵曲。九時三十分南音。十時新聞簡報。五分時代曲。三十分倫婦女生活節目。十一時粵曲。三十分倫理小說「楚梅娘」。十二時祝壽祝婚點唱。十分時代曲。三十分天空小說「慈母淚兒」。一時二十九分天氣報告。三十分電影故事「夜雨秋燈」。二時粵劇精選。四時三十分三國演義「誅董卓」。五時電影故事「燕子盜」。三十分一曲難忘。六時粵曲。三十分天氣報告，時代曲。七時短篇趣劇。三十分粵曲。四十五分時代曲。八時監燈小說「女兒淚」。三十分時代曲。四十五分「月老之智」。九時奇情小說「千面人」。三十分香港政府新聞處消息。三十五分國學講座。十時民間故事「金釵記」。三十分明日節目預告，港九一週。十一時天氣報告，拍案驚奇「一夜還魂」。三十分朋友你寂寞嗎？十二時報時，播音完畢。

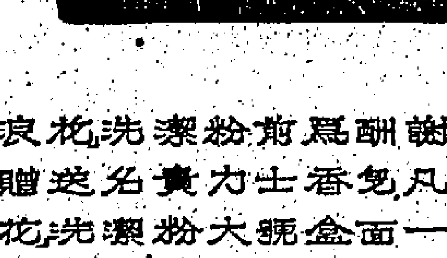
麗的呼聲 銀台：七時麗的呼聲進行曲，口琴演奏。三十三分天氣預測，粵曲。八時新聞報導，天氣報告。十分祝壽祝婚點播，銀台金台節目報告。二十分廣東音樂。三十分時代曲。九時錄音粵曲。十時婦女講座。十五分今日本報告與社會服務。○二十分時代曲。三十分歌唱故事。十一時小朋友樂園。三十分倫理故事「再放合歡花」。十二時新聞報導。十分祝壽祝婚點播，電視節目報告。二十分時代曲，天氣報告。三十分歷代人物逸事。一時諧劇「甲組人才」，（順序報告各場賽馬之結果）。三十分時代曲點唱。二時錄音週末趣劇「門當戶對」。三十分粵曲選播。四時祝壽祝婚點播，銀台金台節目報告。十分明日本報告與社會服務。十五分粵語流行曲。三十分時代曲。五時錄音小說「花落又逢君」。六時歌唱週末。三十分錄音電影故事「夜雨秋燈」。七時三十分短篇小說「千里緣」。三十分奇情武俠小說「鬼俠」。八時新聞報導，天氣報告。十五分週末體育報告。三十分結果報告。四十五分時代曲。九時警世小說「夫妻冤」。三十分民間故事「富貴浮雲」。十時粵劇唱片。十一時報時，新聞報導，天氣預測，明日節目預告。十五分中篇小說「快樂女神」。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

麗的呼聲 金台：七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分時代曲，天氣預測。三十分英語教授。四十五分新聞報導，天氣報告，金台節目報告。八時各地雜曲。三十分時代曲。九時平劇。十時潮州曲。三十分閩南歌曲。十一時今日本報告與社會服務。十五分家庭食譜。三十分錄音國語廣播劇「金縷鞋」。十二時國樂。三十分新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時河北大鼓。三十分彈詞。二時串曲。三十分迎賓。三時潮語民間故事「彩鳳燈」。三十分潮州曲。四時三十分潮語武俠故事「河嶽英雄傳」。五時明日本報告與社會服務。十五分時代曲。四十五分音樂。五十分轉播甲組足球聯賽「南華對光華」。六時四十分音樂。四十五分口琴。七時學校節目「音樂節校際音樂比賽優勝者演奏會」。三十分歐洲歌謠故事「龍鳳劍」。八時新聞報導，天氣報告。三十分上海滑稽。九時歐西流行歌曲點唱。三十分平劇雜談。十時麗的呼聲夜總會。十一時報時，新聞報導，天氣預測，明日節目預告。十五分錄音潮語戲劇化小說「慈母外傳」。四十五分時代曲。十二時完播曲。

麗的映聲：（下午）二時粵語長片「霹靂魔女」。三時五十五分奇情片「間諜」。四時二十分體育片「絕世大戰實錄」。五時西部片「原野英雄」。二十五分卡通片。三十分「週末遊樂會」。六時休息。七時新聞及節目報告。五分一週電視新聞片集。三十五分探險片「非洲行獵記」。八時「柏利高婭戲劇集」。九時二十分奇情片「四丈夫」。四十五分西部片「神槍俠探」。五十五分「非洲旅遊」。十時三十五分警匪片「飄鏢」。十一時最後新聞及天氣報告，收場曲。

最後機會 四月廿日截止！

「浪花」洗潔粉盒面 掉換 力士香皂



「浪花」洗潔粉前爲酬謝用戶，特贈送名貴力士香皂凡剪下「浪花」洗潔粉大號盒面一個或中號盒面兩個即可免費掉換標準庄力士香皂一件現此項贈送辦法定期四月廿日截止，最後機會欲換從速勿失良機。

用「浪花」洗衣 更白淨，更鮮潔。

本港新聞

警方嚴緝下 毒品價暴漲
白粉每磅逾二萬元
為避邏者毒販行蹤飄忽

【新亞社】毒品來源，在警方海陸空三管齊下嚴密緝捕及嚴厲緝眼之下，進入本年以來，源源能夠運進本港者，為數甚少。由於鴉片來源奇缺，白粉又遭嚴緝，致運來黑白毒品價格暴漲，其價之昂，為空前所未見。

根據一項可靠消息透露：最近白粉之價格，已高達點一公分售五元之昂，即每公分之售價為五十元，此乃指散賣之價格而言。如以此計算，每安士之售價為一千四百餘元，是則每磅白粉已達二萬餘元之高。惟散賣與整賣之間，仍有若干距離，整賣之價格較廉，但即以此推算，白粉之整賣價亦必逾二萬元一磅，可以斷言。

由於警方不但嚴緝毒品來源，並且雷厲風行追捕販毒者，故運來毒品買賣鉅擁轉之販毒頭子，均行蹤飄忽，以逃避邏者耳目，遇有少數毒品偷運抵港後，即分別派人至散處港九各地之「拆家」處將毒品售予。因此最近之毒品「拆家」，亦不易獲知此販毒頭子之所在地，除非對方自動前來，否則其行踪乃無從查尋者。毒販此舉，其一當然係由於警方緝捕之緊，其二則鑒於吸毒之判刑提高，如一旦失手，即在初級之裁判署內，亦可被判入獄三年，另罰款一萬元或六月刑期。

保滋堂訟案再提訊 雙方同意無期押候

【新亞社】保滋堂藥務，與控滋藥務發保滋堂之一宗商標纏訟案，前日再在中央裁判署開庭，因哥布里法官未能獲得高院將判之結果，經雙方提出抗告之結果，乃將案無期押候，倘控辯雙方欲繼續進行審訊此案時，均可提出申請。

被控案之被告潘鏡行及陳雪芝，於控方證供完畢後，被告官判定對控罪需要答辯。辯方大律師貝納祺對此項裁定提出反對，表示向高院進行抗告，法官即發令將此案押候至前日始取抗告結果，惟屆時仍未能獲悉結果，而經控辯雙方大律師同意後，宣佈此案無期押候。

被告為：㈠潘鏡行，住大道東某號三樓，被票控於去年十二月六日上午約十一時，在大道東某號三樓：（甲）非法藏有若干貨物，其標誌酷肖原告人一九三七年第二〇二號註冊商標，（乙）非法藏有若干貨物，其標誌酷肖原告人一九九八號註冊商標，迹近欺騙。㈡陳雪芝被控非法藏有若干貨物，其標誌酷肖原告人一九三七年第二〇三號及一九五六年第〇號。被告不認罪，由李加務律師轉聘貝納祺大律師代辯，原告保滋堂藥務，由張賀天律師轉聘烈顯倫大律師主持控訴。

東華三院衆社 宴賀社友榮膺

【本報訊】東華三院歷屆總理組成之衆社，成立已有多年，每月聚行叙餐一次，以資聯絡感情。該社於本月十九日下午九時在建國大酒家舉行叙餐，恭賀該社社友王澤森榮任市政局議員，余達國榮任東華三院主席，劉宝麟榮任東華三院當年首總理，及五邑工商總會理事長，程振球榮任博愛醫院主席及鐘蔡宗社副社長，李志維榮任博愛醫院總理，及九龍樂善堂總理，梁顯榮任博愛醫院顧問，柳子元榮任樂善堂主席，胡兆熾榮任工商業諮詢委員，梁逸德任教育上訴委員。主方有李兆忠、陳子民、夏傑榮、顏玉瑩、張沛松、鍾任宇、方潤華、鍾明輝、桂湛山、顏賜波、宗少溫等數十人。時屆，首由司理李兆忠致祝賀詞，對榮膺社友，備極讚揚，詞畢開席，達開數十席，情況熱鬧，盡歡而散。

鶯鳴之夜 歡聯年週

【本報訊】鶯鳴夏會昨晚假新都酒家舉行週年叙餐。到會衆嘉賓有曹紹任、法官陳子忠、李世燕、黃鎮森等二百餘人，情形熱烈。席間由主席胡漢輝致詞，大意謂本會為致商名流雅集，各業先進，濟濟一堂，交換商業知識，每月兩次，凡二十年，今晚之會為週年聯歡，請柬盡歡。昨晚鶯鳴之夜，七時先舉行酒會，九時叙餐。席間並由業餘舞蹈家樂琪、黃寶霞表演探戈舞及華爾滋舞，及其他遊藝抽獎等助慶，會中跳舞交錯，杯酒言歡，至深夜始散。

伊人恤星洲代理 徐春榮君離港

【本港訊】伊人恤星洲代理徐春榮君，兩週前來港，商討有關星洲恤衫業之發展計劃，經數天之研究後，已獲得滿意之結果，並於昨乘英國海外航空公司班機回星。圖為徐春榮君（中）與伊人恤總經理黃平山君（右）及襄理呂松根君（左）在啓德機場合照。

香港飯店 業務旺盛

據香港大飯店消息：店址良好，位在本港北角九三九號之該大飯店，於去年十二月三十一日正式開始營業。該大飯店地處要衝，交通便利，設備新型，規模宏偉，座位舒適，並斥重資羅致法國專業富有經驗之廚師烹調法國優美餐食，及歐美各國著名食譜。又斥重金購置意國最新出品之天然蒸溜咖啡機，英國新出品之烤麵包機，凡此種種新型設備不一而足。自開幕以來，每日由晨至夜，顧客光臨者，大有戶限為穿，衆口稱譽，稱讚不已。據稱：主持人陳鐵民等，秉本以往忠誠服務和之一貫既定宗旨，務使顧客得到舒適怡情，實受其惠，顧客稱歡。

遠東銀行紅磡分行 今日開幕招待嘉賓

據遠東銀行消息：該行紅磡分行定今（廿二）日下午三時舉行開幕禮，特設酒會歡待嘉賓，酒會時間由下午三時至五時。該行董事長兼總經理邱德根，副董事長郭若瑛，董事朱立從、張東光、周鳳芬、裘錦秋、邱芝靜及紅磡分行經理鄧同光，襄理黃致強，特柬遨請港九新界官紳名流，社會賢達，紅磡區工商界人士，同業光臨參觀，屆時定有一番熱鬧。該行紅磡分行位於九龍城道二三一號，地點適中，交通便利，經營一切銀行業務，今後紅磡區工商業人士及一般家庭可增加不少利便。

左圖：遠東銀行紅磡分行外貌。

基督教世界服務會 兩被革職調查員 向貧民騙錢被捕
因願意「同水」獲輕判監視

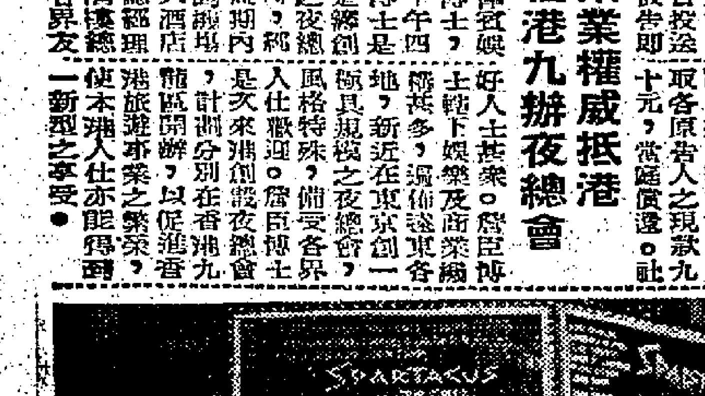
【本報訊】兩名曾經在本港基督教世界服務會充當調查員，於被革職之後，竟然濫用前職名義，專向從前紀錄在案的貧苦人家騙錢，但終於上日被警方以三項騙罪名提控於九龍裁判署，由於被告願意將騙取之金錢全部退還各原告，社會局方面亦證明被告無犯罪紀錄，因此法官判處被告簽保守行為，由社會局監視一年。

被告古錦中，卅六歲，無職業，報住上海街一四六號三樓；被控罪名三項：㈠指控被告於本年二月三十元；㈡指控被告於本年二月九日騙婦人陳玉港幣三十元；㈢指控被告於去年十二月間騙婦人余芳港幣三十元。

被告供稱，被告於去年前曾受聘於該世界服務會為調查員，因此工作之便，熟識各貧民之姓名地址，被告等即假託會方名義，佯稱可代為獲取救濟米糧，分別向各原告人行騙。原告人等均屬貧苦之輩，無不受其欺騙。被告等被革職之後，仍沿用過去名義，向各原告人索取金錢，結果被原告人發覺報警，警方派員暗中調查，並佈下陷阱，結果將被告拘捕。被告對控方表示承認，並自動願意將騙取之款項全部退還各原告人，共一百元，當庭償還。

非娛樂業權威抵港 擬在港九辦夜總會

【本報訊】菲律賓娛樂界權威歐臣博士，昨（廿一）日下午四時抵港。歐臣博士是一位娛樂界權威人士，其來港目的，是籌劃創辦一具新格歐化之夜總會，已經辦妥當，短期內可開業。昨午到場迎迓者有高華大酒店經理及鎮華大酒店總經理黃萊瑞及各界友好人士甚衆。歐臣博士，在菲律賓娛樂界極為人仕歡迎，他在東京創一所規模之夜總會，備受各界人士歡迎，計劃分別在香港九龍區開辦，以促進港九旅遊事業之繁榮，使本港人士亦能得到一新型之享受。



「風雲羣英會」獻映盛況空前

環球國際影片公司發行，由柯克德格拉斯、羅蘭士奧利花、珍茜蒙絲、查里士羅頓、彼得烏斯汀諾夫、東尼寇蒂斯合演一千五百萬金元巨片「風雲羣英會」，於前（廿）晚九時在樂宮、利舞台兩院優先獻映，絕早客滿，人山人海，盛況空前，「風」片現已正式放映，每日三場。（圖為樂宮前晚獻映「風雲羣英會」盛況）

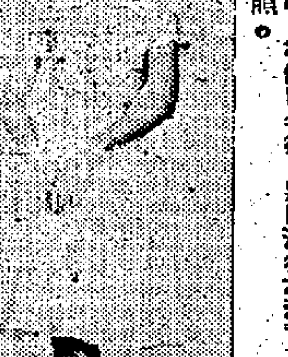
出版消息

中國周刊 第一〇二期，內容豐富，七一期已出版，要目有：……

新亞生物系 張樹庭演講

新亞書院生物學系，特設辦「科學專題講座」，邀請有關人士演講。第一次講座於去年十二月中舉行，由世界衞生組織遠東區專員周欽賢博士主持，講題為「蚊之生物學及控制」。第二次講座於四月廿二日（星期六）下午二時，在該校圓亭教室舉行，敦請崇基學院教授張樹庭博士主持，講題為「突變在進化中之意義」。張氏學問淵博，對於遺傳學有深湛之研究，本次演講，誠為難得之機會，使學生對遺傳學之問題有深切之瞭解，將必獲益不淺。

李海倫小姐今飛加拿大



【本報訊】畢業第十七屆工展小姐亞軍之李海倫小姐，在港高中畢業後，為求深造，定今（廿二）日上午十一時卅分，乘太平洋航空公司客機飛往加拿大升學，準備四年後，將回港從事教育工作。圖為李海倫小姐近照。

教育與文化

諸聖中學新校 九月可啓用
另計劃建校設英文部

【本報訊】諸聖中學，隨即向當局申請擴建校舍，容納中文中學部，該新校舍已建成，在裝修設備中，約六月下旬全部完竣，屆時舉行開幕典禮，然後於九月間正式啓用。該校之五年建設計劃，早在年前由校務主任李守慈籌算具實見，會毛夢寶校董事會通過，會吏長梁任，董事有……該校地點為新開地，並已獲批撥，其地點何處地段，尚有所待，將來該處新校舍設立英文中學部，預計向當局借款與籌款，尚需兩年時間，方可達成，深得各家長之贊許。

孔聖堂今天 周炎荔講學

【本報訊】孔聖堂週末學術講座，今（廿二）日下午三時，聘請現任香江、華僑、遠東等學院教授周炎荔主講，講題為「孔聖論學之真諦」，內容根據論語論學篇之解釋，聽講者請憑函入座，歡迎各界人士參加。

南聲

控制胎兒性別新論
想男得男・想女得女・巧奪天工

生男或生女之事，似乎是操於造物者之手，身為父母的絕不能預早作預防，遂使天下父母心，常為了未來嬰孩的性別而感焦灼。人們大都承認，生男或生女之事，是機會各半的，但是事實上並非如此。每當有一百個女嬰出世時，即有一百零七個男嬰誕生，男嬰誕生的機會是較多的。同時科學家相信，將這種機會增減的方法是有多種的。

換言之，家庭計劃的發展，不久便可以達到可以預先決定嬰兒性別和出世日期的地步。

經過了多年來研究決定嬰兒性別因素之後，有些醫生和科學家現在相信，嬰孩在懷孕時對其性別是可以用人工加以左右的。六十五歲的瑞士婦科教授羅杜菲洛卡博士，自稱曾作此項實驗凡十年之久，稱其治理的病人有皇烈打希和芙、伊朗巴拉維后、蘇拉雅和伊拉克公主等著名人物。最近，伊朗王曾求教他，有關使伊朗王后誕生子嗣的問題。

……時，由於男胎流產較多之故，這比例又變為一百零七與一百之比了。

一位跟從他研究的醫生指出，洛卡博士的方法是以酸性試驗洗滌或用鹼性的重碳酸鹽或乳酸給予女性沐浴，便可影響嬰兒的性別。

作這項試驗的，並非以洛卡博士為第一人。二次大戰前，德國醫生恩特巴格爾曾用酸質來製造男嬰，以鹼質來製造女嬰，據說曾得到相當效果。

牧羊犬傳奇

自有歷史以來，狗與人即已結成良伴；時至今日，牠不但成為人類的寵物，而且也成為人類的得力助手。可是，那一種狗對人類最有貢獻呢？如果有人向你提出這個問題，相信你的答覆一定是「警犬」或「獵犬」，但正確的答案，卻應該是「牧羊犬」。

牧羊犬的主要作用，在於協助畜牧的人牧羊。它們是一種天生的動物，天生一副牧羊的專門技巧，通常一頭牧羊犬，可以抵一個澳洲牧場工人。（洛山）

明月當年廿四橋

揚州自六代以來，屹為重鎮，唐時最為繁華，杜牧之詩云：「揚州勝地也，每重城向夕，倡樓之上，常有絳紗燈萬數，輝羅耀列空中，九里三十步街中，珠翠填咽，邈若仙境。」……

二十四橋始建於何時，究為二十四座之橋，抑為一橋之名，至今猶待考證。今揚州「二十四橋」四字，為清兩江總督陶文毅公所題，已成陳跡。

半齋海地帶

英籍華人赴澳門，需要英國護照方可登岸，一說，雖已澄清，但又傳在澳出生者，如來港時，港方可能作為籍人士看待。

一個「羅爾無名」的人，未始不是一種清福。

× × ×

蘇聯府因遊會因天氣不佳，臨時宣佈取消，並鄭重表示「歉意」。對於花了不少精神、時間、金錢去準備盛服的男女嘉賓們，真非表示「歉意」不可。

× × ×

倫敦一個住慣假日的居民，因為羨抱，因為當五位歐洲小姐離港時，行館中至少每人會多了一件旗袍也。

× × ×

中了足球大彩票，既不欲遷居，又不願再佔便宜，乃上書市府，請求加租，但未獲接納。

中了大彩票才請求加租，此所以請求減租的人多而請求加租的人少也。

包括英、法、德、義、與五位

春易老

春天像一位嫵媚的少女，但可惜她太易老了！在這裡的春天，更使人感到她易老。才是笑靨盈盈，忽然變了徐娘，再不久，……

凌波學士 三、校后搖身作美官

太空一日遊（二）

真實驚險故事 多種機會可以喪命

丁凡節譯

在進行試驗的時候，身穿太空服護的時候，手臂與和部份有點壓力的太空服必須緊貼身體，所以穿起來不很舒服。

今日聯賽上演兩仗
南華戰光華
花墟陸空兩軍內鬨

【本報訊】今天甲組足球聯賽，原定有三場舉行，但加山對傑志宣告改期，故僅得兩場，㈠南華對光華，㈡空軍對陸軍。南華對光華，在加山舉行，第一週比賽時，南華僅以二比一擊敗光華，出乎一般人意料之外。本屆光華雖成績平平，但全無降班威脅，且曾以二比一勝傑志，二比二逼星島，與二比一勝巴軍。陣中「新血」盧德揚及李鎮威等，最近頗有進步。郭錦洪身兼教練及球員兩職，每次出戰必落力拍演。南華最近擊倒愉園，而郭鍚鏡牌決賽時，雙料冠軍的希望甚濃。現在南華在聯賽已雄霸一切，將必蟬聯冠軍榮銜。直至目前止，南華隊型仍是全港最佳的，故再勝光華，是毫無疑問的事。

空軍對陸軍于警察球場。在最近各場比賽而言，陸軍表演較爲出色，空軍依然之善足球。陸軍的優點，是士氣旺盛及人人努力。空軍在本屆未嘗演出奇蹟，且有「時慣不同」的弊病。陸軍雖在第一週以三比三和空軍，但以近況而論，陸軍可能獲得小勝。（戎日）

（南華隊）
劉建中
郭錦洪　羅桂生
梁金爾　駱文曾　盧松江
莫振華　郭有　李德雄　何祥友　黃志強

（光華隊）
盧德能
林飛利　許炯生
關景申　李鎮威　譚乘忠
梁根　黃國基　盧瑞麟　梁育才　孔紫感

（陸軍隊）
賈璐
甸納　羅打
麥堅　貝梁　徐士
史蒂士　奧蘭　乞臣　加路達　麥花遜

（空軍隊）
盧斯活
卑十　彼德遜
荷路　尼根　芬洛遜
鍾士　羅斯　伊臣　岱格　成美頓

體育

星洲實紡納隊 昨擊敗南華
三分之差戰情激烈

【本報訊】港星男子籃球賽第二戰，昨晚在九龍伊利沙白青年館上演，觀衆約二千餘人。星加坡實紡納隊，以三分之差，擊敗本港聯賽冠軍南華，而過第二關。

昨晚勝負的最大因素，爲雙方表現，客軍採全部快攻作風，鬥志堅決，雖然身材吃虧，在正常狀態下，制空稍屬於劣勢。但實紡納隊能兌現，遊用快打慢的消耗戰，並配合準確的遠射，以爭取主動，反觀南華，兵源不足，戰意低落，昨晚僅七人到場，且馬鴻堯的跑動，顯出足部受傷，遂祇能利用謝錦康追擊，李梅生遠射取分，顯然不及客軍取分的平均。

在決勝關頭，潘克康照下偷襲失手，致失敗平稱會，亦爲致敗原因之一。同時南華進攻時，實紡納守將的犯規動作，騙過了球證，亦足以使南華踏將氣餒。

實紡納先調上廣家琨、余鐵軍、李明烈、李海源、符瑞流五將，南華即由潘克康、吳振標、馬鴻堯、謝錦康、李梅生先上。中圈跳過，李梅生犯規，余鐵軍罰得一點，李海源近射，三比零。克康投回一球，海源閃竄上籃，五比二。南華反攻，克康一罰，鴻堯踏射，五比五。南華由謝錦康追擊，李梅生遠射，十一比七，客軍由海源、克康各進一球，十一比十一再平。鄭新玉上替家琨，繼而鐵軍一罰，明烈遠射，十四比十二，南華暫停，由吳乙安替吳振標，旋錦康追籃，十四比十四。客軍開始作快攻，李明烈、李海源左右開弓，廿七比二十。南華以客軍銳氣正盛，叫將局面拖慢，但實紡納隊李海源手風正順，有「球」必應，成卅七比廿八後，旋上四十六比卅四。南華反攻，上半場四十九比四十，客軍領先九分。

易服再戰，客隊採快傳，並以反擋作急攻，符瑞流罰得兩點，五十一比四十，南華由潘克康罰入一點，馬鴻堯迎進兩球，李明烈躍射得手，但被乙安偷襲，四十七比五十三。南華反攻甚急，惟被對方利用犯規，以阻南華積分進展。賽過五分鐘，僅能追至五十三比五十七。星隊退而大計，六十比六十四，仍苦門中，仍無法超前。南華銳氣正盛，惟在落後兩球。繼而余鐵軍「鼎業」，李明烈再上，實紡納再施「神射」，六十八比六十二，仍領先六分。李梅生迎入兩球，潘克康近射球跳籃而出，致未能扳平，反被客隊乘虛而入。李海源踏射，七十比六十六，客軍再攻，七十六比六十八。鄭新玉「鼎業」，絕世秋上香，南華仍全力反撲，惟惜力不從心，反讓客軍，宛似生龍活虎，佔盡制空權。最後三分鐘，成八十二比七十二，結果以八十四比八十一終場，實紡納再過第二關。（勵）

南華應勝光華
賽前分析

今天甲組足球聯賽，加山對傑志改期，只有南華對光華，及陸軍對空軍兩場，分別在港九兩地舉行。

加山場，南華、光華之戰，光華在過去十七戰中，勝五和二負十，僅得十二分，與東方同居聯賽第十席。而南華則在已往十七仗中，勝十六場和一場，未嘗敗過一仗，高踞聯賽首席。

光華在首循環賽，與南華遭遇，雖以一比二敗陣，但在這一仗，光華所負兩球，均爲十二碼，輸得十分不值。所以光華今仗，希望爆冷。

光華統帥鄧森全昨透露，爲增強實力，當港澳埠際賽在港舉行之日，已邀得澳將李元、鍾秋明擭字光華效力，并決於今天上陣，協撼南華。李元今仗踢左後衛，鍾秋明則踢左翼，換出林飛利和翁國基兩將，其他大將，決悉數上陣。

南華對於今仗，並不稍懈，陸達熙仍未能上陣，但決仍用羅桂生踢右後衛，并以勝愉園之原陣應戰。蓋南光首戰之不武，南華以兩十二碼球獲勝，致被譏爲勝之不武，因此，今仗決定一顯顏色。同時，更冀能保持長勝，以求在本屆蟬聯冠軍中，能保持不敗之紀錄。

以雙方實力而論，無疑是以南華爲優，更何況連日天雨，場地濕滑，對技術較佳之南華，尤爲有利。

花墟場陸軍對空軍之戰，亦十分惹人注目，因爲這一仗之勝負，對於未來降班問題，有極大之影響。因爲空軍在已賽之十九仗中，勝三和三負十三，僅得九分，居榜末之第二席，較加山少兩分而已。如果今仗能擊敗陸軍，便可獲得十一分，加山便又受到降班威脅了。

陸軍已賽十八仗，勝六和三負九，得十五分，與傑志同居第七席，已脫離降班之威脅，對之已無影響，因此，陸軍今仗之勝負，因同是洋兵之故，今仗陸軍與空軍，實屬一件有趣的問題。

陸軍在首循環週時，各得三球言和，不過，空軍近況，未有進步；反之，陸軍演出，却日有進步，如雙方演出俱功夫，則陸軍應勝今仗，獲得兩分也。（柴進）

空軍難敵陸軍

亞洲青年盃賽
緬甸印尼 併列冠軍
泰勝韓獲得季軍

【曼谷廿日路透社電】今晚亞洲少年杯足球決賽中，緬甸與印尼以〇比〇平分秋色，同爲本屆冠軍。

這場銀角的結果，緬甸得先保留該杯半年。

首場泰國勝南韓，獲得季軍，成績爲二比一。

泰韓之戰爲本年來曼谷方面最精彩之足球賽。

泰國將第三屆亞少杯足球賽之季軍，最高榮子讓南韓居殿軍。

上半場泰國先開紀錄，但不久南韓攻進一球，一比一打成平手。

下半場第一分鐘，泰國復獲一球，二比一領先，十分分又進一球，但被裁判員判無效。

雙方猛烈進攻，但再無所獲。

第二場爲緬甸與印尼爭奪冠軍之戰，球賽激烈精彩，兩隊控制皮球之技術好，聯絡佳。球員踢來斯文，並無以前之粗魯舉動。

兩隊均防衛嚴密，使危險射門者難越雷池半步。

卅六分印尼險失一球，當時緬甸前鋒在印尼門前猛射，但球中門柱跳出，緬甸三前鋒全力進攻，但印尼門將將球救出，使方無建樹。

下半場易地再戰，雙方此攻彼守，戰況劇烈，但兩隊均無所獲，以〇比〇終場。

【曼谷廿一日泛亞社電】第三屆亞洲少年足球賽，昨夜在此間國家運動場決賽時，產生雙冠軍，由和之印尼與緬甸所分得。惟兩隊實際所得總分，則緬甸有八分，印尼僅有七分，印尼爲甲組冠軍，緬甸則爲乙組冠軍。昨夜八時十分，兩隊決賽爭奪之前，近五萬觀衆多看好印尼，但演來失常，致雙方各以零比零終場。雙方決定延長比賽十分鐘，分爲上下各五分鐘，結果前五分鐘仍無紀錄，後五分鐘亦打成平手，仍是和局。雙方隊長於是同向裁判領得錦標，其後又抽籤，由印尼保存此盃一年。印尼在甲組以兩勝兩和得六分（加上昨夜賽和之一分爲七分），緬甸在乙組，則以三勝一和得七分（加上昨夜賽和之一分爲八分），惟印尼在各次比賽中，僅失球四個，緬甸則失球八個。昨晚又一場組賽，爲第三名之爭，結果泰以二比一破南韓而獲第三名。昨晚門票收入，達卅四萬銖（合一萬七美元），打破過去紀錄。

三角田徑對抗 今在埔頭舉行

香港田徑總會主辦三角田徑對抗，於今日下午二時半，在大球場舉行，屆時將由香港和九龍聯，及四十八陸軍步兵團等三個單位角逐，好手雲集，料有良好的成績出現。

這個三角對抗，是今屆的最後比賽，港九聯的人腳較平均，陸軍不易得到優勢。

馬足球隊 下月訪問 港韓日本

【吉隆坡廿一日法新社電】馬來亞業餘足球總會，已決定於下月中旬，派遣一支陣容整齊之馬來亞代表隊，前往南韓、日本及香港等地訪問。

【泛亞社吉隆坡廿一日電】由馬足總主辦之邀請上屆亞洲少年盃足球賽冠軍南韓隊，與本屆冠軍印尼隊，在此間作三角賽對抗賽，經已告竣。首場比賽定廿三日晚舉行，先由南韓與馬隊對抗，南韓與印尼兩隊，均於今日自曼谷抵此。

郭滿華犯規案 足總緊急小組 擬下週四研訊

【本報訊】愉園郭滿華，及警察麥永雄兩人，先後被球證判罰離場，郭滿華犯規之報告書，經已遞到足總，但判罰麥永雄之球證報告書，則截至昨日爲止，依然未有遞入足總。原則上定於下週四召開會議，審訊郭滿華及麥永雄，如果麥永雄之球證報告書，今日仍未送入足總的話，則緊急小組，便改在下週五舉行。（進）

圖片說明：昨晚星洲實紡納籃球隊，對抗南華，圖爲客軍李海源上籃之影。（本報記者戌攝）

今晚銀牌籃球賽
祺維戰均安 海英遇鯉城
尾場自力對抗順聯

【本報訊】籃聯主辦的銀牌淘汰籃球賽，今夕在南華修頓球場「響頭鑼」，一連有三場男子組初賽上演，七時，祺維對均安，八時，海英對鯉城，九時，自力對順聯。

本屆男子組銀牌，報名參加共者十二隊，採單淘汰制，故初賽祇有四場，得勝者將與輪空的四隊，分別作複賽。今夕的賽事，頭場祺維對均安，及次場海英對鯉城，因對賽隊的「量級」不同，實力亦有距離。甲一組的均安，當可輕取乙組新軍祺維，而甲二組的鯉城，也可在很輕鬆的情況下，擊敗海英一羣乙組球員的。

今夕的尾場自力、順聯，在今說是銀牌初賽的主力戰，翻開甲一組聯賽的戰績分表，「順自」同列第四位，但根據本屆聯賽戰績，自力則曾以七十八比七十四挫順聯，今夕在銀牌賽重逢，由於銀牌賽採淘汰制，敗者即被摒出局，因此雙方勢必力爭。順聯最近與外隊對抗，其演出已回復水準，黃國揚、丘俊賢兩員主將，演出尤佳，蔡慶生、袁永和、鍾振沛亦在狀態中，頗堪一戰。至於自力，則有場地純熟之利，紀家昆、仲蕃甚、蔡傑，攻守兼施，神射手周修濟，取分如探囊取物，李宏盛確健，鄭可維則在進步中，故與順聯仍拉成均勢。且今夕之戰，不容有失，雙方勢必全力以赴，硬戰在所難免。惟照近況論，順聯似稍佔上風。（勵）

甲組足球聯賽成績（截至四月十九日止）

隊名	場數	勝	和	敗	得球	失球	積分
南華	十七	十六	一	〇	七七	十	卅三
愉園	十七	十一	五	一	五三	廿二	廿七
東華	十七	十二	一	四	四二	廿二	廿五
九巴	十七	十	三	四	四八	三十	廿三
警察	十八	十	一	七	卅八	卅五	廿一
星島	十八	八	二	八	卅八	廿八	十八
傑志	十八	五	五	八	卅四	卅九	十五
陸軍	十八	六	三	九	三十	四五	十五
東方	十七	六	二	九	四三	四三	十四
光華	十八	五	二	十一	卅五	四三	十二
加山	十七	三	五	九	廿六	五十	十一
空軍	十九	三	三	十三	廿三	廿二	九
後滑	十三	〇	一	十二	十二	六十	一

今日足球秩序

（甲組）下午五時
南華對光華　南華球場
空軍對陸軍　警察球場

（預備組）下午三時半
加山對傑志　香港會場
南華對光華　南華球場
空軍對陸軍　警察球場

（乙組）（下午四時）
中華對太古　跑馬地場
（下午五時半）
電話對五一七　跑馬地場

南華會徵求 定廿五結束

南華體育會第四十屆會員徵求運動，既出發以來，已歷數月，茲悉：該會已定下週二（四月廿五日）晚上八時，在該館舉行徵求總結束，同時核定各項獎品、組、季軍名次。閉幕會已於日前發函通告全體隊友，加緊搜集，早將徵得會費收集，擠數交會，以便統計公佈，並盼屆時踴躍赴會參加頒獎，以增熱鬧。查該會之徵求隊中，截至現在，積分最高者，男子隊有王澤森、張錦滿、馮兆康、李濤、陳桂初、陳君澤、郭鎮恒、李鎮安、盧家興、黃連三、周滋樞、梁利榮森、何鴻毅、李早如等，女子隊則由陳鳳鑾夫人領銜，其次爲楊仕燕夫人、何錦波夫人等，彼此分數，均甚接近，對屆時競賽必烈。又據該會負責人透露，現月收到會費已逾六萬元。

伊館籃賽 今有三仗

伊利沙伯青年館主辦第八屆女皇盃界際球賽，今晚繼續有三場在伊館球場舉行，七時，（B組）南大對培僑，八時（女子組）德明對大同，九時，（B組）嶺東對德明，門票五角，學生憑証可購三角優待券。

小球天下

△年來小型足球運動，普遍發展，九龍區麥花臣球場，現正進行安裝燈光，預計下月初便可完成，全場設有強烈燈炬十座，晚上賽球如同白晝，極爲利便。

△九龍小型足球總會緊急小組，昨天下午六時，在該會所召開第五次會議，出席者主席許民選、彭號、麥能、林榭、范維敬等，席間研究本月十一日九龍區賽，東榮對兄弟，因故未賽至終場事件，經過縝密研討，須再行作複賽。

△第九屆九龍杯公開小球聯賽，昨天原定有兩場在長沙灣球場舉行，因天雨關係，僅作賽一場，結果爲鑽石之家勝永安盛三比零，尾場禮成對京士柏B改期。

△香港小型足球總會主辦第二屆公開小球賽，今天有兩場在維多利亞一號球場舉行，下午六時，肉行對南興，七時，KM會歡待嘉賓。

△九龍小球總會，爲增強球員健康保障福利，特聘跌打名醫陳卓明爲該會診所主任，定本月卅日舉行揭幕，敦請名譽會長太平紳士黃伯芹主持揭幕禮，並由上午十一時至下午二時，設雞尾酒會款待嘉賓。

"賽馬快"影印機器
是最容易的……每頁只須四秒鐘！

閣下此後不再爲抄錄錯誤而憂慮用"賽馬快"影印副本準確可靠爲法庭所採用且迅捷無比成本低廉在你的辦公室內安置一架"賽馬快"影印機文件之整理及傳遞必將因之增速而副本亦不需校對！

人人都會使用無需化學藥品並無底片亦不用特殊訓練此機電動影印印本乾淨立即可用不怕塗污亦不沾紙。

新"賽馬快"機其輕巧處有如普通手提打字機一般請參觀新穎精美的"郵騎"型影印機定價特廉每一商店都應購置用此機影印文件賬頁結單或函件每四秒鐘內迅速完成！讓我們免費介紹給你們試驗怎樣可使你的辦公室內節省時間和加速工作。

3M COMPANY

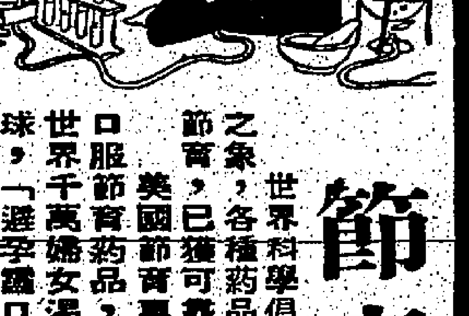
如蒙垂詢請賜電話：三一一四六
英商同益洋行 歷山大廈一〇三六室
蘇壽棉君接洽

新 堪霸汽車

靈敏精美・華貴無比
三公升六汽缸馬力更強大前輪圍板車架行車更安全
歡迎參觀試車
太平洋行汽車部
中區陳列室：德輔道四號 電話：三五五五一 五時以後：三五五六三
九龍陳列室：彌敦道 電話：六三一〇八；六五四五四

中氣虛弱
氣促氣喘 久咳痰喉 心翳氣頂 胸腹脹痛
周治平根治
[illegible]

PEYRIN TABLETS



每瓶特價八元

節育驗方

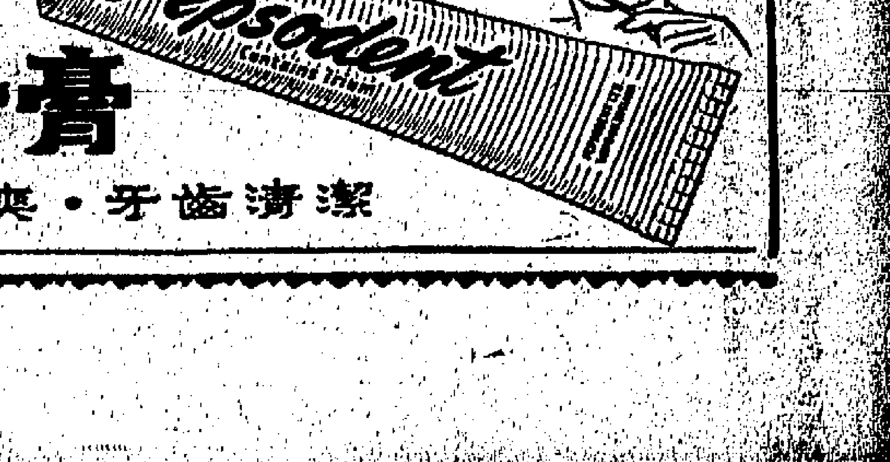
世界科學倡明，醫學技術，已呈突飛猛進之象，各種藥品，日新月異，人類健康，生育節育，已獲可靠的保障。

美國節育專家，經過多年實驗，發明一種口服節育藥品，祇需服食四次，即可見效，驚震全世界千萬婦女渴望之良藥，面世以來，譽爲全球，「避孕靈口服藥片」爲世界權威節育藥，各藥房有售

避孕靈藥片　總代理：德爾公司 電話 67560　總批發：榮昌洋行 電話 25206

本公司爲獎勵各界人士在工作及運動後選飲最快補充體力的「維他奶」每天派出「維他奶」小姐多位分往港九各地凡見有流汗時飲「維他奶」顧客即贈送名貴毛巾一條各位欲多得此名貴毛巾請流汗時多飲「維他奶」
「維他奶」最快補充體力！
香港豆品有限公司出品

晨早醒來！
用
必素定牙膏



口腔鮮爽・牙齒清潔

工商界

廢鐵位高勢危 昨市開始跌價

每噸降十元舊船板亦順 圓鐵每担企住三十七元

【本報訊】近因日本大批拋售，廢鐵及舊船鋼板，漲幅頗大。在一個月內，廢鐵價每噸竟提高七十元，舊船鋼板每担亦起二、三元。至於製成品價，除圓鐵每担漲二元外，其他各種鋼鐵漲勢尚緩，每担僅起一元左右而已。

查廢鐵市價，昨（廿）日每担仍要卅七元，惟廢鐵因位高勢危，其價開始回跌，市面收購價，每噸普遍降低十元，如上選廢鐵每噸由三百卅元降回三百廿元、二百一十元，中選廢鐵每噸由二百一十元降回二百元，下選廢鐵每噸由一百六十元降回一百五十元，舊船鋼板市價亦比前稍順。（日）

泰米出口大增 本港市暢價定

【本報訊】昨（廿一）日雖屬公眾假期，但米行仍照常開市，且交投頗暢，大盤成用八千餘包，其價照舊企住。計泰國寶金貓大米每担成五十六元、五十四元，駱駝大米五十六元半，寶鐵刀大米五十二元半，藍鐵大米五十元零三，紅鯉魚大米五十一元九，寶發財大米五十元。紅地圖大米四十八元、寶三A大米五十一元四，紅菊花米碌四十元零三，駱駝車米碌卅八元一，寶金鈴米碌卅八元八，寶好彩米碌卅九元六，紅日月米碌卅九元六，1嘜米碌卅五元二，X嘜米碌卅五元一，寶珠米碌卅九元一，朴碌卅二元，金邊三象粘五十元零八，熊白綫粘五十元，周字粘四十七元六。大陸絲苗米五十一元三、五十二元，油粘五十一元三，齊眉四十九元八，銀粘四十一元八、四十一元三、四十元零九。

查泰米今年首季出口，比較去年同期大增，本港仍為其主要市場，居輸出地區之第二位。（日）

英魚肝油 銷流暢旺

【本報訊】戰後世界各地魚肝油價格，大部份趨向平穩，使大部份股市前一小時，價格稍回揚……（日）

魚肝油之暢銷，實有其內在因素，據九六一年四月八日出版的全英醫學雜誌THE LANCET刊有一篇由倫敦一位博士所作的報告，對魚肝油及其他油類與血液膽固醇水平的效果，作精密調查之比較，在聖瑪利醫院中，許多學生自願參加測驗，凡每天服食小匙（約二湯匙）的魚肝油者，較之服食粟米油者，其血液膽固醇水平顯見降低。此項實驗証明：油類所含之維質價值愈高——魚肝油為一六二，粟米油為一二五——所以有效減低血液膽固醇的最低有效量，食入卡羅里（熱量）的份量少，而所含油脂亦低。

此項測驗報告曾有特殊意義，因為魚肝油對調整血液膽固醇有其效用，一般營養專家均認為可以預防心臟病云。

海外猪多到 大盤價降低

【本港訊】近日海外生猪來源增加，昨日又由西貢運到千餘頭，分兩日開劏，當日供担成二百〇五元，比前市降低五元，新界猪每担成二百卅五元，大陸生猪來源仍疏，昨有少量運到，上猪每担成二百一十元、二百零五元，下猪每担一百九十元、一百八十元。市面零售價跌後回定，上肉每斤三元六，瘦肉四元八，肉二元四。（日）

美股市轉穩

午市走勢一度軟順 收市前又普遍扳硬

【紐約廿日美聯社電】星期四日股市尾盤上落甚微，交投仍暢，開市時價格漲跌不一，市況爽俏，除午後一度呈轉軟弱外，整日市勢均如此。至收市前一小時，價格稍回揚，使大部份股票尾盤扳回開市時之價格。成交股票一千二百七十五種，其中五百卅四種低跌，二百〇八種無變。飛機、飛彈及有關國防類股，由於美國及古巴形勢緊張，紛紛上升。汽車、鋼鐵、公用事業、礦物股亦報漲；鐵路、石油、化學股下跌。成交總數四百八十一萬股（週三成出四百八十七萬股）。

聖地牙哥國營公司扯起一元一角二仙半，成十四元，成出十三萬八千九百股。史培萊企業居次，升元半，成卅四元三角七仙半，成出十三萬四千四百股。士乃碌架汽車升一元，成八元八角七仙半，成出八萬二千一百股。CERTAINTEED升二元，成四十一元六角二仙半，李頓工業升三元二角半，仙力士電器升三元。露華濃升二元七角半，波音飛機升二元七角半，通用器材升三元一角二仙半，馬丁飛機升一元三角七仙半，通用動力升八角七仙半，陶格拉斯飛機升一元三角七仙半，新潮造船升一角二仙半，美國鋼鐵跌二元一角二仙半，美國鋼鐵跌一元七角七仙半，共和鋼鐵八角七仙半。（修）

蝗鼓價續走下坡 排魷市榮辱互見

【本報訊】此間海産市，在淡風籠罩下，且又逢天雨，行情實漸淡落。

印度蝗鼓魚肚曾有一宗開盤，由於市道平淡，成價不高，更有部份生開魚肚及蝦之特別公肚每担成一千三百一十元，大中肚成九百元，上吧肚成八百元，六支轉肚成一千三百一十五元，特公肚成一千一百六十元及一千一百元。

蝗魚交投雖不寂寞，惟價位則嫌低落，所沽出之甲級淨水二百四十元，甲級浮水三百卅五元，甲級浮水二百廿元，丙級浮水二百五十元，四級淨水三百成二百元，三級貨成二百卅五元。又沽出之沙井一級白片十五元，二級貨成七百六十元，三級貨成五百四十六元，四級貨成四百元。

排魷市道彼此懸殊，查南韓魷每担沽一百五十元，仍離一百五十五元之支撐，烏魷價每担一百四十元，包庄一百二十元之成價沽出。（金）

美國商場轉淡 輸入成衣銳減

本港製衣業受此影響最大

【本報訊】昔日本港製衣工業興盛，乃因美國方面大量輸入所致。近日西德、英國及加拿大各地，雖仍有訂單到港，但美國方面訂單減少，故全行現遇困難，除山寨廠，及若干年前之小廠，早在半年前已有數百家結束外，近且連大規模之製衣廠，亦有數家停工或結束，所存之製衣廠，僅開工五、六成。雖然，若能改變策略，穩健經營，可以避免風險，但照目前狀況，仍非樂觀。

據製衣業人士說稱：美國近來訂單少至，係與美方商場轉淡有關，據一位女裁剪師由美來函稱：在二千丈，每星期僅開工三天，由此可見。美國年前，美國方面商場旺銷，從事於製衣業員，工作員……可知香港衣服輸美銳減之原因。（日）

樹膠市淡 價續報跌

【本報訊】星洲膠市，由於買氣銳減，價格再低降，昨日之行情：一號星膠由九角大關跌至八角九仙（跌一仙）。三號星膠亦由八角九仙降至八角八仙（跌一仙），二號星膠由九角一仙推至九角（跌一仙）。（金）

印下半年輸入外滙 已初步核定

將向港市購入紗布

【本報訊】印尼政府對於今年下半年棉紗布匹的輸入外滙，經已作初步的核定，並已開始向港採購，據本港某大棉紗織廠消息：印尼下半年輸入棉紗布匹，仍由八大公司辦理，但在一個月前，印尼政府授權由八大公司組成一個最高委員會，故先一切棉紗布匹的進口，須經過該委員會通過，始可進行購買，現在比較以前集中的多。是以本港棉紗布匹廠方面，仍未開始……

據印尼方面的統計，下半年需要棉紗約二十萬包，其中二十支至卅二支棉紗約佔十二萬包，四十二支及幼紗約八萬包。

相信今後三個月內，印尼商人將急需向外購買，其二是最近某大紗廠對印尼放出一萬四千包棉紗……

九龍 新華・豪華 香港

直落一週 滿座二週 第二週映

一部值得欣賞的特殊電影

色情'刺激'緊張'神秘

美高梅揭發地下黑社會偵探片

如果你當宅是肉感香艷片看？你可以欣賞一場：剝光猪艷舞

如果你當宅是偵探緊張片看？你又可以看全部：警匪大門法

任擇其一都會使你滿意

逃犯臥擁裸體女郎 驚探突擊展開槍戰 槍彈橫飛狠拚家突 艷舞女郎裙拉褲甩 無敵偵探大顯神通 以黑吃黑匪類火拼

一時軟玉溫香抱滿懷！一時驚心動魄生死門！

THE LAWBREAKERS

無敵大偵探

片上中文字幕

作奸犯科 無惡不作 好話講盡 壞事做盡

積華頓・華美絲・拉德羅拔・格斯・雅殊・尊信

四大紅星・初度携手

成報影評讚美：佈局非常巧妙

紅綠報影評讚美：值得拍掌之作

金陵・國民・金華・新舞台

今天五點半・康價公餘場・選映名片

俠盜 七彩新片 巨星雅希・迪路主演

女兒 打門巨片 王熙龍主演

三姐 民間故事古歌唱片 鄧碧・羅劍郎主演

下凡

二世祖問吉米 新馬仔・郭碧・雲主演

情淚 奇情趣味動人巨片 蘇珊・希活主演

心聲 七彩冶艷奇情巨片 大衛・葉主演

今天加開十一點早場選映粵語片

天賜福星 任劍輝・羅艷卿主演

十三號兇殺案 曹達華・于素秋主演

母親 胡蝶・鄭芳芳主演

芙蓉帳暖度春宵 任劍輝・羅艷卿主演

明天加開十一點早場映粵語片

十三號兇殺案

天賜福星

芙蓉帳暖度春宵

母愛

京華 今天繼續映

露珊娜・波狄絲姐主演

海角情潮 中文字幕

性感的挑逗情愛　悲歡的撩人心魄

今早冒牌劍俠

明天十一點早場 荒唐英雄 彩色

英京 今天公餘場 佐治孟甘邦利主演

菲島殲暴戰 聯美七彩巨片

明天公餘場映 國語 血戰魔宮記

正午場 孤星淚

中央 今天五點半、七點、九點公餘場 彩色巨片

潛艇浴血戰

占士加納・奧迪梅菲 合演

明日七點映彩色巨片 紅海盜

畢蘭加士達主演

皇后 今天公餘場 俠盜 金刀奇俠 彩色巨片

任俊・石林・曹達華主演

今天公餘場 糊塗脂粉客

新世界・百樂門・東方・凱斯

昨天狂滿今天兩院繼續聯映

悍匪生死鬥

"LOST LIVES"

從心所願

"The Facts of Life"

世界夜生活

荔園 九龍荔枝角

第一劇場 南洋 魔技團 四時半上演

第二劇場 粵劇 花蒂羅 血衫

第三劇場 歌舞 艷秋千

第四劇場 粵語片 提督府 紅伶

第五劇場 東成西就 武家坡 大登殿

動物園 機動遊戲 荔園舞廳 溜冰場 西餐廳

普慶

昨狂滿今續映

巨世界影壇獲刺激緊打言情巨片

瑪娜・波狄絲・克斯・多發主演

英語對白・片上中文

今天早場：國防大秘密

滿 週末請早

偷香血債

監獄死貓 食硬婦心

四王劇團 長期班霸・雄視九港

新馬師曾・鄧碧雲・羅劍郎・陳好逑・林家聲・歐陽儉 聯合主演

金鳳迎春 彩燈鸞

二郎三氣周瑜橋

七彩六國大封相 繼演歷史名劇 龍鳳配

票價由元半至十二元

大坑西街坊會內

太平・北河・環球・域多利・油蔴地

滿！

蔣偉光・羅劍郎・李香琴 聯合主演

危樓決鬥 辣手摧花

奶路情殺案

國際金鳳 明新英國 大華 京聲 合院 週末七院齊映

孤鳳淚

吳君麗・胡楓・江一帆・馮寶寶・林坤山・李香琴・許鳳英・蘇少棠 聯合主演

大成

利舞台・樂宮

滿！滿！滿！今天三場

片長二十六大本 兩院時間 二時正 五時半 九時正

預售天各場座票請即訂座

為自由而戰 天下英雄聚首！ 抗專制暴政 四方豪傑響應！

特藝七彩 特藝透視 中文字幕 片上中文字幕！

風雲群英會

SPARTACUS

前面之大場面空前絕後

環球國際公司一千五百萬金元曠代無儔歷史戰爭無敵貢獻

卻斯・德格拉斯「七海霸王」主角

羅蘭士・奧利花「王子復仇記」主角

珍・茜蒙絲「山河血淚美人恩」主角

查理士・羅頓「孤雛爭霸戰」主角

彼得・烏斯汀「暴君焚城錄」主角

諾文・夫「無情戰地有情天」主角

尊・格溫・斯「七海霸王」主角

東尼・寇蒂斯「虎將沉冤」主角

活地・史杜洛「當代奸雄」主角

尊・埃・偷「百萬軍中擒虎門」主角

荷・杜拔「寡婦樂」主角

尊・杜洛林

空前聯合主演

演員三萬 西班牙千 除軍九傾 力助演！

榮獲本屆四項金像獎！

彼得烏斯汀以本片奪得最佳男配角金像獎

座價 利舞台 樂宮

TECHNICOLOR SUPER TECHNIRAMA

暫停用贈券

連日下雨場地必然變化 二班短途精彩

另一組第二班門長途爭聖佐治杯

·老温·

賽馬專論

今天，是第十二次賽馬的天天，由下午一時半鳴鐘，二時開賽，共賽馬九場，分由第二、第三、第五、第七、第九班馬担任節目。

本誌場地，由於連天下雨，昨天午間亦有驟雨，場地濕濡，今天無論如何天晴，亦與場地變化，其變化程度如何，非臨現場觀察，待跑過了班場各班馬一哩紅牌生賽後，始可推測是慢地抑爛地。

爛地，則內人亦發大傷腦筋，揀擇無多大把握，對手的情勢不易估計，何況局外人，對於場地投注，決非辦法，宜看定情況，作一個好買的投注，熟馬的派彩率亦頗細，也許一部份人的心理以爲爛路可望爆冷門，紛紛向冷門少數，其可靠程度亦無把握。

季末而爛路，整個形勢更難估計了。不少時候，乾路亦多順頭大熱門倒掉，半熱半冷，或突然一兩場大熱門取勝，變化莫測。

今天的九場馬，有兩場第九班跑一哩是失準的，每季在水馬的場合，多已失準，原因是第九班馬非老即臭，老馬賽前多操幾課，體力難不住，出賽時大失水準，臭馬有慢車或內閃、外閃等毛病，尤以第一場的水馬，在紅牌賽場合，各人的騎技能否配合失準的低班馬，更成問題，因此，兩組第九班馬，均非主力投注場合。

第二場第七班馬四短途，過半馬匹有實力，大多數爲短途快馬，其中多駒適合爛地，無頂班可靠的大熱門。第四場本屬熱門馬的天下，但好穩因場地改變，負重出戰，影響不少，可能有幾匹馬與數拉得均勻一些。

第五場第二班馬出賽一哩二五長途，爭奪聖佐治杯，值得五駒上陣，場面轉趨冷落，該賽已估了兩駒，必分道揚鑣，雖然隨出來，士王子及莎樂美均可能變成大熱門，而踢班擢升至此的包，因升擢太速，雖由陳杰出策，亦不會成爲頂班大熱門，紮未見過爛地實紀支持，任何一匹勝出，均有分頭。

第六場第七班九化郎，除了一匹雖然未見過爛路場合外，幾乎匹匹都慣於爛地作戰，此場馬無須特別交意馬匹與場地的性能，要欣賞的僅是一匹雖然而已。

第八場第二班五化郎短途，爲全日最精彩的節目，出馬又最多，短途高班馬爭奪，但有電光火石之感，此場馬有爆冷可能。

第九場第三班一哩，多駒非常豪勇，形勢轉趨微妙，不易捉摸，半熱半冷之馬，誰好分不妨少捺。

季末各人的鬥志甚濃，但爛路是大熱門的勁星，雖不上位而亦屬平常的事，選馬宜重派彩率，符轉好分頭，寬好分頭，并非抓冷，間有認爲可以抓冷的場面，不妨少疵。茲將各場馬的形勢，分析如下：

第一場 （第九班，一里）（紅牌生賽）

自由勝利狀態佳 颶風步密宜爛地

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	幸中哥	一四五	陸仲庭	蘇	6
2	星座	一四二		米	
3	自由勝利	一四九	周佐明	蘇	4
4	鐵騎	一四六	柯富達	托	7
5	大王	一三九	施羅華	羅	1
6	水仙皇后	一四四		紅	
7	颶風	一五〇	何偉航	米	2
8	運環彩	一四四	黃來	堯	5
9	智勇將軍	一四九	羅沙	閣	3

第九班馬出賽一哩，由紅牌生揭起序幕戰，各人救馬心切，匹匹鬥志旺盛，但水馬究竟爛地，失準的程度更大。

自由勝利近期多操，準備甚足，全季都快，尤以一段後勁，更可追回不少馬位，對上一課與颶風得同試一哩，末段氣勢不凡，過去揀爛地作戰，步幅夠大，前蹄咬地，觀日靈活，但能從中擺後上取勝，但近期迴審起步落後，不能作前半哩爭奪，祇能於下山後發力追前，如起步損失不多，四段奔馳，仍能迴旋有地，有力爭雄，機會仍大。

颶風步密，潛質亦高，前蹄滾動如輪轉，最宜爛地，上次同程由梁滔舜出策此駒，後上阻倒自由勝利，近況仍堪保持，雖非大勇，但場地有助，由何偉航出策，後勁亦勝得狠，將與自由勝利展開劇鬥了。

鐵騎近期積極練兵，脚法輕鬆，氣勢漸盛，勇態回復，有分段快速，後勁亦強，勉可應付爛路，負中磅出戰，前段較自由勝利及颶風快些，適逢豪勇，有冷門的資格。

綜合結論：自由勝利步伐豪勁，與熟後有高速，颶風則凌厲，機會最高，颶風步密，宜於爛路，屬於天選，冷馬鐵騎。

第二場 （第七班，半里一七〇碼）

雪梨雄壯全程快 美華前速如閃電

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	太陽	一四二		脫	
2	飄鳳凰	一五〇	布林利	蘇	3
3	恩惠	一四三		米	
4	臨草	一四〇		皮	
5	捷先登	一四二		羅	
6	鄭羈	一四一	韋恩	皮	5
7	恰得好	一五〇	邱達權	米	6
8	朱粟丹	一三五	告發士	羅	4
9	七巧	一三五	岑潤常	蘇	2
10	金詔	一四四	林國保	李	9
11	美華	一四三	羅錦堤	四	7
12	柯蒂絲小姐	一四四	郭子猷	吳	1
13	晨光	一五〇		托	
14	雪梨	一四六	林國強	蘇	8
15	頭獎	一四八		皮	

飄鳳凰短途甚快，近期操練漸足，步密輕鬆，起步甚快，能搶頭爭先，脚法清脆，爛路勉可應付，排檔有利，近況既佳，有突擊實力。

鄭羈是著名爛路馬，近期經常勤操，持續操手法，亦惡暗識雄勁，步幅爽朗，運勁均勻，短途有高速，此番及時出擊，宜於破冷。

美華是短途快馬，起步即放，能有閃電前速，頭段甚快，近期已見改善外避，準備亦足，中磅有利，五化郎路程最合，全程亦夠快，雖非大勇，但走位有利，能在頭段內，佔內欄，是爭雄之選，將與雪梨展開劇戰了。

雪梨勝一哩後，繼續操練，復課較早，氣力充沛，新馬時以短途起家，其後改在一哩內爭雄，可以應付爛路，但有外避，全程亦有高速，稍爲可慮的是外避，但近期早課已見改善，依然豪勇，實力甚大，機會最高。

綜合結論：雪梨步大力雄，氣勢雄渾，全程夠快，機會最高，美華亦屬急先鋒，是與前駒混戰，屬於次選，飄鳳凰狀態雖起，俟機突襲，冷馬鄭羈。

第三場 （第九班，一里）

騰風質新步伐雄 能手全程速度快

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	康莊	一四〇	黎根	貝	7
2	叮噹	一五二	林國強	蘇	5
3	能手	一五一	布迪龐	米	2
4	佳品	一三五	柯富鐘	鄧	3
5	幸運兒	一五〇	林國保	蘇	6
6	樂幾倍	一三三		羅	
7	特馬美	一五〇		四	
8	騰風	一五四	韋恩	李	4
9	維娜絲	一四一	陳毓麟	紅	1

試是另一組水馬爭雄一呷，出馬雖有七匹，惟有實力的不過三四匹，正路是騰風鬥能手之局。

能手，身裁高大，君來潛質不弱，祇撥低班次，也許慢弱不耐勤操，未能及時成熟，發揮所長，試馬的程序一向疏落，每以每次早課必試短途，卜陣時習銳拚擇，步伐甚潤，氣力勉足支持一哩，上次負於錦霄時已有表現，近期亦屬操練悠閒，步幅依然甚大，前蹄破是雜亂，斷爲美中不足，但對手非太強，仍是實力份子。

叮噹對於一哩就心最後幾步，前三段必放離各駒，負重稍有影響，近況依然活躍，踏姿秀麗，差在體弱，不耐勤操，無法鍛練長途氣力，曾作一哩偷襲不成功，亦有接近的紀錄，是冷門佳選。

騰風過去勝劣失準，多時浮沉，苦無成就，近期突呈豪勇，上次常後上甚勁，潛質較高，已能從中檔湧出，步大齊整，佳態悅目，清脆玲瓏，近期復課，亦有瞄頭，機會甚大。

綜合結論：騰風步大雄壯，後勁最強，能從中檔面上，屬於首選，能手步大，全程夠快，機會次選，冷馬叮噹。

賽馬特輯

老温主編

第四場 （第五班，一里）

好穩質高態勇 星馳可能突擊

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	百勝	一三二	羅錦堤	托	3
2	雅鬪	一四三	陳杰	托	1
3	奇啟	一三七	岑潤常	吳	8
4	好穩	一五四	郭子猷	趙	4
5	愛樂公主	一三〇	何偉航	谷	5
6	如意	一三一	阿富達	鄧	2
7	星馳	一四五	布林利	貝	6
8	感謝	一三六	告發士	蘇	7
9	維多利亞山	一四六（不出）		四	

百勝在此班質素微佔優勢，從操練狀況看，亦覺準備甚足，近況頗呈豪勇，前段甚快，能作追蹤三段快速，一哩未免稍長一點，好在輕磅有利，寬能直放到底，踏姿由輕有緻，清脆活潑，勇態已近顛峯，除末段稍有可慮之外，各項條件均有利，且看羅錦堤的放韁手法如何，是突擊先鋒。

好穩質狀均佳，仍由郭子猷出策，穩得駕輕就熟之利，步法瀟灑，滑爽敏銳，放頭甚快，全程的快速亦爲各駒之冠，獨嫌重磅微有影響，但馬勇人強，揀路堅個形勢，仍覺佔優一綫，機會甚大。

星馳步大幅長，一哩可以貫注全程，雖無一段特殊高速，但有分段快，負中磅出戰，發揮有利，適逢豪勇，從來征戰未應頭馬命，嘗甘雌狀，定思雄飛，乘好穩重磅之際，必存心拼搏，以期豪奪，將與好穩展開激戰了。

愛樂公主本季曾佚幾趟同程，但最後幾步敗於百年達，又細多時蓄銳，復操後進，最近幾課已見回勇，由何偉航出策，有冷門希望。

綜合結論：好穩全程夠快，氣勢甚盛，屬於首選，星馳已操足，俟機向好穩挑戰，機會屬於次選，百勝輕磅態勇，可望直放到底，及時偷襲，冷馬愛樂公主。

第五場 （第二班，一里二五）（佐治杯賽）

包逢豪勇可連捷 士王子場地有助

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	趙千歸	一三三	告發士	賽	5
2	萬年香	一三九	布迪龐	脫	4
3	即時	一五四		碣	
4	運伯	一三六		皮	
5	士王子	一三五	林國強	蘇	1
6	包	一四〇	陳杰	托	2
7	小天使	一三五		紅	
8	雛馬英雄	一三七		蘇	
9	莎樂美	一四八	布林利	蘇	3

聖佐治杯的爭奪，在馬少場合下進行，但長途角逐，適逢爛地，因此各駒的戰略運用，亦佔重要因素，薛展士王子與莎樂美分頭夾擊，陳杰取包出戰，獨戰群雄，此三駒爲正路之爭雄者，士王子以爛路著稱，復得輕磅之利，預測其熱力比莎樂美爲大。

包，有清秀美妙的脚法，分段夠快，跑來有風馳電掣之感，馬身輕盈，足用深厚，勝一哩後從第四班跳升至此，但得減磅相慣，踏姿曲線瀟灑，看來可以應付爛地，操練循序漸進，勇態毫無變化，一哩二五亦有餘力，跑順後越走越快，今番挾戰勝之餘威，乘各駒稍存輕敵之心，亦可再度進取，多建一功，看來機會甚大。

莎樂美既屬下長途一哩三化郎六千五碼之赫赫戰功，對於一哩二五，自然游刃有餘，但近況似不及顛佔士王子，負磅微嫌重一點，準備正常，潮漲豪勇，踏姿密勁可喜，看來亦可應付爛地，機會宜於破冷。

綜合結論：包有輕巧活潑的脚法，清脆玲瓏，踏姿美妙，負磅亦輕，仍推爲首選。士王子著名爛路，狀態豪勇，後勁甚強，路程亦最適合，機會次選，莎樂美屬高，路程最合，宜於破冷。

第六場 （第七班，一里一七一碼）

金萬鎰將乘勝追擊 神足質高後勁甚強

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	雅緻	一四二	蔡克文	趙	9
2	寶樂來	一四四	王劍影	四	3
3	欣欣	一四三		羅	
4	寒鬪	一四〇	布迪龐	李	8
5	神足	一五四	林國保	蘇	6
6	人之雄	一三七	陳杰	羅	4
7	龍兒	一四六		蘇	
8	鬪鬪	一四八		托	
9	北極星	一五〇	周佐明	吳	2
10	金萬鎰	一四四	郭子猷	關	5
11	先見	一三七	邱達權	鄧	1
12	節節勝利	一三五	何偉航	皮	7

神足潛質甚高，近期經常操練，清脆玲瓏，步幅甚大，氣勢雄勁，前三段本亦有高速，乃係短途馬起家，但馬性乖巧，宜長宜短，留頭有後，上次後勁凌厲，從末段湧上，壓倒群駒。近期依然多操，乾爛路均可應付，雖負重磅，仍有相當實力，足與金萬鎰爭雄。

人之雄近期勤操，步活輕巧，彈力甚強，前三段甚快，步密勁雄，步幅夠快，出腳最宜爛路，復得輕磅之利，雖然長途無甚功績，仍是突擊份子。

金萬鎰得輕磅之利，步伐豪勇，清爽活躍，上次一哩測凌厲後勁取勝，爛地著名作戰記錄豐富，盛年難過，尙覺活潑可愛，毫無退化跡象，一哩二五亦曾由余錦倫偷襲，屢居亞席，爛路佔人席位，最後試跑兩段，有一氣呵成之勇，狀態毫無變化，由郭子猷出策，勝望甚高，不難連捷了。

先見著名爛路，前蹄咬地，過步甚貼，爛路九化郎曾有佳績，爲最適合場地的一匹，雖負輕磅，佔優不少，差在初度回勇，失準多時，恐證力不甚強，但宜破冷。

綜合結論：金萬鎰爛路甚佳，難得勝後復課早，勇態非晶，老馬有機會即拚搏到長，決能多建一功，機會最大，神足質高，準備豪勁，後勁凌厲，屬於次選，人之雄，步密輕巧，可以偷襲，冷馬先見。

第七場 （第五班，一里）

金剛怒目此其時 錦綉欣逢場地變

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	東岸	一三二	岑潤常	脫	1
2	錦霄	一四五	周佐明	蘇	6
3	快樂霸王	一四〇	陳毓麟	皮	9
4	金剛	一四四	何偉航	四	4
5	嘉鄰	一三七	布迪龐	米	5
6	諾貝爾獎	一三八	郭子猷	吳	8
7	識途人	一四六	林炳文	羅	3
8	盟旨	一四三	林國強	閣	7
9	力既高	一四六	陳杰	托	2

錦綉，過去取勝於爛水地中，郭子猷施展凌厲衝刺，從後湧上，即輕易取勝六化郎，降班後已得班次之利，適逢豪勇，場地有變，更形有助，放頭不甚快，但有分段快速，後勁最強，目前操足，已準備多時，最近由周佐明試一課六化郎，全程洒開大步，氣勢貫注，有力爭雄。

金剛步大，氣勢豪雄，突然怒目，此其時矣。近期作一哩二五猛操，速度甚高，最後幾步勇態維持，無甚變化，仍由何偉航出策，步大勁雄，可以應付爛地，機會甚大，將與錦綉激戰了。

力既高有分段快，質素較新，齊銳以臨，曾作一哩二五的放頭快馬，經過一哩時仍作前驅，證明短途不及一哩佳，幾番在短途爭雄未能出頭，步密輕鬆，鬥心強，近期操練悠閒，但循序漸進，姿態輕鬆活潑，此番及時突擊，亦有機會。

盟旨亦屬著名爛地馬，上季爛地由告發士取勝，後上如箭，壓倒沙漠英雄，近期操練循序漸進，由林國強出試半哩，已有凌厲面則，落入激賞。

綜合結論：金剛狀態飛躍，氣力豪強，屬於首選，錦綉操足，豪勇維持，機會次選，力既高以靜待動，俟機爆冷，冷馬盟旨。

第八場 （第二班，半里一七〇碼）

福將雄渾氣勢豪 協力輕鬆全程快

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	忠靈山	一三四	蔡克文	閣	4
2	福將	一四八	林國強	閣	3
3	山茶花	一四〇	王劍影	閣	6
4	協力	一四五	郭子猷	紅	9
5	金銀島	一五〇		李	
6	好運	一四八		閣	
7	良辰	一三四	岑潤常	四	7
8	奇能	一四二		閣	
9	恒發	一四九	何偉航	亮	12
10	紅光	一四八	嚴濟闓	托	2
11	星上星	一三五	周佐明	蘇	5
12	勇敢	一四〇	林炳文	賽	1
13	騎聲	一四七	陳杰	羅	8
14	威靈登	一三六	告發士	羅	11
15	一定得	一四〇		脫	
16	新覇	一四四	陳毓麟	蘇	10

福將，五化郎優於六化郎，步伐豪放，氣勢雄渾，近期得發精銳之利，循序漸進，已回復佳態多時，起步後亦可與各駒爭頭段，排位有利，全程有一氣呵成之態，機會甚高。

山茶花雖有同廄之誼，但各爲其主，勢必及時爭奪，亦屬五化郎專家，勝同程時有高速，近期操練有進展，步幅洒開，勁力增強，踏姿爽朗，今番態佳路合，有冷門希望。

協力對於五六化郎兩程均有高速，馬性乖巧，起步即放，前速最佳，加以搶閘靈敏，每能一騎湧出，爭先放領，步幅開遠，近況漸勇，路程最合，負中磅出戰，郭子猷對此駒最爲配合，能作全程快放，速率甚高，將與福將遭遇戰，機會不俗。

騎聲五化郎亦頗爲接近，曾獲同程亞席，在五十八秒二的高速負於福將而勝擲威太子，證明前速甚快，加以新馬時前三段快速凌厲，近期經操，狀態蒸蒸日上，有冒有後，馬性乖巧，翻口靈活，今番陳杰呷路合，機會甚佳。

第九場 （第三班，一里）

翩多娜磅輕態勇 東方之珠前速快

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	神童	一三六		脫	
2	鹿頸	一四五	布迪龐	脫	6
3	巨人	一五四		脫	
4	力勝	一四六	嚴濟闓	托	2
5	金谷鈴	一三八	告發士	托	7
6	甘露	一四四	施羅華	羅	10
7	紐榮登	一四〇	林國強	羅	9
8	無敵	一四三	蔡克文	李	1
9	東方之珠	一四四	林國保	鄧	8
10	翩多娜	一三八	林炳文	貝	3
11	斯利時	一五〇	陳杰	托	9
12	茲外曾	一四二	郭子猷	四	4

無敵近期不斷勤操，豪勇外溢，已漸復健艱，起步即能節節搶先，前六化郎必可放離各駒，獨感後勁不強，爛路微有影響，但祇其步大豪勇，負磅不重，仍可望放領到底，作奇兵突襲。

東方之珠步密輕巧，前速甚快，曾壓敗於最後幾步，成熟已足，前三段曾跟過油未乾，接近一分十五秒，踏姿咬地，前足由蹄有緻，對爛地估計亦頗適宜，目前多操，佳態保持，今番負磅不重，可以全程放返，機會不俗。

翩多娜近期豪勇，勤操有進，步密勁雄，氣勢貫注，一哩路合，亦能應付爛路，負輕磅出戰，全程夠快，分段有高速，潮賀甚高，多番敗於強中手，今回得形勢之利，機會甚大。

斯利時一哩適合，分段快速平均，最宜爛地，全程氣力尚夠應付，差在經年漸過，但場地有助，目前佳態保持，由陳杰出策，已操熟馬性，宜於破冷。

綜合結論：翩多娜得輕磅之利，近況最勇，全程夠快，屬於首選，東方之珠步密質新，一哩夠快，屬於次選，無敵步大輕鬆，近況甚勇，宜於突擊，冷馬斯利時。

最後貼士

·老温·

第一場 第九班 紅牌生 一里
- 三 自由勝利 一四九 周佐明
- 七 颶風 一五〇 何偉航
- 冷馬 四 鐵騎 一四六 柯富達

第二場 第七班 半里一七〇碼
- 十四 雪梨 一四六 林國強
- 十一 美華 一四三 羅錦堤
- 二 飄鳳凰 一五〇 布林利
- 冷馬 六 鄭羈 一四一 韋恩

第三場 第九班 一里
- 八 騰風 一五四 韋恩
- 三 能手 一五一 布迪龐
- 冷馬 二 叮噹 一五二 林國強

第四場 第五班 一里
- 四 好穩 一五四 郭子猷
- 七 星馳 一四五 布林利
- 一 百勝 一三二 羅錦堤
- 冷馬 五 愛樂公主 一三〇 何偉航

第五場 第二班 一里二五
- 六 包 一四〇 陳杰
- 五 士王子 一三五 林國強
- 冷馬 九 莎樂美 一四八 布林利

第六場 第七班 一里一七一碼
- 十 金萬鎰 一四四 郭子猷
- 五 神足 一五四 林國保
- 六 人之雄 一三七 陳杰
- 冷馬 十一 先見 一三七 邱達權

第七場 第五班 一里
- 四 金剛 一四四 何偉航
- 二 錦綉 一四五 周佐明
- 九 力既高 一四六 陳杰
- 冷馬 八 盟旨 一四三 林國強

第八場 第二班 半里一七〇碼
- 二 福將 一四八 林國強
- 四 協力 一四五 郭子猷
- 十三 騎聲 一四七 陳杰
- 冷馬 三 山茶花 一四〇 王劍影

第九場 第三班 一里
- 十 翩多娜 一三八 林炳文
- 九 東方之珠 一四四 林國保
- 八 無敵 一四三 蔡克文
- 冷馬 十一 斯利時 一五〇 陳杰

晨操特寫

·陶樂駿·

晨光伴鐵騎

昨天的最後試跑，部份新馬搭有發現，其中有特殊狀態超落者，亦簡述如下：

柯富達策鐵騎，陳杰策晨光同試半哩，晨光前蹄佔先，脚法輕鬆敏銳，鐵騎亦能跟隨，兩段清爽活躍，此番鐵騎有衝出重圍可能，晨光初露鋒芒，雖以冒呷。

告發士試朱采丹半哩，末段有雄勁氣勢，步活如輪，蹄姿咬地，狀態顯有進展，久未出頭之馬，此番或有不可思議之功。

布林利試飄鳳凰半哩，全程昂頭狂奔，氣勢甚盛，短途夠快，勁力漸足，有突擊實力。

蔡克文試騰風一段，按韁任馳，有雄渾氣勢，雖然復課操過三課，但豪勇如昔，一

百勝進展甚速

羅錦堤策百勝，陳杰策力度高同試半哩，百勝全程甚快，步伐爽朗，清脆玲瓏，豪勇外溢，近況甚佳，近期連試幾課均有表現，力度高狀態保持，百勝宜於破冷位置了。

告發士過稱試感謝半哩，按韁緩跑，狀態保持，無甚進展。

陳杰試龍鬪半哩，近期多操，惟以此課表現最佳，勁力增強，全程豪放奪目，不容忽視。

陳杰策包，托羅考夫策紅光同試半哩，末段包稍予催刺，即有強烈反應，輕易過紅光，過終點後節勁猶強。

林國強策士王子，蘇方諾夫策雪梨同試半哩，雪梨在內欄，以防外避，直路上，林國強稍試士王子，即有雄勁衝刺，步大輕鬆，勇態外溢。

岑淑常策東岸

東岸在此班仍未上名，昨見岑淑常初試此駒半哩，步伐密如驟雨，最合爛地，但東岸缺後勁，走一哩仍非所宜，如能闖入位置，亦覺不俗。

陳毓麟試快樂霸王半哩，全程按韁緩跑，步密輕巧，暗藏雌勁，氣力充沛，近況奇佳。

何偉航試恒景

何偉航初試恒景半哩，兩段快試，依然步伐洶湧，滾滾狂奔，姿態奪目，經常豪勇，有突擊實力。

岑潤常初試宕晨半哩，兩段快試，步密勁雄，狀態依然，對讀輕快，取得頭入位證。

陳毓麟試新覇半哩，全程清脆活躍，彈力甚強，近況尙勇。

陳杰試斯利時半哩，兩段快試，氣勢貫注，活潑輕鬆，佳態蹓進，實力甚強。

林炳文初試翩多娜半哩，全程豪勇，步伐齊整，氣勢甚盛，機會甚佳。

晨操花絮

晨操的時速，是否仍有瑕疵在手，尤爲準確，但容易被人觀察，可是勇者的程度如何，仍以騎者的手力衡量較準。

從飛箭看晨光

陳杰試快六化郎，助手節能以同試，晨光三段快試，佔內欄節節佔先，已見步頭開朗，頗緊，甚新，上季無甚表現，對上一次由柯富達出策，雖前亦操得頭頭是道，從未打開頭馬命的六零年馬，最近如飛箭的輕易取勝一哩，游刃有餘，今番晨光既有飛躍的狀態，不容誤視了。

黃筱紅的手法

黃筱紅近期試馬每在過終點後始力騎幾步，試練後勁，試金寶、協力，同出一轍，昨試小天使亦於過終點後方催面則近五化郎間，狀態甚佳。過終點後才加工催幾步，可以減低分段

來望多操勁弱

林國保月來勤操來望，由新馬至今，均無表現，每見最後幾步，即是散漫，騎者必加以力催，但已洩氣，此駒有點脾氣，上山一段，恒務自動加速，不催亦火氣騰騰，下山後自動收慢，外型甚美，但失準離鉞。（馬股）

幸運兒反彈大

幸運兒過去不耐勤操，儉力不強，本季已慣於多操，但狀態不易保持，跑沙地不甚起勁，勇態畢呈，但最近林國保試一課，又洩氣了，反彈太大，以宜少敵，此類馬難取頭。

德國醫學博士發明提取中藥製劑空前成就 四補精 PAULVICKEN Jipogen
補腦 補氣 補血 補腎
服用半月体重增五磅 · 可食一切熱物

分類廣告

三菱風扇贈送港九首輪電影戲票
買一送一九家戲院一律通用

杜蟲靈藥
英國密藏藥廠出品之「安蟲寶」(ANTIPAR)甜藥片 服一次蟲盡下 功效良好 各藥房均有售
批發處電話七四九八 九龍九新界各藥行有售

不愧今世華陀
余早歲勞損過度，體弱失眠，心跳頭暈目眩，氣不足，作事無神……幸聞友人介紹 黎健公醫師……

耳聾機 袖珍型 眼鏡型
殘廢病輪車 英國新式

麗聲·皇都·樂聲·大華·娛樂·九龍新華·豪華·香港利舞台·樂宮

滿！滿！滿！今天三場
片長廿六大本 時間注意
環球公司千百萬巨金五萬元製 特藝七彩！特藝體透視！ 片上中文
SPARTACUS 風雲羣英會
榮獲本屆四項金像獎
平原決戰，叱咤風雲，變色球狂，火陣！鐵血不敵，寡兵英雄血染黃沙！
利舞台 今二點十 兒戲婚姻
樂宮 今二點十 雪山龍虎門

一週滿座！第二週映
美高梅緊張刺激偵探肉感片
積·華頓 · 華拉·露美絲 · 羅拔·德格斯拉 · 雅殊·韋信
四大紅星演出傑作
大偵探黑社會 苦戰艷舞娘 裸體走響報 女秘書 居然起尾注 闊大亨 靠女人吃飯
剝光猪艷舞
無敵大偵探 THE LAWBREAKERS
成報影評：佈局非常巧妙
紅綠報影評：值得拍掌之作
新華 豪華

昨天絕狂滿
一九六一年王牌片
特技鏡頭 層出不窮
大人國歷險記
超級魔幻透視體電影
伊士曼七彩，片上中文
GULLIVER
明天加映 十一點半 大人國歷險記
日夜五場

連日狂滿今天續映
二十世紀霍士公司一九六一年度榮譽獻
新藝綜合體特麗七彩
人見人愛輕鬆浪漫歌唱香艷喜劇
白潘 主演
巴巴拉伊甸 聯合演
片上中文字幕
戰艦春光 ALL HANDS ON DECK
CINEMASCOPE COLOR by DE LUXE
樂聲 今早十點 兒戲婚姻
大華 東京大決戰

連日滿今請早 兩點半 五點半 七點半 九點半
派拉蒙公司匪警智鬥緊張世界巨片
十二大盜 BLUEPRINT FOR ROBBERY
同場加映 大力水手 七彩卡通
轟動全世界真實事！八萬元大空案
本片劫匪現仍生存！
麗聲 皇都

港九首輪影院聯合廣告

一天完萬言小說

一個小偷的傳奇

文：河靜　圖：高寶

　　最後一綫的夕陽餘暉，已爬到了天花板的盡頭，由這天中午開始，夏舫就一直把自己關在那狹窄的房間裡，此刻，他仍然沒有卸下外衣，仍舊怔怔地凝望着頭頂的天花板。於是，也許是那過於刺目的陽光，把他的神經刺激得有點疲乏的感覺。於是，他第一次轉側一下身子，窺視一綫投到房間那陰暗的角落下，就在這一瞬間，他的心，也從心坎裡泛起了一份沉寂，像在陰暗的角落下中的夕陽似的，他的心，也彷彿慢慢地沉墜下去。

　　他想：目前的太陽落下了，將是黑夜的降臨，黑夜，是沒有光輝的，正如夏舫目前的心境一樣，瞻望前途，只是茫茫的一片……夏舫的腦海裡思潮起伏，由夕陽他聯想到黑夜，再由黑夜他聯想到半年前的一天晚上……

　　那是一個有風，但沒有月亮的深夜，夏舫才幹完了他的買賣，從那偏僻的住宅區出來，到市中心的馬路，他看看腕錶，是十二時十五分，行人稀少，不知從那時起，天空飄起細雨，大部份的商店已經打烊，跟白天的熱鬧比較起來，顯得格外的寂寞。

　　和，夏舫並不覺得頹喪，想到今夜的收入，實在也並不壞，他本能地摸了摸口袋，觸手的是一小顆堅硬的東西，這鑽戒，總得值五六百塊吧？除此之外，他深幸自己運氣，一次、兩次、是第三次了，卻偉沒有失手，說起來夏舫並不是一個很有經驗的竊匪，只憑着他幹勇氣，再加上他從電影裏得來的知識，在瀕於絕境之中，使他能僥倖去維持那種的生活。

　　因為，夏舫並不像其他以偷竊為職業的竊匪一般，每次得有所獲，便揮霍一陣，或是大吃大喝，一到金錢都像流水花光之後，便又繼續幹買賣去。記得他第一次從一位富戶家裏偷到了幾百塊錢現款，計劃中他以為至少也可勉強支持好幾個月的生活，在這期間，儘有機會尋一份職業，結果他的計劃只完成了一半，職業則完全沒有着落。為了生活，他迫着再幹第二次非法的勾當，到目前為止，不錯是第三次了。

　　是基於一宗派的良知，受過高等教育出身的夏舫，當每一次幹完買賣，他便多一次更深的內疚，也多一次使他對人生失掉信心。這以前，他看過不少關於社會悲劇的新聞或小說，其中有出身良好的大學生，男的淪為盜匪，女的淪為妓女，甚至比這兩種更不如的，只有魔鬼才會進行的勾當，對此，當時他總抱以懷疑的態度，而現在，他究竟親身體驗得到，那不是一個最好的說明了嗎？

　　「總有一天……」夏舫倒抽了一口氣，喃喃的說：「難道永遠這樣下去？……」

二

　　他抬起頭來，望了望那黝黑的夜空，無意中向前一瞥，只隔三丈許，有一個女人的背影，挽着一個小孩子，也像他一般的在急路，當拐過一個彎，夏舫行得較快一點，就要越過這女人的前頭，冷不提防，從橫路裡駛出一輛汽車，時在深夜，這車子不知道是否忘了開亮頭燈，同時那司機行駛的速度甚高，眼看就要碰到那女人挽着的孩子身上，雨後路滑，那司機欲待煞車已來不及，說時遲，那時快，那女人一聲尖叫，夏舫無暇細想，踏前一步，便把那孩子推開，卻補上了原來的位置，在同一時間，他左邊的身子卻被一股巨大的力量碰擊一下，他只覺得跟着來了一陣把皮肉斷碎似的劇痛，像斷綫的風箏般飛了出去四五呎外，眼前一黑，便已暈倒不省人事。

　　也不知經過多久，夏舫吃力地睜開了沉重的眼皮，首先觸進眼簾的，是四壁白得發光，空氣中瀰漫着濃重的藥水氣味，窗外，透過那薄薄的帷幔，露着一片灰暗的天空，雨還在淅淅瀝瀝的下着，已是天亮的時候了。他向左右附近一眼，都是陌生的床，在身上的毛毯，他立刻想起了昨晚的一切，也想到自己原來已被送進了醫院，而昨晚的一切，也十分清楚地在腦海裡映現出來。他感到渾身肌肉隱隱作疼，於是，他想變換一下躺着的姿勢，才把左腿轉動一下，一陣劇烈的疼痛使他不得不馬上停止這動作了。

　　夏舫因為這一陣劇痛，提高了他的警覺，用手在身上摸了摸，禁不住暗裡吃了一驚，那一顆辛辛苦苦偷來的鑽戒不僅不翼而飛，抑且連所有的衣服全部被換過了。

　　「糟了！」他從心底裡告訴自己，對昨夜的事他雖然並沒感到後悔——事實上，也不是在這樣的時候，將會引起一連串對自己不利的後果。

　　「現在唯一的辦法是趕快離開這裡！」他只能這樣的想，明知那是沒有可能的，剛才搬動腿子已感到劇烈的疼痛，要下床步行，則是更無可能的事了。

　　正當夏舫在胡思亂想之時，走廊外傳來一陣什亂的皮鞋聲，由遠而近，他望着那兩扇白色的病房門，輕輕的被推開了，首先進來的是一位身穿白色長袍的醫生，隨後是看護，再後的是一個高高瘦瘦的中年人。

　　醫生一直沿他這邊行來，他那嚴肅的面孔一些沒有表情，先聽了聽看護遞過來那懸在床後的熱度表，然後拿出聽診器在他身上各部聽了好一回，便行開去跟那中年男人悄悄的說了幾句，跟着就同那看護一齊離開了。

　　那中年男人拖過床邊的一張椅子坐下，態度還算平和，第一句他客氣的問：「精神覺得怎樣？」

　　「還好！」他舔舔乾焦的唇皮，吃力的答。

　　「我是總警察局刑事科的梅探長。」中年男人從懷中摸出一些證明手指，向夏舫自我介紹的說。

　　奇怪是探長的到訪並不引起絲毫的驚詫，他似乎早就預料到他前這中年人有着特殊的身份，這時，反為異常平靜的向對方問：「唔——請問梅探長到來找我，有何指教？」

　　梅探長並不直接答覆他這一問，他祇拿出自來水筆和一本小冊子，向夏舫提出一連串的詢問，諸如他的姓名、地址、年歲和職業等，他每答一句，梅探長便在小冊子上詳細的記錄下來。

　　「夏先生。」梅探長把筆的頂端輕輕敲着那本小冊子，緩緩的說：「昨夜你不幸被一輛汽車碰倒，對於你這種見義勇為的偉舉，那孩子的母親已告訴了我，就我個人來說，也是極表欽佩，這點你儘可放心——」停了一晌，梅探長把身子欠前一點繼續說：「只是，在你的口袋裡，我們找到一顆鑽戒，夏先生可不可以坦白說出它的來歷？」

　　梅探長這一大番話，夏舫都清楚聽到，是那樣的誠懇和客氣，但，他只覺得對方所以一片和顏悅色，是因為尚不能確定他是一名竊匪而已。

　　梅探長見他默不作聲，進一步又說：「兩小時前這一顆鑽戒的物主到警局去報失，說被人撬進屋內搗開抽屜偷去，那是他們的結婚紀念物，上邊鐫有名字。」說時，他把一隻包好的手帕打開，上邊放着一顆閃閃的鑽戒：「夏先生，我希望你能坦白——」

　　「梅探長！」夏舫沉住了氣，垂下眼瞼，以堅決而鎮靜的語氣答了這一問題：「我就是偷那鑽戒的人！」

　　梅探長點點頭，似乎一切早就在他意料之中，他站起身來，深深地瞧他一眼：「很抱歉給你打擾，你好好的將養一下精神，在可能範圍之內，我一定會盡力來幫你的忙！」

　　夏舫茫然的望着梅探長那魁梧的背影，一直消滅在那兩扇白色的門後，他突然意識到對方最後的那一句話，一個警方的人員，能對一名待罪中的囚犯幫甚麼忙呢！

　　中午，有一名武裝警員到來替夏舫遞過指模，接着他就被移到一間特別的房間裡，四邊的窗戶都有鐵絲網圍着，外邊還有警察看守，他一眼就瞧出了，那是專為囚犯而設的隔離病室，到這時候他反而變得心安理得，索性把將來的一切都寄付在命運上面，不去想它。

　　經過一次X光檢驗，證明他的腿骨因受劇烈碰撞，有碎裂的跡象，於是動了一次手術，十餘天後，夏舫的傷勢逐漸好轉起來，這一天，他已能支着木杖扶手在房間裡慢慢走動，吃過午飯，梅探長忽然帶着一個女人到來探他。

　　梅探長替他作過介紹，那是孟太太，一個約莫廿五六歲左右的女人，衣着樸素，並不長得十分漂亮，但有着一派嫻雅的風度，當梅探長告訴他這一位孟太太就是夏舫捨命救那孩子的母親時，她瞧了瞧他，目光裡似藏着無限感激的情緒，夏舫倏感心房一震，反為不好意思的低下頭來。

　　「謝謝你！夏先生，我只有這一個孩子，我真不知要怎樣的報答你才好！」她說話時聲線放得很低，但很激動。

　　夏舫苦笑一下，他想到自己目前的身份，居然會有人向他說出這種話來，他尷尬地搖一搖頭，蹤那一絲苦笑繼續的留在臉部。

　　「孟太太已替你聘好律師。這天下午他大概會來看你的了。」梅探長說。

　　這意外的消息並沒給他帶來多大的興奮，想了想，他吶吶的說：「孟太太，謝謝妳的好意，只是何必多此一舉？」

　　「夏先生。」梅探長仍這樣客氣地稱呼他說：「也許你有本身的苦衷和困難，又或者是有甚麼不便直說的話，在律師跟前不妨說個清楚，好得他替你作辯。」

探長說：「我很敬佩你的為人，只是——我知道你那一雙鑽戒的來歷。」

　　夏舫從沒作過犯人，只是，他總覺得這話出諸一位探長口裡，似總是不大相稱，然而，他還是衷心地向他謝過了。

　　他們再坐了一會，便告辭離去。

　　三天後，夏舫在法庭上接受了第一次的審訊，他堅決認罪，代表他辯護的律師沒有辦法，惟有竭盡他的口才由他的出身說到他的處境，再說到他臨時仗義救人，致蹈法網，最後是請求法官輕判。結果，夏舫算是破例的只被判了半年的刑期。

三

　　半年光陰，只不過是一個非常短促的時間，眨眼間夏舫的刑期已滿，辦過出獄的手續，他被帶到另外的一個房間，換上入獄時的衣服。於是，他重新成為一個完全自由的人。

　　踏出監獄的大門，他深深地吸了一口新鮮的空氣，驀地，他幾乎不敢相信自己的眼睛，離他不遠處，有一個窈窕的身影向他微笑招手，是孟太太！

　　她保持着那份親熱的微笑一步一步的行近，在他跟前停住，很大方地先伸出手來：「夏先生，歡迎你出來了！」

　　夏舫訥訥地伸出手來跟她握了一下，他連做夢也不會想到孟太太居然親自到來接他出獄。可是，這是事實，不由他不相信，一陣子的激動，他感動得差點滴出眼淚。

　　「我從梅探長知你出獄的日期，所以——」她避開了他的視綫，現出一個溫婉的笑容：「聽說你在這裡沒有親戚，也沒有甚麼朋友，你不會怪得我的到來接你，是太冒昧點了吧！」

　　「那裡那裡！」他用力的交搓着兩手：「孟太太未免太客氣了！」

　　孟太太沒有再說甚麼，她朝前邊揮了揮手，立刻便有一輛車子慢慢駛近他們身旁。

　　「我特地僱了一輛車子。」孟太太說：「我們上車之後再說，好不好？」

　　在這情形之下，他只得跟着孟太太鑽進車廂，車子一直朝市區中心駛去時，孟太太又說：「夏先生還沒有吃過東西吧！」

　　他俯視一下自己那一身皺縮而陳舊的衣服，訥訥地還未作答，孟太太已經猜到他的想法，便說：「夏先生不嫌棄的話，便請到我的家裡吃一頓中飯怎樣？」

　　孟太太住的地方是一間小小的洋房，夏舫給招待在客廳坐下時，他總覺得渾身的不自在，孟太太進房間裡換過衣服後出來，在他對面的那沙發坐下，夏舫搭訕的問：「孟太太的那位令郎呢？」

　　「上學去了！」她簡單答。

　　「這裡的環境倒夠清靜——」他不知要談甚麼的好，隨便的又說。

　　「是的。」孟太太點點頭：「只兩個大人，一個孩子，有時候嫌得太過清靜一點，以後夏先生有空，便請常常來坐。」

　　談到這裡，一名女傭給夏舫端來一杯熱茶，他順手接過喝了一口，忽然想：「孟太太說這房子只住兩個大人，是指她自己和那女傭，還是——也許她的丈夫不在這裡吧！」儘管他是那樣的想，卻不好意思問出口來。

　　再下去，夏舫已想不出甚麼話題，反而孟太太不厭其煩地談這樣的，談那樣的，漸漸他已不若先前的拘謹，並且覺得孟太太是一個品格善良，待人熱誠的女人。

　　她再次提及半年前那晚的事，說她帶着孩子剛從朋友家裡出來，夜深，一時找不着的士，順路行去，一不留神便險些給車子把他母子兩人碰倒，如果不是夏舫仗義相救，後果如何，她實在不敢想下去。

　　這一頓中飯夏舫吃得十分愉快，飯後，他覺得是應該告辭的時候了，他照例向孟太太謝過，他忽然有依依不捨的感覺，他是這數年來從沒有過的溫暖的感覺，他才站起身來，孟太太關心的問：「你準備回那兒去？」

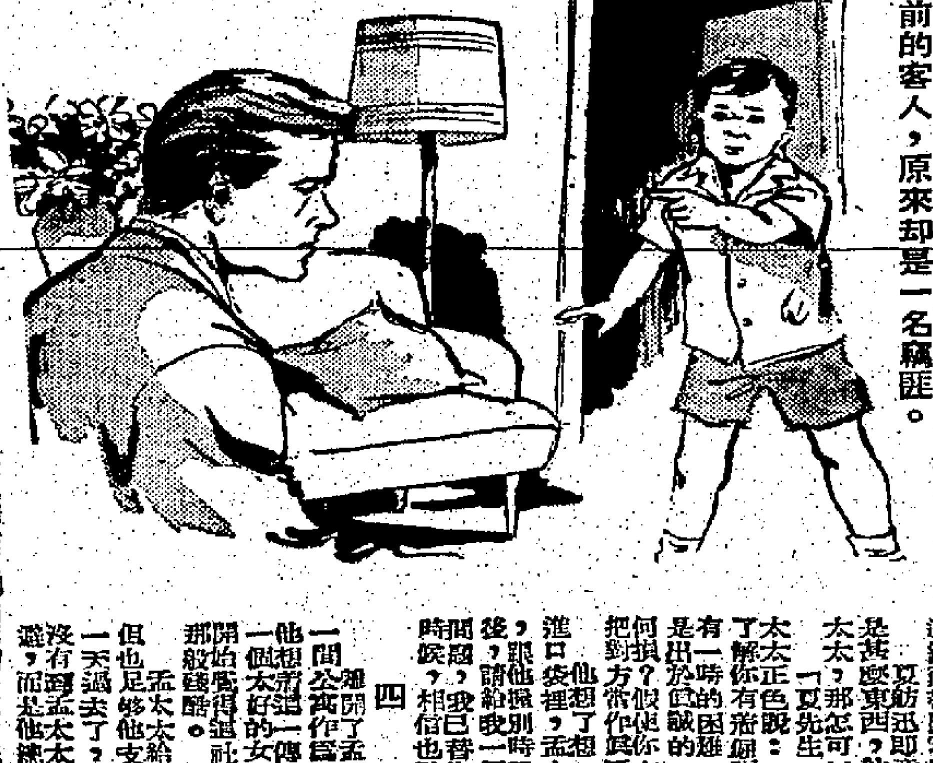
　　「是的，」連夏舫自己也不知道，他勉強擠出一絲歉仄的苦笑：「很對不起，打擾了妳這許久時間，我——我總得要走的！」

　　孟太太似早就有了準備，她遞給夏舫一隻白色的信封，誠懇的說：「夏先生，這是小小的敬意，算是我送給你的。我想——」她抱歉似的展露出一個可愛的笑容：「你身邊總得帶點零用——」

　　夏舫立即意識到信封裡裝載着的是甚麼東西，他紅着臉忍住說：「孟太太，那怎可以——」

　　「夏先生，請你不要推辭。」孟太太正色說：「我了解你的處境，也了解你有着倔強的自尊心，任何人都有一時的困難，只要別人給你的幫忙是出於誠意的，那對於你的自尊又有何損？假使你一定要拒絕，就是說你不把對方當作真正的朋友了。」

　　他想了想，結果還是把那信封納進口袋裡，孟太太一直把他送出大門之後，跟他握別時說：「你在那裡住下之後，請給我一個通知，至於你的職業問題，[illegible]」



這小男孩目光裡藏着鄙夷之色，因為他發覺到面前的客人，原來卻是一名竊匪。

四

　　離開了孟太太的家，夏舫先找着一間公寓作為臨時居停之所，這晚，他想着這一傳奇式的遭遇，孟太太這一個太好的女人，這一轉念之間，他開始感到這社會終究不像他想像中的那般醜陋。

　　孟太太給他的錢雖然並不很多，但也足夠他支持一個短時期的生活，一天過去了，兩天過去了……夏舫並沒有到孟太太家去，並不是他有意迴避，而是他總不應接受別人所施予的太多的恩惠，只希望能在短期內找到一份正當職業，再看孟太太去。然而，那只不過是夏舫個人的希望而已，一個從別處流浪到這裡的年青人，當他僅有的朋友都知道他剛從監獄出來之後，對他只有更形冷淡，更何況他們本身也缺乏給夏舫介紹職業的能力。

　　這天，夏舫決定到孟太太家去，開門的是那天曾見過他的女傭，她開門讓他進去，說孟太太出外去了，但她臨出門時說過很快便回來的，這女傭請夏舫坐着等她一會，他也無可無不可的答應下來。

　　半小時多，仍不見孟太太回來，夏舫剛想離去，門鈴忽然響起來，那女傭正在執拾房間，於是他便搶先行過去把門開了，進來的不是孟太太而是一個七八歲模樣的男孩子。

　　這男孩子帶着詫異和懷疑的目光向他瞪了一眼，只過了一會，仍沒退出大廳，夏舫跟這孩子沒會過面，可是已九成猜到了他是孟太太的兒子，這時見他剛才手上的書本已不見了，便搭訕的問：「是不是才放學回來？」

　　他怯怯地行到夏舫對面那沙發的椅背坐下，低聲向他反問：「你是誰，是不是找媽媽來的？」

　　夏舫微笑點頭：「我姓夏，是你媽媽的朋友，你喚作甚麼名字？」

　　這孩子像突然受了一驚似的退縮起來，瞪着他：「你……你姓夏？我記起來了，許久前有一位警察先生到這裡說起你來過，你……你是偷東西的！」

　　夏舫發呆的楞在那裡，這孩子也發呆的瞪着他，閃爍在他眸子裡的光芒，他直覺得到，也看得出來。[illegible]一邊高聲的喊：「你不要來找我的媽媽……」

　　[illegible]聽得清楚，他只感到沒有再留下去的必要，他本能的扭開大門，本能的踏出街外，而他的腦海[illegible]就是一個偷東西的人，一個卑不足道的……壞[illegible]

　　[illegible]顧下意識的情緒的激動，他竟咀以肉體的痛楚把下唇嚙出血絲，依然是沒有一些用處……

五

　　太陽從窗外透進，很快的就佈滿了整個房間，夏舫躺在床上，離開了孟太太家裡回來以後，他便一直這樣的躺着，莫名其妙，他忽然想起那孩子來，但想深下去，他更恨的不應該是過去那不可原宥的罪行嗎？

　　夏舫感到有點肚餓，但卻懶得起身，突然，有誰在外邊輕輕的敲門，他懶懶地一翻身從床上坐起，外邊有人喚進來說：「夏先生，有人找你。」

　　「是誰呢？」他狐疑地稍作猶豫，到底還是上前把門開了，出現在房門口的是公寓的侍役，他身旁站着的男人，赫然是梅探長。

　　梅探長微笑地跟他點了點頭，夏舫愕住了好半晌，吶吶說：「你？梅探長——請進來坐！」

　　梅探長隨便的向房間四周打量一下，就在床前的那張椅子坐了下來，夏舫仍把房門關好，回過身說：「想不到你會到來找我，梅探長是有甚麼事嗎？」他又像恍然地想起了甚麼的，不大自然的問：「你怎麼知道我住在這裡？」

　　「你不是忘卻我是作偵探的了吧！」梅探長幽默的一笑，隨而正色問：「怎樣？你的生活還好？」

　　「還好！」他順口答，心裡想：至少我沒有再幹過偷竊的勾當，你不是一直在監視着我吧？想到這裡，他很有一些反感。

　　出乎夏舫意料之外的，梅探長說：「我來看你，是想給你介紹一份職業。」

　　他幾乎不相信自己的耳朵，梅探長特地到來看他，還給他介紹職業？最後，他試探的說：「多謝探長的關照和看重，只是你能夠相信我麼？」

　　「那要看你以後的努力了。」梅探長說時，在身上掏出一張名片，在上邊寫了些字遞給夏舫：「你明天按址找這位阮先生去。他自然會替你安排的。」

　　「謝謝你！」他接過名片，這突如其來的轉變，使他很有點戰戰兢兢：「只恐怕我不知能否勝任——」

　　「過去的都過去了，不要太過沮喪，拿出做人的勇氣和信心來，希望你能記着我這幾句話。你年輕，還有改過的機會，將來還有大好的前途。」梅探長站起身拍了拍他的肩膊：「我還有點事，先走了！」

　　把梅探長送走之後，夏舫帶着一顆患得患失的心情好容易熬過一個晚上，明天起床，他立刻就出門去找那一位姓阮的去。

　　找到那裡，是一所很大的寫字間，要見的人原來就是一間貿易公司的經理，他很客氣地招呼夏舫坐下，循例問過他的學歷，以往的工作能力，他立刻就答應給他在出口部門安插一個位置，但阮先生竟然毫不提及他的過去，那反而令他感到有些詫異。

　　可想得知，夏舫是正正式式的獲得了一份職業，心裡的狂喜可有告訴阮先生他的底細嗎？梅探長[illegible]工作本身能勝任嗎？[illegible]阮先生待人態度和藹，同事跟他也相處得十分融洽，對工作他開始時難免有些陌生，只不久便變得熟練的應付裕如。

　　慢慢的，他恢復了一切的信心，那包括對人生，對社會，對自己本身，偶然的，他也會想起過去，自然也想及孟太太，可是，他始終提不起勇氣到孟太太那裡一次，一想起那孩子的鄙視的目光，他就覺得戰慄，覺得可恥！

　　只在他就職後的第三個月，他積夠了孟太太贈他那一筆錢的數目，用雙掛號的方式寄回給她，並附上一封簡短的信，致以衷心的謝意，並約略告訴她自己的近況。

　　收條由郵局轉來，一轉瞬間又過了兩個多月，孟太太卻沒有覆他一信。這天是阮先生的生辰，他把全部下屬的職員都請到他的家裡賀壽，夏舫自然不會例外，當他和同事們一起去到阮先生那裡時，賀客來的已經不少，在大廳上，穿來插去的好不熱鬧，夏舫從人叢中發現了一雙黑而發亮的眼睛向他緊緊盯着，夏舫立刻感到心房忐忑地跳個不停，他清楚的認得那是孟太太的孩子，一邊很奇怪他為甚麼也會在被請之列，這小孩子究竟和阮先生有甚麼關係？

　　他感到惶惑不安，正想轉故行開時，這孩子已先一步行至他的身旁，低聲喚：「夏先生，我認得你！」

　　「唔——」他支吾着，這孩子忽然輕輕拉了他一把：「我想——我想跟你說幾句話。」

　　「甚麼？」他唯唯否否的應着，這孩子卻拉着他的手，穿過人叢，從側門出去，是一個小小的園圃，夏舫跟着他站定了，正自不安的時候，這小孩子靦腆說：「夏先生，你能夠原諒我麼？媽媽那天回來，都告訴我了，你為了救我，讓汽車撞倒，可是，我卻罵了你……」

　　「你不是說我是偷東西的壞人麼？」夏舫倒抽了一口氣，俯下頭去征視着他。

　　「但是你有一顆善良的心。」孩子半仰起臉來，瞳孔從內邊透出的亮光，夏舫再發現不到以往曾一度藏在他眸子裡的，令人心悸的鄙夷的神色，「媽媽說，每人都有錯誤的過去，[illegible]時是值得同情和寬恕的，我不懂得那許多，只是，媽媽說你原來是一個好人，如果你不再偷東西的話，是值得我學習的好榜樣。」說罷最後的一句，似他像不好意思的笑出聲來。

　　夏舫也跟着笑了起來，他問：「你媽媽呢？」

　　「那不是媽媽？」這孩子指着前邊說。

　　夏舫回過身去，才發覺孟太太也笑盈盈的站在背後，連忙向她招呼：「孟太太！妳好！」

　　「你好！」她也點了點頭，這樣沉默了小半晌，夏舫說：「我事前一些也不知道孟太太原來也跟阮先生認識的。」

　　「我們是親戚來呢！阮先生是我的大哥。」

　　「那末說來，孟太太的丈夫——」

　　「他已經逝世許多年了，」說時，她帶點黯然的低下頭來。

　　夏舫恍然的若有所悟，剎那間他全明白過來了，他問：「孟太太，我真不知要怎樣感謝妳的，這一份職業還是妳介紹給我的，是不是？」

　　她非常坦率地點一點頭：「那天你離去後，我跟着也回來了，女傭告訴我——這孩子，他不應該說的那一番話，故此，我找着梅探長請他找你，這樣子沒有甚麼不對吧！」

　　夏舫感動得許久說不出半句話來，聽孟太太又說：「失卻做人信心的人，對一切事物的看法都帶着偏激和憎恨的心理，那是極之危險的傾向，信心固然要慢慢培養起來，那麼，即使任何的困難也不再成為困難的了。」

　　至此，夏舫已完全領會到孟太太的善意，是她，帮助自己恢復了做人的信心，也把他從歧途中挽救出來，一些并不希罕，只自自然然的使到他重新感到自己是一個有用的人，並非已被社會摒諸門外的渣滓。

　　他抬起頭，恰觸着了孟太太的視綫，他倏的感到心裡一震，是一種異樣的情緒，溫柔得像水一般的情緒縈繞在她目光裡，夏舫囁嚅着嘴皮，他很想說一句話，但他就立刻警覺到目前還沒有到適應說這一句話的階段，雖然，他自信遲早會達到的……

　　他笑了，而她也笑了。……

孟太太告訴他說：「要有勇氣，有信心，才能夠在這社會立足下去。……」

逢星期六日出版

中央　香港　東樂　鳳光　光明　皇宮　龍城　璽樂　金華
九院續映　週末早場
邵氏公司影片　神力俠情打鬥奇片

金刀奇俠
機關重重　拳風虎虎　刀聲霍霍
直闖節府，渾身七門，奇城大鹿頭，一塌生死戰，奇俠巧計奏奇功。
監製　顧文宗　導演　胡鵬　編劇
主演　文蘭　任燕　石堅　林家聲　曹達華

快樂·麗都
導演　岳楓
邵氏綜藝體弧形闊銀幕武俠技擊巨片
林黛　趙雷　領銜主演
快將盛大放映
燕子盜
蒙面俠士　劫富濟貧　燕鏢留名　羣奸喪膽
義士陷獄　俠女劫牢　刀光劍影　血濺羅襦
武俠片霸
編劇　陳蝶衣
中國著名俠盜燕子李三生前事跡搬上銀幕

新華　豪華
為慶賀伊莉莎白泰萊榮膺電影皇后
定下週隆重舉行
玉女名片週
新華　注意開始日期
第一天　豪門巧婦　保羅紐曼合演
第二天　應召女郎　羅蘭士夏飛合演
第三天　名士風流　史超域格蘭加合演
豪華　注意開始日期
第一天　應召女郎　羅蘭士夏飛合演
第二天　豪門巧婦　保羅紐曼合演
第三天　魂斷巴黎　全部瑰麗彩色

快樂·麗都
去年十大寶座片　今年亞洲影展得獎片
邵氏出品真善美文藝愛情動人巨片
樂蒂　金銓　主演
井淼　趙明　紅薇　楊志卿　合演
連日狂滿　今天續映
榮獲兩項金禾獎
本片內容如有雷同，絕非影射，當屬巧合，請早定座
導演　岳楓
捲土重來　果然轟動
奇人艷婦

攝影　楊鈞　編劇　葛瑞芬
片上中文字幕
全新拷貝
原著　俊人
監製　邵逸夫　製片　周杜文
有名無實的夫婦生活　艷婦畸人的血淚故事

羅蘭士奧利花
爵士・明星

風雲群英會中的羅蘭士奧利花

羅蘭士奧利花已經八年沒有踏進好萊塢了，在「風雲群英會」裡，他飾演一位崇高的羅馬將領克拉蘇斯，這是他八年來首次在好萊塢拍攝的一部新片。

八年前，他在荷里活與珍妮花鍾絲合演「嘉麗妹妹」。這許多年來，他在英國舞台和影壇相當活躍，傑作屢見。與瑪莉蓮夢露合演的「睡美人」，與畢蘭加士打、胡德格拉斯合演「魔鬼門徒」，都是惹人叫好的佳作。

十四歲演凱撒

羅蘭士奧利花爵士於一九〇七年五月廿二日誕生於英國的多金城，父親是一位牧師。幼年時，他在牛津聖愛德學校攻讀。十四歲時，開始在該校的名劇「凱撒」一劇參加演出。

十七歲，進入中央劇藝學校，在伯明罕的舞台練習，歷時三載。十九歲時，在舞台上已漸露頭角，初入影界時，所演的片未能在倫敦與紐約賣座，當時老牌明星嘉寶要拍「凱瑟絲蒂娜皇后」一片，有意聘他到好萊塢，可是過後，嘉寶又看中了意慕洛拔，這突如其來的改變，使他大受打擊。

與慧雲李婚姻

歸後，他在舞台及影界起伏不定，他曾為阿歷山大高達介紹慧雲李，而他倆都被阿歷山大聘為新片的主角。這時，他在舞台演古典戲劇，成就較著。

當年羅蘭士與慧雲李的一段羅曼史是轟動一時的，這一對著名戀人終於一九四〇年在好萊塢桑達巴巴拉結婚成為影壇一對佳偶，可惜這對情侶仍不能偕老，今年終告分離，羅蘭士另娶卅一歲的鍾布烈為妻。羅蘭士在百老匯自資演戲，「羅密歐與朱麗葉」一劇，由他本人與慧雲李合演，又曾在三藩市及芝加哥演出，非常好評。

享譽國際影壇

他曾自製自演「亨利第五」一片，在英國獲得國際影評獎，並獲得影藝學院的特別榮譽獎。美國時代週刊更以羅蘭士奧利花為封面，特關專欄，大加稱讚。尤以在星期六評介文學雜誌上，尤有好評。紐約泰晤士報專欄，也著論讚許他的卓越藝術。

囊括金像獎

英國海軍當局，也認為羅蘭士在影劇界上造就殊深，在這一方面所負担的使命實在太大，於是特准他退伍，使得專心向影劇事業發展。於是他決心拍幾部佳片。一九五六年，他主演所拍攝的「李察三世」，他主演的「王子復仇記」，即取得五項奧斯卡：㊀最佳電影，㊁最佳男主角，㊂最佳藝術導演，㊃最佳服裝設計。

羅蘭士奧利花體重一六七磅，高五尺十一寸，褐色頭髮，五月廿二日是他的誕辰。演過的名片有「蝴蝶夢」、「嘉麗妹妹」、「亨利第五」、「王子復仇記」、「李察三世」、「睡美人」、「魔鬼門徒」、「風雲群英會」等。

風雲群英會

⑮史巴達卡斯服從，可以大功告成門士們正在營中歡宴，突然傳來一個壞消息，便是海盜巴給克拉蘇斯收買，拒絕將船用與史巴達卡斯，而更壞的消息是，克拉蘇斯已聯合了羅馬和西班牙軍隊，向他們作三面包圍，在這種情勢下，史巴達卡斯祇有背水作戰，作最後的掙扎，他既不能退返希臘老家，便祇有向羅馬進發，全羅馬中，祇有格拉朱斯不希望克拉蘇斯打勝仗的，但結果他是失望了，失敗的不是克拉蘇斯，而是史巴達卡斯。

⑯在三面圍攻下，史巴達卡斯慘遭全軍覆沒，克拉蘇斯手段毒辣，更將生還的俘虜，針十字架酷刑，他要查出誰是史巴達卡斯，但眾奴隸死也不供出史的低貌，同時羅馬姻眼也在屍堆中，產生了小史巴達卡斯。（未完）

畸・人・艷・婦
重映賣座良好

邵氏出品的「畸人艷婦」一片，此次重映，賣座非常良好，這固然是因為該片榮獲了兩項最佳金禾獎，但亦實上，它確是一部具有突出風格的優秀製片，是以依然為觀眾所喜愛。

該片原定重映期祇有三天，但因賣座甚為暢旺，預料須多映兩三天，足見良好的影片始終都有其賣座號召力的。

脂粉金剛

㊁黑部見「發菲政」這樣好打，果然用了他。這時候，剛巧黑部以前的手下老三來了，企圖再次勒索他。黑部老三不守信義，但是又奈何不得，只得再給他錢。

㊂為了奪取溫泉水權，黑部派「發菲政」去把恒介誘殺於瀑布下。其實，「發菲政」並沒有真的殺死恒介，因為他們原來是朋友。他只假裝將他殺了，要他躲至河中。然後，到別處躲起來。

㊃珠美知道恒介被殺的事，便懷疑是「發菲政」所幹，於是誘「發菲政」至河邊，迫他招出實情。「發菲政」只推說不知。珠美為了教訓他，迫他倒於水中。時值初冬，冰凍的水使「發菲政」染上了感冒。（未完）

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
多寶多（貨）	TROUBADOUR	美國	多利順	A 十	上午
阿拉城（貨）	CITY OF ALMA	美歐非星	羅來	A 泡	晚開夜
赫臣丸（貨）	HUDSON MARU	日本	香港東方	A 十一	午
惠蘭（貨）	WAIWERANG	曼谷	渣甸	B 十八	上午六時
大安美（貨）	DIOMED	歐洲星洲	太古	太古碼頭	正午十二時
榮幸丸（貨）	EIKO MARU	金邊	羅來	B 泡	上午
新利華和（貨）	SUNNYVILLE	美洲菲島	銀行	A 十二	上午
錦光丸（貨）	KINKO MARU	日本	香港東方	A 三	上午
熱海丸（貨）	ATAMI MARU	日本	天祥	A 泡	下午或明早
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環碼頭	上午
漢陽（貨）	HANYANG	印尼	太古	B 五	下午八時
利士碧琪（貨）	KRISTIN BAKKE	西澳洲星洲	鐵行	A 泡	正午十二時
鄱陽（貨）	POYANG	印尼	太古	B 十二	下午十一時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
多寶多（貨）	TROUBADOUR	美國	多利順	A 十	下午
新利華和（貨）	SUNNYVILLE	星洲菲能	銀行	A 十	下午
德生（貨）	TAKSANG	星洲菲能	怡和	B 八	上午十時
馬六甲丸（貨）	MALACCA MARU	非洲美洲	太平	A 六	深夜一時
興生（貨）	HIN SANG	婆羅洲	怡和	B 廿一	上午八時

百珍由日本回航
渣華公司歐亞綫貨輪
明日可抵港落貨廿五日經星赴歐
德蘭第廿六日到埠翌日開往日本

【本報訊】渣華輪船公司歐洲遠東綫貨輪百珍號（BATJAN）自日本回航，按航程，可於明（廿三）日下午抵達香港，該輪在港逗留兩日，落貨後，擬定本月廿五日下午五時離港，經新加坡航往歐洲。

另艘德蘭第號貨輪（DRENTE）則由歐洲載運貨物前來遠東，經新加坡航行來香港，計程將於本月廿六日可航抵本埠，該輪在港停留一日，上落貨件後，擬定翌（廿七）日離港，續程前往日本。

瑞航班機來去乘客

瑞士航空公司蘇黎世機場，特別服務部經理高樂德，最近偕同夫人抵港訪問一週，「瑞航公司」班機飛東京，在日稍作業務視察後，即飛返瑞士。

限公司倫敦遠東經理芬恩，最近為推廣公司業務，一年一度視察該公司東南亞各地分公司及代理，於前（廿日）乘「瑞航」班機來港，前（廿日）乘「瑞航」班機飛往東京，然後返倫敦。

瑞士航空公司德國法蘭克福辦事處經理皮爾，最近偕夫人離港，曾在澳洲渡假一個月，已順道於小住三日，返回瑞士。

九廣車時刻
英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

港澳船　德星 下午二時半開　大來 下午五時半開 週末下午三時開　佛山 午夜十二時開

今日來往班機
到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
英航	三藩市東京	上午十一時
英航	東京	下午二時四十分
英航	印度曼谷	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午三時廿五分
國泰	雪梨馬尼剌	上午八時廿分
國泰	星洲曼谷	下午二時五十分
國泰	東京大阪台北	下午七時一刻
國泰	西貢	下午六時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時五分
國泰	永珍	下午七時一刻
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
日航	東京	上午八時廿分
日航	東京台北	下午七時五十分
法航	非洲金邊	下午三時一刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	仰光印度倫敦	上午九時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午六時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
國泰	永珍	上午九時
國泰	曼谷加爾各答	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時
國泰	新加坡	下午三時一刻
國泰	西貢	下午六時
民航	台北	上午十時
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午五時
日航	曼谷星洲	上午九時廿分
日航	沖繩東京	上午十時卅分
法航	東京	下午四時一刻
泰航	曼谷	上午十一時
泰航	台北東京	下午一時

哥斯達黎加駐華大使夫人來港會母

哥斯達黎加駐中華民國大使黎嘉夫人，昨日乘日本航空公司客機，由台北抵港探母，並與其由美來港的母親會晤，將逗留本港兩星期，然後返台。

名美國侯登酒店副總經理蘇斯那，最近訪問世界各地的酒店業務，已於前（廿）日乘「瑞航公司」班機飛抵曼谷、印度各地。同行者有該酒店經理斯爾頓及越南侯登酒店經理越特夫婦，越特夫婦擬定下月再來港一遊。

前（廿）日乘「瑞航公司」班機飛返蘇黎世，繼續其業務。

明日來往班機
到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時五十五分
英航	東京	下午二時四十分
英航	倫敦印度仰光	下午四時卅分
國泰	馬尼剌	下午一時五十分
國泰	新加坡西貢	下午二時三刻
國泰	新加坡	下午三時一刻
國泰	印度曼谷	下午八時廿五分
民航	東京台北	中午十二時卅分
日航	星洲曼谷	下午六時三刻
法航	東京	下午二時三刻
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	上午十一時
泰航	東京台北	下午七時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京美國	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	東京	中午十二時四十分
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午七時
國泰	馬尼剌	上午九時
國泰	曼谷新加坡	下午二時卅分
民航	台北東京	下午一時卅分
日航	台北東京	上午九時卅分
法航	金邊印度	下午三時五分
菲航	馬尼剌	下午五時
瑞士	東京	上午十一時五十分
泰航	曼谷星洲印尼	上午九時

均輝公司三批遊日團員昨乘機飛東京

【本報訊】均輝公司主辦之日本櫻花旅行團第三批團員，一行廿八人，於昨下午乘日本航空公司班機赴東京。該團在日本各地欣賞櫻花，觀光名勝，並參觀日本國際商品展覽會，全程為期十二天。該公司昨派有經驗專人陪同前往，沿途照料指導一切。該公司總經理李俊駒及職員昨日在機場送行，並辦理各項手續。該團團員：梁達誠、鄧娟、寰燕（杜）、李惠清、黃華、周鄒瑞等。……

截信時間
空郵
今（廿二日）（星期六）

加拿大信件上午八時；菲律賓信件上午十一時，包裹上午十時；荷屬新畿內亞信件上午十一時；馬來亞、北婆羅洲、印尼信件正午，包裹上午十一時；泰國、寮國、印度……

大陸澳門截郵時間

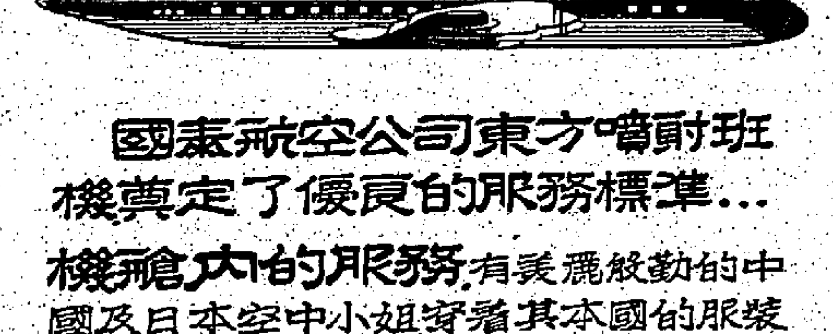
中國大陸空郵平郵：星期六日信件上午七時、下午六時；星期六日信件上午七時、下午六時。澳門平郵：信件下午一時、下午四時、下午六時；包裹正午。星期日信件下午一時、下午三時、下午五時；包裹下午四時。

至

雪梨
速快

次兩週每機班星電（星期一、四）

改裝後完全達到美國航空登記局及聯邦航空處的標準



國泰航空公司東方噴射班機奠定了優良的服務標準…

機艙內的服務：有美麗殷勤的中國及日本空中小姐穿着其本國的服裝富有東方真正的魅力。

餐點：優美無比的國泰餐點…是老饕客所樂于選擇的佳饌…現由瑞士酒店專家 M.MATTI 親自監製更為可口。

國泰航空公司經常有頻密班機來往東南亞以至澳洲十六城市之間並可轉駁其他航機遍及世界各地。

國泰航空公司
太古輪船公司聯系機構

請向各大旅行社查詢或移玉
國泰航空公司
香港遮打道九號
九龍半島酒店內
電話：二六六四六・六二四〇七

CATHAY PACIFIC AIRWAYS

國泰航空公司

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
芬嘉蓮	貨船	FERNGLEN	美國	廿三	多利順
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿三	美輪
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	廿三	咨拉多
萬士保根	貨船	V. SPILBERGEN	日本	廿三	渣甸
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	日本	廿三	東來
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿三	美輪
百珍	貨船	BATJAN	日本	廿三	渣甸
美中美	貨船	MACHAEL JEBSEN	曼谷	廿三	法郵
興生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	廿四	怡和
豐寧	貨船	FENGNING	日本	廿四	太古
厚文	貨船	HOUTMAN	上海	廿四	渣甸
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	廿四	天祥
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿四	太古
寶利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	新加坡	廿四	太平
帝光丸	貨船	TEIKO MARU	馬尼剌	廿四	香港東方
波荷	貨船	BORGHOLT	美國	廿四	太古
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	日本	廿四	怡和
高棉	客船	CAMBODGE	馬賽西貢	廿四	法郵
海華	貨船	HALLVARD	新加坡	廿五	多利順
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	非洲星洲	廿五	咨拉多
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	非洲星洲	廿五	捷成
伊達荷	貨船	IDAHO	美國	廿五	怡和
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	廿五	咨拉多
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲星洲	廿五	天祥
海順	貨船	HELIOS	山打根	廿五	多利順
阿當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	廿五	總統
馬德遜總統	貨船	PRES. MADISON	美國	廿六	總統
德蘭第	貨船	DRENTE	歐洲星洲	廿六	渣甸
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿六	多利順
海嶽	貨船	HYDRA	曼谷	廿六	多利順
妙鋒	貨船	PIONEER MUSE	美國	廿六	美輪
珊菲亞	貨船	SANTHIA	非洲星洲	廿六	鐵行
布祿運高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非星	廿六	和捷

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
日本怡美和	貨船	DONEVERETT	沖繩金山日本	廿三	羅來
阿拉城	貨船	CITY OF ALMA	美國	廿三	羅來
赫臣丸	貨船	HUDSON MARU	美國	廿三	香港東方
馬嘷馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	廿三	捷成
榮幸丸	貨船	EIKO MARU	金邊	廿三	羅和
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	日本美國	廿三	美輪
士打多利士	貨船	STR. TORRES	日本	廿三	渣甸
帝光丸	貨船	TEIKO MARU	日本	廿三	香港東方
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	星洲歐洲	廿三	天祥
錦光丸	貨船	KINKO MARU	星洲南非南美	廿三	香港東方
惠蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿四	渣甸
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	廿四	天祥
芬嘉蓮	貨船	FERNGLEN	美國	廿四	多利順
鄱陽	貨船	POYANG	台北	廿四	太古
大安美	貨船	DIOMED	日本	廿四	太古
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	星洲印尼	廿四	咨拉多
德嘉保	貨船	TEGELBERG	星洲南非南美	廿四	渣甸
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿四	太古
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	美國	廿四	東來
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	廿四	美輪
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	日本美洲	廿四	鐵行
美中美	貨船	MACHAEL JEBSEN	日本	廿四	法郵
豐寧	貨船	FENGNING	曼谷	廿五	太古
厚文	貨船	HOUTMAN	南非洲	廿五	渣甸
波荷	貨船	BORGHOLT	日本美國	廿五	太古
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	星洲歐洲	廿五	怡和
海順	貨船	HELIOS	日本	廿五	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	日本	廿五	法郵
百珍	貨船	BATJAN	星洲歐洲	廿五	渣甸
萬士保根	貨船	V. SPILBERGEN	西非洲	廿五	渣甸
寶利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	日本美國	廿五	太平
興生	貨船	HEWSANG	婆羅洲	廿六	怡和
福州	貨船	FOOCHOW	印尼	廿六	太古

平郵及空郵截郵時間

巴基斯坦、中東、北婆羅洲、印尼：信件正午，包裹下午五時。歐洲、美洲、英國：信件上午十一時，包裹下午五時。星期六日信件下午一時……

明（廿三日）（星期日）空郵：包裹下午一時……平郵（休息）

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.
電話：香港三三四五八 九龍五三〇二五

東龍 往神戶、大阪、名古屋、橫濱 四月廿六日收貨 廿八日開行
東榮 直放雪梨、墨爾本 五月三日收貨 五日開行
東星 往西貢、大阪、神戶、名古屋、冲繩 五月三日收貨 五日開行
浩生 往山打根 五月四日收貨 五日開行
東英 往仰光、吉打 五月五日收貨 六日開行

總經理怡和公司啓

四川快輪
每逢星期一由香港開台北，星期三由台北開香港（星期六到基隆）
客貨接洽處：台北中正路一二〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

挪威快船「利士碧其」輪 M. S. Kristin Bakke
準期一九六一年四月廿四日落貨即日啓行直航：經日本往溫哥華，舍路，德金馬，砵倫，郎非路，羅省，三藩市，並轉駁加拿大美國內陸各大城市貴號付貨，希賜接洽為荷。
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓
貨務部經理周啓棠 電話：三二二二號四 拔二十號分機

日本郵船公司
天祥洋行代理
熱海丸 "ATAMI MARU" 四月廿三日開往星加坡
島原丸 "SHIMABARA MARU" 四月廿五日開往西貢、曼谷
貨客付貨請到本公司接洽 德輔道中二九二號二樓 電話四四一五五一

M.M. 法國郵船公司啓
新型客郵「高棉」S.S. CAMBODGE（時速廿一海哩）直往神戶、橫濱
四月廿四日落貨，廿五日下午一點開行
貨客搭船附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷
雪廠街五號B太子行地下 電話：28651-4 37346
貨代理處：合記公司啓

分類廣告
招租 1. 跑馬地大坑道近台山村快活谷…… 全層免項 北角新樓 出租 可樂櫃讓 冰室招項 鱔魚肉乾 美容院 招生 營業 最新特約 代寄郵包 公斤包四鄉 直達保證 招牌良心 拿出做益他人 九龍醬園 汽車借錢 收音機 命學大家 翁兒 同壽長生 萬能角鋼 英會話 會計 國際科別校 高加芝 學校招生 氣功鍼灸 白花蛇舌草 醫藥

尚有分類廣告刊第四頁